

Supplément Radio-Télévision

Le Monde

DIMANCHE 6 - LUNDI 7 JANVIER 1991

- FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : ANDRÉ FONTAINE

La rencontre entre M. James Baker et M. Tarek Aziz le 9 janvier à Genève

L'ouverture d'un dialogue entre les Etats-Unis et l'Irak éloigne les risques d'une guerre dans le Golfe de partie

APRES le cliquetis des armes, les tirades de la diplomatie de théâtre : avec la confirmation de la rencontre James Baker-Terek Aziz, le mercredi 9 janvier à Genève, la crise du Golfe vient d'entrer dans se phase ultime, celle du dánousment. Rien cependant ne permet encore d'affirmer evec certitude

Rares, pourtant, sont les prote-gonistee qui souhaîtent en découdre, Meigré ses rodomontades incessantes, Saddam Hussein sait qu'il n'e aucuna chance face à la plus formidable concen-tration militaire mise en place. per lee Etats-Unis depuis la deuxième guerre mondiale. Son ébranlerait plus d'un pays de la région, sans oublier Israël, car on peut feire confiance eu maître de Bagdad pour tenter, dans cette hypothèse, de transformer toute 'affaire en une guerre Israélo

A meilleure preuve de la con-folie » de Saddam portement : libération de tous les otages eprès les avoir utilisés au mieux de ses intérêts pour diviser la coalition qu'il défie, mais surtout extrême prudence sur le terrain, pour éviter de donner le moindre prétexte au déclenchement d'une riposte militaire d'envergure par les Etats-Unis. Cela tient presque du miracle, en effet, que la guerre soit restée psychologique jusqu'à ce jour et qu'aucun incident n'ait eu lieu, aussi bien dans les eaux du Golfe que sur terre ou dens le ciel.

1000

. ... 12 3

· · Hame

En dépit de toutee leurs proclamations de fermeté, lee adversairee da Saddam Hussein ne révent nullement de batailles. Les dirigeants israéliens, ecou-diens, iraniens et le président Moubarak eimeraient, certes, être débarrassés du gêneur, mais le décision ne dépend pas d'aux. Quant au précidant Bush, qui s'applique régulièrement à mani-fester sa résolution et qui jous sa réélection, Il eeit qu'il n'e pas droit à l'erreur. Or les embüches ne manquent pas; à eupposar qu'il ait existé au début de la crise, le conceneus a volé an éclats aux Etats-Unis, et les edversaires du président, notamment au Congrès, ne se prive-ralent pae d'exploiter toutes les bavures d'une guerre, impopu-leire avant même d'evoir com-

A solldarité européenne, à l'exception peut-être de celle de la Grande-Bretagne, est tissée de la même laine mitée. On en e eu confirmation lors de la réunion, vendredl à Luxembourg, des ministres des affaires étrangères des Douze : la préoccupation de la plupart des dirigeants européens est plus d'évi-ter la guerra que d'obtenir pour le 15 janvier un retour eu « statu quo ante a au Koweit. Reste à savoir quel prix maximum peut at doit payer la communauté internationala pour conjurer un conflit dont elle ne veut pas?

C'est toute la question qui va être au centre des discussions, publiques mais aussi aecrètas des prochains jours. La fin de partie sera dure pour la coalition anti-irakienne dont le coriace Saddam Hussein connaît les faiblesses et les divisions.



chance » ayant été ecceptée, vendredi 4 janvier, par Beg-dad, MM. James Baker at Tarek Aziz se rencontraront le 9 janviar à Genèva. M. Bush a déclaré que l'ac-ceptation irekianne était un « signe encourageant » et a fait un pas en direction da Bagdad en assurant que l'Irak ne serait pas « attaqué » s'il sa conforme aux résolutions de l'ONU. Une garantia sou-haitée par las ministres das affaires étrangères de le CEE, réunis vandredi à Luxembourg, at dont una délégation davrait s'entretenir le 10 janvier evec M.: Aziz. L'ouverture d'un dialogue entre les Etats-Unis et l'Irak éloigna les ris-ques d'un affrontament dans le Golfe; et a entraîné una baissa sansible des prix du

M. Tarek Aziz une rencoutre_ le 10 janvier.

per PHILIPPE LEMAPTRE. . Les sept points do plan français.

Les dirigeants luxemboargeois aux avant-postes par JOSÉ-ALAIN FRALON.

M. Mitterrand serait favorable à une réunion du Conseil de aécurité avant le 15 janvier.

pages 3 et 4



Le fameux «dialogue» américa- discours public tenu par les deux no-irakien, dont l'idée hante la parties, la reocontre du 9 janvier scène politique internationale sur les bords du Léman devrait plus depuis plus d'un mois mais dont on commençait à donter qu'il verrail jamais le jour, aura finalement lieu. Après vingt-quatre heures de réflexion, M. Saddam Hussein a finalement accepté, vendredi 4 janvier, l'offre de rencontre à Genève Aziz, faitc la veille par le président

ressembler à uoe succession de monologues qu'à un véritable dialo-gue. Car Washington et Bagdad affirment aller à Genève pour sinplement répéter, sans - officiellement - vouloir revenir dessus, les arguments qu'ils développent depuis le début de la crise.

«L'Irak s'efforcera de savoir si le camp adverse est prêt à instaurer la

de la région sur la base de la justice , a assuré M. Tarek Aziz, qui a mis ainsi les points sur les « i » : «En tête des questions pour lesquelles la justice est requise, il y o la cause palestinienne et le droit du peuple palestinien à établir un Etot

YVES HELLER

Corse, police et silence

Face à la criminalité, les policiers obtiennent plus de résultats qu'on ne le croit

de notre envoyé spécial

Le policier corse est quelquefois impatient, désabusé, mais finalement cootent. Il sait qu'il travaille sous les ordres d'un commissaire nommé ici pour dix-huit oo vingt mais en attendant une prochaine promotion. Il tnucbe à des affaires sensibles où, parfois, le politique se mêle eu

des enterrements d'affaires, faute de preuves judiciairement solides nu quelquefnis, semble-t-il, de volnntarisme professioooel. Il broie du ooir dans les moments calmes mais, « des qu'une offoire éclote, il oublie tout et s'operçoit que la machine marche».

Elic marche, ou presque. Car le policier corse sait qu'ici tout est beaucoup plus compliqué qu'ail-

judiciaire et vice versa, Il voit leurs. Il connaît ces violences dont on oc peut imaginer l'intensité. Cet automobiliste qui, vexè d'être victime d'une queue de poisson, riposte en abattant un touriste italien d'un coup de carabioc. Ces deux Marocains qui, demandant simplement du travail à un agriculteur, repartent avec une balle dans le dos.

DOMINIQUE LE GUILLEDOUX Lire la suite page 6

Le conflit cambodgien

Espoira da pai: à Phnom-Penh

Grèves en Turquie

Une marche daa mineurs

M. Mitterrand et l'orthographe

L'appréciation nuancée du chef de l'Etat

Chômage aux Etats-Unis

Le plus haut niveau depuis juillet 1987

Le Rallye Paris-Dakai

Le sable, enfin...

page 8

แ Grand Jury

M. Michel Noir

RTL-le Monde »

invité dimanche, à 18 h 30

Le sommaire complet se trouve

PHILIPPE SEGUIN LOUIS NAPOLEON LE GRAND

Il y a sans doute quelque paradoxe à présenter Louis Napoléon comme un idéologue, lui qui, plus et mieux que quiconque en son temps, a fait du pragmatisme une règle de conduite. Dès ses années de jeunesse,

il a dan gné la 1 pour le public ¢ s'adapte

ts souliabsolue homme s savoir nstances

Grasset

Les bons comptes des banques allemandes

Malgré le coût de l'unification, 1990 aura été une bonne année pour les établissements financiers d'outre-Rhin baok, l'émanation commerciale

correspondance

Pour les banques allemandes, qoi, contrairement aux baoques américaines, britacoiques et japonaises notamment, ont réa-lisé l'an demier de belles performences, 1990 aura été marquée avaot tout par la réuoification des deux Etats. Des l'entrée en vigueur de l'union économique et mnoétaire, le 1ª juillet, les trois grands établissemeots de l'Ovest se sont précipités à l'Est afio de s'assurer des parts de marché an moins équivalentes de celles qu'elles détenaient à l'Ouest.

Malgré les coûts, parfois exorbitants, résultant du traosfert eo un temps record de moyens financiers, technologiques et humains, tous les instituts de crédit ouest-ellemands - quel que snit le secteur auquel ils appartiennent, commercial, coopératif ou des caisses d'épargne - ont mis uo pied à l'Est! Les implantations se sont faites le plus souvent par le biais de prises de participation dans un établissement local, comme dans le cas de la Deutsche Bank et de la Dresdoer Bank, qui se sont partagé les quelque 190 filiales et 12 000 employés de la Deutsche Kreditde l'ancienne banque centrale est-allemande. L'autre solutioo, plus rare parce que plus onéreuse, a consisté à développer un réscau propre de succursales, comme celui mis en place par la Commerzbank sur tout le territoire de l'cx-RDA.

Tous les experts s'accordent pour estimer que les banques ont un rôle déterminant à jouer dans l'intégration des cinq nouveaux Lander. Mais cet offort financier colossal, combioé avec l'inecrtitude qui règne à l'Est aussi bien au oiveau de la propriété, des garanties de risque en l'absence de bilan comptable des eotre-

prises ou le maoque d'instruments comme les effets de commerce pour réescompter les dettes, ne risque-t-il pas, à terrac de mettre à rude épreuve le systéme baocaire allemaod, foodé sur le principe de la banque uni-

Cette particularité du système allemand où les banques commerciales sont à ln fois collecteuses de dépôts, prêteuses, prestataires de services et actioonaires s'avère en fait un avantage dans le contexte de la réunification : il leur permet de répartir les risques.

CHRISTINE HOLZBAUER-MADISON Lire la suite page 15

HEURES LOCALES

Des communes pleines d'énergie

EDF-GDF n'a pas le monopole de la distribution de l'électricité et du gaz, des communes viennent de s'en souvenir.

 Besançon snobe le Goncourt.
 Les Briochins hèlent le Taxitub. • Dossier : le foncier contre les ghettos.

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL:
15, RUE FALGUIÈRE,
75501 PARIS CEDEX 15
Tél.: (1] 40-65-25-25
Télécopieur: [1] 40-65-25-99
Télex: 206.806 F

ADMINISTRATION:
, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94952 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: (1) 49-80-30-10
Télex: 261.311 F

Edité par la SARL le Monde Durée de la société; cent ans à compter du t0 décembre 1944. Capital social: 620 000 F associés de la société

rincipaux associés de la société
Société civile
« Les Rédacteurs du Monde ».

" Association Beuve-Mérv ».
Société anonyme
des lecteurs du Monde.
Le Monde-Entreprises.
M. André Fontaine, gérant.

eproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN : 0395-2037

Renseignements sur les microfilms : index du Monde su (1) 40-65-29-33 LE MONDE TÉLÉMATIQUE

Compasez 36-15 · Tapez LEMONDE ou 36-15 · Tapez LM ABONNEMENTS I, PLACE HUBERT-BEUVE-MERY, 94853 IVRY-SUR-SEINE CEDEX.

	ì	Tél. , (1)	49-60-32-	90	1
-	Taxif	FRANCE	SUISSE BELGIQUE LUXEMBL	AUTRES PAYS ruic warmle y compris CEE avior	
	J mais	400 F	572 F	790 F	
	b mois	788 F	1 123 F	1 560 F	

1 mi ___ 1 400 F | 1 086 F | 2 960 F ETRANGER : par voie aérieone tarif sur demande. Pour vous abonner Reovoyez ce bulletin accom pagné de votre réglement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL 36-15 LEMONDE

SERVICE A DOMICTLE: Pour tous renseignements : Tél.: (1) 49-60-34-70 Changements d'adresse définitifs o provisoires : nos abonnés sont invités : à formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en indi-quant leur numéro d'abonné.

code d'accès ABO

BULLETIN D' ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE 3 mois 6 mois 1 an

Prénom:

Adresse :

Localité : _

OZI MONO

Le Monde Édité par la SARL le Monde

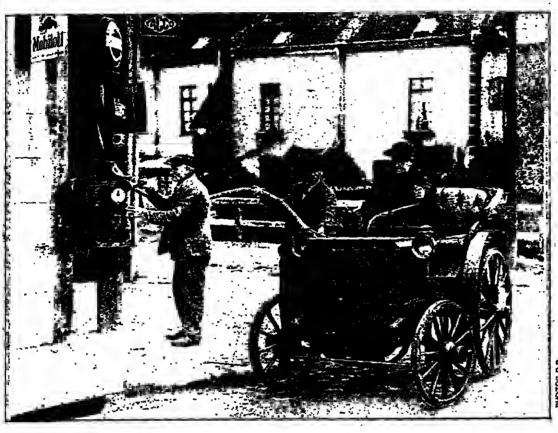
Gérant : André Fontaine directeur de la publication Anciens directours: Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1989-1982) André Leurens (1982-1985) Directeur de la rédaction : Daniel Vernet

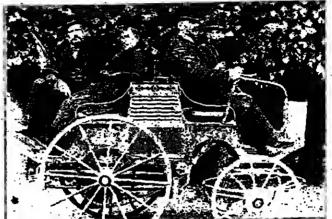
Administrateurs déléqués Rédecteurs en chef : Bruno Frappet, Jacques Amelric, Jean-Marie Colombani,

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL : 16. RUE FALGURE 75501 PARIS CEDEX 15 Tél. : (1] 40-66-25-25 Télécopieur : (1] 40-65-25-99 ADMINISTRATION: 1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY 94852 IVAY-SUR-SEINE CEDEX Tái. ; (1) 40-65-25-25 ur : (1) 49-60-30-10

Il y a cent ans

Le début de l'aventure automobile





Ci-contre, l'abbé Gavois, acquéreur à Troyes de la cinquième automobile commercialisée par Panhard et Levassor en 1891. Photo prise vers 1920. Ci-dessus, un dos-à-dos, la toute première Panhard et Levassor. Sur la banquette evant, au premièr plan, René Penhard et, à ses côtés, le tremaître Mayade, assistant de Levassor, A l'avant,

N ce mois de janvier 1891, une des voi-tures sans chevaux de l'ingénieur Emile Levassor : quatre places dos à dos, moteur central Daimler 2 chevaux, deux cylindres en « V », quitte chaque matin en pétaradant l'usine Panhard et Levassor, avenue d'Ivry à Paris, pour un parcours d'essai sur les boulevards des Marécbaux, en direction de Boulogne.

Jusqu'à présent, la voiture sans chevaux est rentrée piteusement de ces sorties tirée par un cheval. Les passants s'esclaffent. Encore en panne! Pourtant, ce jour-là, plutôt vers la sin du mois, miracle : le teuf-teuf qui pèse près de 1 tonne boucle 20 kilomètres sans s'arrêter et revient triomphalement à l'usioe. Le pessonnel quitte atcliers et bureaux en hurlant de ic, et le soir même un banquet réunit dans l'usine illuminée ouvriers et patrons. Le modeste véhicule à moteur à pétrole sera le précurseur de toute la locomotion automobile.

Quatre mois plus tard, le 2 avril 1891, la première voiture Peugeot, la Nº 2, mue par le même moteur Daimler fabriqué par Panhard et Levassor (P. & L.) sous licence, roulera à son tour près de Montbéliard. Daimler, le surdoué. Levassor l'obstiné et Armand Peugeot. le visionnaire, ont fait naître l'automobile.

Juste après le dos-à-dos, P. & L. sort une série de cinq voitures à deux places « type 2 ». Moins lourde (735 kilos) et avec le moteur à l'avant, elle est baptisée le « crabe » (1), car ennemic de la ligne droite.

L'eau de refroidissement

En cette année 1891, deux iodustriels francais se lancent donc les premiers dans la construction des automobiles, les font rouler et les vendent, « Vous êtes le père de l'automobile », écrira Daimler à Levassor. Curieusement, en effet, alors que les moteurs allemands concus par l'ingénieur Gottfried Daimler et son assistant Wilhelm Maybach sont les seuls valables à l'époque, en Allemagne, aucun industriel ne s'intéresse au véhicule automobile. La création de l'automobile se joue donc en France entre 1888 et 1890 à l'intérieur d'un cercle restreint : Daimler-Peugeot-Panhard-Levassor (les trois Français sont des condisciples de l'École centrale et en relations d'affaires) avec, pour entremetteur, un ingénieur belge d'origine cévenole : Edouard Sarazin.

Les premières Peugeot sont très différentes des premières P. & L. et surrout plus légères, avec leurs 400 kilos. Si la Panhard ressemble avec leurs 400 kilos. Si la Panhard ress encore à une calèche avec ses roues en bois cercles de fer, la Peugeot innove totalement en empruntant ses éléments à la «technique cycle», dont son châssis en tubes... qui contient l'eau de refroidissement. Ses roues

légères à bandages en caoutchouc lui donnent cycle à vapeur, réalisé avec le concours du fameux vaporiste Léoo Serpollet, restera le «type I ». Cependant, très décu par le véhicule à vapeur, trop lourd et d'un usage diffi-cile, Armand Peugeot, qui veut à tout prix construire des véhicules routiers légers et rapides, a porté ses espoirs sur in moteur à

Sarazin meurt en 1887, mais son épouse Louise, uoe petite Méridionale énergique, le convaincre Levassor de fabriquer le moteur Dairuler, Louise y réussira... Il faut dire que l'austère Emile-Levassor tombe amoureux, à quaranto-cioq ans, de Louise, la veuve de quarante et un ans | Ea octobre 1888, une avecture technico-sentimentale commence... Louise emmène un beau jour son Emile chez Daimler, à Cannstatt, près de Stuttgart. Au retour, Levassor est conquis par Daimler, Maybach et leur moteur, mais aussi par Louise : ils sont fiancès! Et sur ce, Levassor s'engage à construire le moteur allemand sous licence. Mais à qui le vendre? Levassor pense immédiatement à Armand Pengeot, et il orgaoise obez ce dernier, à Valentigney, eo décembre 1888, une rencontre avec Daimier qui présente une calèche propulsée par son moteur. Peugeot est ravi mais prudent, et il n'achètera que deux moteurs Daimler fabri-qués par P. & L., et il demande à Daimler de lui construire un prototype de véhicule léger utilisant la «technique cycle»... L'antomobile

Dès janvier 1889, Daimler se met donc au travail avec la collaboration du fabricant de cycles Neckarsulm. La première Peugeot à pétrole sera donc la version améliorée du quadricycle de Daimler, la Stahlradwagen (véhicule à roues d'aeier) (2) que Peugeot, lui-même fabricant de cycles, n'aura pas de mal à imiter. Ingénieur et inventeur mais ne possé-dant qu'un modeste atelier de recherche, Daimler n'a en effet d'autre choix pour vivre que la vente de licences à des industriels bien établis. Levassor, lui, n'a pas la fibre automobile, et, comme Daimler, il vise surtout pour ses futurs moteurs la clientèle des milliers d'artisans qui travaillent le bois ou le fer. Louise signe avec Daimler, en février 1889, un contrat qui lui assure la distribution des avantageuses. Elle aurait évidemment avan-tage à ce que P. & L. fabrique le plus grand combre de moteurs, mais Levassor se refuse toujours à construire des automobiles.

L'Exposition universelle, qui s'ouvre en mai 1889 autour d'une tour Eissel toute neuve, consacre le triorupbe de l'électricité, du téléphone et du chemin de fer. Les moteurs

Daimier y sont présents mais passent inapercus. Ils animent pourtant un tramway minia-ture, un groupe électrogène et deux canots que les grands fils de Daimler font naviguer sur la Seine. Quant au tricycle à moteur deux temps d'un certain Karl Benz, il o'a pas davantage de succès. Le Stahlradwagen arrive chez P. & L. en octobre, trop tard pour l'Exposition, mais il roule à 8 kilomètres à l'henre et ravit le clan Peugeot-Levassor-Sarazin-Pao-hard. En mars 1890, P. & L. livre à Peugeot deux moteurs Daimler qu'il vient de fabriquer. A Audincourt, l'ingénieur Louis Rigoulot commence la construction de la Peugeol No 2. Le 17 mai 1890. Emile épouse Louise à Etretat, et, des soo retour à l'usioe, il demande qu'on lui garde un moteur deux chevaux et annonce une grande oouvelle (arra-chée par Louise sur l'oreiller) : il a décidé de construire des voitures! Victoire totale pour

Pendant l'automoe de 1890, Peugeot renvoie un moteur récalcitrant à P. & L. pour révision. Levessor construit le dos à dos, puis la voiture deux places, qui tournent eo rond dans la cour de l'usine... en attendant la sortie triomphale de janvier 1891.

La «queue de vache»

Malgré leur poids élevé et leur maigre puissance, les premières automobiles vont accomplir des expinits. Dès juillet 1891, Levassor, sur un dos-à-dos, va de Paris à Etretat : 225 kilomètres à 10 kilomètres à l'beure « avec une seule panne ». En septembre, une Peugeot type 3 (3), partie de Valentigney, suit la course cycliste Paris-Brest-Paris et retourne à Valentigney : 2047 kilomètres en 139 heures à 14,7 kilomètres à l'beure de moyenne. Les premières voitures trouvent des clients qui paient très cher le privilège d'être les premiers automobilistes : 6 300 francs pour un vis-à-vis Peugeat (le salaire d'un ouvrier est de 5 francs par jour). En 1892, Pengent vend vingt-neuf voitures et P. & L. dix-neuf. En juillet 1894, entre boulangisme et affaire Dreyfus, une Panhard et une Peugeot sont classées premières ex & E Æ quo du premier Concours de voitures sans chevaux disputé sur Paris-Roven et à l'issue duquel le moteur à pétrole fait ses preuves face aux vébicules à vapeur. Oo s'interroge soudain sur l'avenir du nonveau véhicule. Pour l'Illustra-tion, « la voiture mécanique sera un élément complémentaire des transports par voie ferrée ». Le Génie civil estime que « le nouveau véhicule aura pour effet de modifier profondé-ment nos habitudes de locomotion et aussi l'industrie des transports ». Un cenain André Michelin croit qu'une fois chaussée de pneumatiques, « l'auto supplantera le cheval ».

D'autres encore la voient dans les villes pour concurrencer les fiacres « lents, pleins de puces el dont les cochers sont grassiers». Aucum des grands esprits de l'époque, pas plus d'ailleurs que les Peugeot ou Panhard, ne mesure les bouleversements que le moteur à essence et l'automobile voot provoquer daos les domaines des transports, des industries, de l'agriculture, de la navigation, de la guerre et

Conduire ces premières voitures n'est pour-tant pas chose aisée : freinage insuffisant ou brutal, suspension ultra-sèche, direction écœurantes. Il faut une rude poigne pour tenir ia «queoc de vache» (le volant ne viendra qu'en 1894). Le carburateur est à mèches, à léchage, à barbotage ou enfin à gicleur, et sa cuve, contenant 1,3 litre, fait office... du réservoir. Scule la partie la plus volatile de l'essence - imponée de Bakou - est otilisable, et au bout d'uo moment l'essence lourde qui reste doit être vidée... dans le ruisseau ou le fossé. Le «chauffeur» a deux ou trois manertes pour régler correctement le raclange air-essence. « Il fallait bien de la science pour avoir une bonne carburation», rapporte un vétéran, qui avoue : « L'auto? On était plus souvent dessous que dessus. » C'est l'époque héroïque où les sportsmen-cooducteurs portent des peaux de bique et de grosses lunettes sur leurs casquettes de tweed, visière sur la nuque, tandis que leurs téméraires compagnes s'enveloppent de grands voiles contre la poussière des routes. Sur son passage le teuf-teuf frappe de panique bipèdes et quadrupèdes provoquant fuite éperdue ou poursuite furieuse.

a L'automobile a marque les temps modernes comme aucun autre produit ne l'a fail, écrit Werner Breitschwerdt, ancien president de Daimler-Benz. Elle a modifié profondément les structures économiques et sociales. Elle a fortement stimulé l'imagination et l'activité humaines. Nous lui devons cette mobilité qui nous apparaît aujourd'hui presque évidente et dont il y a un siècle on n'osait à peine rêver.»

Aujourd'hui, alors que les chars à pétrole de tous tonnages se font envahissants, devonsnous encore tresser des couronnes aux fous roulants barbus de 1891 ou les accuseronsnous d'avoir joué les apprentis sorciers? PAUL NORMAND

(il Le «crabe» est visible au Musée de la voiture de

(2) Le « Stahlradwagen » figure au Musée Daimler-

Benz de Stuttgart. (3) Un vis-à-vis «type 3» de 1891 est la plus ncienne voiture du Musée Peugeot de Sochaux.

"GRAND JURY" RTL - Le Monde

MAIRE DE LYON

dimanche 18h30

animé par Olivier MAZEROLLE

> avec André PASSERON et Bruno CAUSSE (le Monde) Paul-Jacques TRUFFAUT et Robert DARANC (RTL)

en direct sur

Les Douze propose une rencontre

Les Douze proposent à M. Tarek Aziz une rencontre le 10 janvier

Les Douze vont inviter M. Tarek Aziz à rencontrer la atroika » européenne le 10 janvier à Luxambourg, au lendemain de son rendez-vous avec M. James Baker (1). Ces entretiens seront préparés en étroite concertation avec les États-Unis mais aussi avec les pays arabes directement concernés. Le communiqué adopté par les douze ministres des affaires étrangères, vendredi 4 janvier à Luxembourg, indique que, en cas de retrait du Koweit, «l'Irak devrait recevoir l'assurance qu'il ne fera pas l'objet d'une intervention militaire ». Il ajoute que, dans l'hypothèse où l'Irak se plierait aux résolutions du Conseil da sécurité, la Communauté et ses États membres « confirment leur engagement à contribuer activement » au règlement des autres problèmes de la

LUXEMBOURG de notre envoyé spécial

a l.o voie est ouverte avec un peu-plus d'espoir que précédemment à une volution pacifique de lo crise», a déclaré M. Raland Dumas, à l'issue de la réunion de Luxembourg. La dépêche annonçant que, conformé-ment à l'offre américaioe, M. Tarek Aziz rencontrerait, le 9 janvier, M. James Baker à Genève est fort

opportunément « 10mbée » à Luxem-bourg en fin d'après-midi, en pleine réunion. Elle aura épargné aux Douze une situation diplomatiquement inconfortable au cas où Bagdad aurait rejeté la proposition du président

C'est sur ce point sensible da prin-cipe même de la rencontre qu'avait porté jusqu'alors le débat. Une majo-rité d'États membres estimaient avec la France qu'une démarche autonome de la CEE devrait en toute bypothèse

Le Royeume-Uni, et surtout les Pays-Bas, champions de la fermeté, estimaient que le rendez-vous euro-irakien ne devrait pas svoir lieu si l'offre américaine échouait.

Des garanties. de non-agression

Un compromis avait été trouvé avant que ne tombent les nouvelles de Basdad : 1) la Communauté invi-tait M. Tarek Aziz, sans faire de référence au projet d'entretien irako-amé-ricain; 2) Cet entretien serait préparé en concertation avec les États-Unis;
3) Dans le cas où l'Irak refuserait de dialoguer avec les Américains, les Douze se garderaient la liberté d'avi-ser, quant à la démarche à suivre...

Accord ambigu mais accord tout de même entre les Douze, qui, malgré «leur sensibilité différente», étaient venus à Luxembourg avec le sentiment «d'une obligation de résultat très forte» comme l'observait M. Iacques Delors, le président de la Com-

mission européenne. Au début de la réunion, M. Roland Dumas a présente un plan en sept points, s'inspirant des idées développées à plusieurs reprises par M. François Mitterrand. Il a pris ainsi la tête du courant partisan - sans rien lächer sur l'essentiel (le retrait des troupes irakiennes du Kowell) – de trouver pour M. Sad-dam Hussein le moyen de sauver la face et d'ouvrir des perspectives pou-vant être considérées comme positives par le président irakien comme

par l'ensemble du monde arabe. e L'Irak, expliquait notamment le ministre français, doît respecter lo volonté du Conseil de sécurité en annonçant so décision d'évaeuer le Koweil... Une fois cette évacuation acquise, le terrain serait libéré pour que l'ensemble des problèmes du Moyen-Orient soient examinés par une ou deux conférences internationales. » Bref, ce n'est plus une retraite précipitée, au goût de défaite, qui est réclamée à l'Irak, mais un dégage-ment ordonné, programmé au-delà du

«Je n'oi pas rencontré d'hastilités à l'égard des procèdures proposées par la France. Si l'intention de quitter le Koweit était clairement proclamée, ce serait un élément nouveau qui modi-fierait la situation dans le Golfe, et il serait difficile alors d'imaginer une uti-lisation de la force armée comme s' rien ne s'était passé», a encore déclaré

15 ianvier.

De fait, M. Douglas Hurd, le secré-taire au Foreign Office, a implicite-ment accepté cette idée de retrait

ordonné et progressif, même s'il l'a assortie d'un avertissement : « Une telle annonce, a-t-il souligné, ne pro-tègerait pas indéfiniment l'Irak »

M. Dumas s'est félicité que les Douze, précédant ainsi de peu les Américains, aient retenu l'idée que des garanties de non-agression devraient être fournies à l'Irak dans le cas où il se plierait aux résolutions du Canseil de sécurité. « Il semble que cette préoccupation son sérieuse chec les Irakiens. Ils croient souvent que certains, au sein de la coalition, ont moins le souci d'une évacuation du Koweil que d'en finir avec l'Irak. Il fallait répondre à ces préoccupations.»

Quant à l'avenir, à l'après-crise comme oo dit, les Douze, donnant ainsi satisfactino à la France, y font amsi satisfactino a la France, y toni
référence, ce qui est nouveau. Tout en
affirmant, «craché-juré», qu'il faut
garder séparés les deux problèmes –
la crise du Golfe et le dossier palestinien, – qu'il ne peut y avoir de lien
entre le départ des troupes iraliennes du Koweit et la réunion d'une conférence internationale, notamment sur la Palestine, ils établissent cependant bel et bien un lien implicite. Il reste à savoir si Américains et Irakiens sont disposés à saisir la perche de ce plan

PHILIPPE LEMAITRE

(1) La «trolla» est composée du ministre des affaires étrangères du Lucembourg, pays exerçant ce semestre la présidence de la Communauté, de l'Italie, qui présidait le

grande chance pour lo paix dans le

Le ches de l'Etat, se disant ven-

dredi « ni optimiste ni pessimiste », a également refusé de trancher

entre les avis totalement divergents

des différents « spécialistes » quant

Revenent sur les relations qui se

sont instaurées entre Paris et

Washington à l'occasion de la erise du Golfe, et démentant que le cli-

mat en ait été troublé ces derniers

temps, il a noté : « La France es

une amie sidèle, mois personne ne lui dicte ses lois (...) J'oi du respect pour M. Bush, mois je ne me sens pas dons lo situation d'un soldat de

deuxième classe qui doit obéir à son général en chef. »

rencontré M. Vauzelle récemment.

même si le président de la commis

sinn des affaires étrangères de l'As-

semblée astionale est « l'un ide sesi

amis ». Pour le chef de l'Etat, son

aoeien collaborateur, « por ses fonctions et ses qualités, peut être

utile, mais il n'exerce pas un man-

dat que le gouvernement [ou lui-même] lui nurait confié ». Une fois

enenre, il a estimé à propos du

récent sommet égypto-syro-libyen

que, si les pays arabes s'enten-

daient sur un possible reglement,

ace seruit un puissont focteur

pour éviler la guerre. Il a estimé

que M. Yasser Arafat pourrait

irakien : «Si c'est dans le sens de lo

M. Mitterrand a d'autre part

annoncé qu'il rencontrerait le nou-

vezu premier ministre britannique,

M. John Major, le t4 janvier à

raison, de lo sagesse, je souhoite

rais qu'il soit entendu.

M. Mitterrand a démenti avoir

à la durée d'une guerre éventuelle

monde o i'm

Les sept points du plan français présenté à Luxembourg

Voici les sept points du plan français au sujat de la crise du Golfe, présenté à la réunion de Luxembourg:

1. L'Irak doit respecter les résolutions de l'ONU een annonçant sa décision d'évacuer le

Kowalt avant le 15 janvier. 2. Il faut notifiar à Bagdad qu'une fois carta décision ecquise aucune attaqua ne sere menée contre l'Irak.

3. Une fols l'évacuation acquise, le terrain serait libra pour l'examen de toutes les questions touchens las problèmes du Moyen-Orient, edans le cadre d'une, ou de deux confé-

4. Les Douza doivant inviter M. Tsrek Aziz à ranconirer date possibla, si possible large-ment evant le 15 janvier». 5. La CEE devrait saluer l'initiative de M. George Bush.

6. Le e roike » auropéenne, composée des présidances actuella (le Luxembourg), passée (l'Italia) et à venir (les Pays-Bas) de le CEE, devrait prendra contact avant la 15 janvier avec la Yougoslavie (qui sssure la présidenca du mouvement des non-elignés et qui a lancé une inide-tive séparéa), las pays srabes concernés et la secrétaire géné-ral des Nations unies.

7. Il faudra étudier eplus tard » una solution pour la sécurité dans la région en a'inspirant de ce qua les Européens ont réalisé dans le cadra de le Conférance pour la sécurité at la coopération en Europe (CSCE), qui regroupe tous les pays européens. — (Reuter.)

positif» et « utile », et il a émis

'espoir qu'elle était le signe que

Saddam Husseio comprenait « lo

grovité de lo situation ». Il a, eo

outre, fourni à ce dernier une

importante garantie, qui ne

diplomatique

L'ouverture du dialogue

crise du Golse el la question palestinieone, auquel s'accroche Bagdad mais qui est totalement récusé par Washington - un refus qu'a encore réitéré M. Bush, veodredi, en déclarant qu'il rejetterait toute teotative des Irakieos d'imposer uo tel lien. Or le mioistre des affaires étrangères de M. Saddem Husseio a précisé que Bagdad a fait savoir aux Américains sa volonté de s'en tenir à uo reglement global en même temps que la réponse positive sur le dialogue genevois. Et M. Tarek Aziz d'ingue américaio « le rejet du langage de lo menoce pratique par Washington » et qu'il insistera sur « les droits de l'Irok et so détermination à les défendre ». Pour ne pas être en reste d'une diatribe, le ministre irakien a estime que « l'odininistration oméricaine o foil sa nouvelle proposition occompagnée de déclara-

Un pas « positif »

mouvoises intentions ».

En dépit de cette rigidité appa-rente, la Maisoo Blaoehe a immédiatement fait savoir qu'elle voyait dans l'acceptation

Cependant, tout en soulignant qu'a il n'y oura pas de reglement globol » poor l'ensemble du Proche et du Moyen-Orient, le président Bush a estimé que l'ac-

Il s'agit lá du « lien » entre la tions orrogontes reslètont ses

irakienne de l'offre américaine « un signe encourogeant » de la dispositioo de Bagdad à « discuter ». Pourtant, M. Bush avait été non moins elair que l'Irak sur ses iolentions lorsqu'il avait lancé son offre, jeudi. « Pas de négociotions, pas de compromis, pas de tentotives pour souver lo face et pas de prime à l'ogression ». avait-il souligné, tandis que l'un de ses porte-parole faisait savoir que le seul message dont M. Baker serait porteur serait un message de « jermeté». Le secrétaire d'Etat lui-même n'avait la menace du « baton » au cas où rait dans son refus d'évacuer le

Etats-Unis - Irak ceptation irakienoe était on pas

et a atile »

cessé, parallèlement, de brandir M. Saddam Hussein persévére-

devrait pas manquer de rassurer les trakiens: «S'ils observent totolement [les résolutions de l'ONU], ils ne seront pas ottoqués. » Uo assurance qu'avait déjà donnée M. Baker avant que oe soit connue la répoose de Un marathon

Homme « tout à foit persuo-sif », tel que le décrit le président Bush, M. Baker va engager, à partir de dimanche, un véritable marathon de consultations qui le fera visiter oeuf pays d'Europe et du Proche-Orient en une semaine, la rencontre avec son homologue irakico étant programmée pour mereredi pro-chain. M. Baker arrivera done dimanche soir à Londres, où il rencontrera luodi le secrétaire au Foreign Office, Douglas Hurd, le président en exercice du conseil des ministres de la CEE, M. Jacques Poos, et le secrétaire géné-ral de l'OTAN, Manfred Woer-ner. Merdi, il s'errêtera successivement à Paris, pour s'entretenir avec le président Mitterrand, à Boon, pour reocontrer le chaocelier Helmut Kohl et son ministre des affeires étrangères Hans-Dietrich Gen-Genève, temps fort de sa tournée puisque e'est là que se déroulera o « dernière tentative pour foire les derniers pas vers lo paix ».

Après son entrevue evec M. Tarek Aziz, le scerétaire d'Etat se reodra à Ankara et à à Abou-Dhabi, il rendra visite eu gouvernemeot koweîtien en exil en Arebie saoudite et sera attendu dans la soirée eu Caire qui a salue, tout comme Moscou, l'instauration d'un dialogua direct américaco-irakieo. Samedi, eprès des entretiens avec le président Hosni Moubarek et le ministre égyptien des affaires étrangères, M. Esmat Abdel Meguid, il se rendre en Syrie avent de rejoindre Londres. Il y verra dimenehe le premier ministre John Major et regagnera Washington dans la soirée. Il ne resters, alors, plus que deux jours avant l'échéance du 15 janvier, date à laquelle les Etats-Uois et leurs alliés seroot en droit d'utiliser la force pour chasser les Irakiens du Koweit. L'approche de cette échéance

devait, d'ores et déjà, saire l'objet d'eotretiens, samedi, cotre M. Bush et le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, qui a manifesté ces jours-ci les craintes que lui inspirait la «psychose de guerre» qui se développe actuellement, selon lui. Jeudi dernier, M. Perez de Cuellar avait évoqué la possibilité d'une réunion du Conseil de sécurité avant le 15 janvier. Vendredi, M. Bush avait estimé qu'une nouvelle action de l'ONU n'était pas utile.

Les dirigeants luxembourgeois aux avant-postes

Les « frères Jacques »

eNous ne sommes peut-être tique et un homme de bon sena. un haut fonctionnaire luxembourgeois en faisant allusion au rôle erucial que les diplomataandu grand-duché vont être emenés à iouer sur une scène internationale particulièrement agitée.

Le Luxembourg occupant jus-qu'en juillet prochain la présidence de la Communauté européenne, MM. Jacques Santar, le premier ministre, at Jacques Pooe, le ministre dea affairee étrangères, se trouvent investis d'una lourda

A eux daux, ils trustant d'ailleura un nombre Impressionnant de maroquins puisque M. Jacques Santer est aussi ministre d'Etat, ministre du Trésor et ministre des effaires culturelles. M. Jacquea Poos, pour sa part, en plus des effaires étrangères, est vice-premier ministre, ministre du com-merca axtérieur, de la coopération et de la force publique. Mis à part cetta boulimie ministérielle propre à un très patit pays, les «frères lacques », comme les appellen laurs compatriotes, sont profondément différents.

M. Jacques Santer, cinquentetroje ans, est considéré comme un homme encré dans le terroir luxembourgeois et particuliarement à l'aise dans les arcanes de la politique locale. Type même du notable, il est passé par tous les échalons du Parti chrétien-social avant de devenir premier ministre

Avocet à le cour d'appal, Il passe avent tout pour un pragme-

Une entreprise française dans l'impossibilité de livrer à Ryad des masques à gaz

Une pelite entreprise française e du écondoire, il y a environ un mois, les Saoudiens, malgré une commande alléchante : deux millions de masques anti-pollution. C'est que le délai demandé par Ryad était trop court. La société Giffard a pourtant une compétence certoine en la matière, puisqu'elle a livré 200 000 masques de ce type, en 1988 el au début de 1989,

a Ces masques filtrants, d'un coût d'environ 50 F pièce (10 dollars), permettent de résister 5 ô 10 minutes dons une atmosphère contaminée par des eaz, le temps de se mettre à l'abri », a précise M. Pierre Philippoo, directeur de cette entreprise, dont la production annuelle ne dépasse pas un million

un, il le conneit bien la, dit de lui un de sea amis politiques, avant d'ajoutar :: * Quant aux sujats européens, il s'y intéresse, bien entendu, mais surtout quand ils concernent le Luxembourg. » Il défend ainsi bec et ongles le rôle de la ville de Luxembourg comme siège de certainae institutiona

M. Jacques Poos est une personnalité plus controverséa. Cet économiste da cinquante-cinq ens e été successivement directeur du quotidian Tageblatt, miniatre des finances en 1976, directeur de la Banque continentele du Luxembourg, puis, en 1982, directeur de Paribas-Luxembourg.

Il est membre du comité directeur du Parti ouvrier aocialiate luxembourgaois (PSOL), mals fait aussi partie de la ecommission de l'Association des banques et banquiers pour la promotion de le place financière de Luxembourg ». Il était déjà ministre des affaires étrangères lors de la dernière présidenca luxembourgeoise da le CEE, en 1985, elle aussi chargée puisque s'y prépara l'Acte unique.

Il a eu plus récemment d'apres démēlés avec M. Jacques Delors, notamment lorsqua la Commission européanne tenta, en vain, de mettre fin à un certain nombre de privilèges dont jouissait la place financière de Luxembourg. JOSÉ-ALAIN FRALON

Washington ajourne une importante vente d'armes à l'Arabie saoudite

Le gouvernement américain-a annonce, vendredi 4 jsnvier, qu'il avait renoncé temporairement à une vente d'armes de plusieurs milliards de dollars à l'Arabicsaoudite.

La décision a été prise en accord avec Ryad, pour mieux étudier les besoins en armes de l'Arabie saoudite. « y compris en fonction de lo situation opres lo crise a du Golfe, a déclaré le porte-parole du département d'Etat, M. Richard Boucher. a Nous sommes convenus que le règlement de lo crise du Golfe est notre priorité numéro un », a-t-il ajouté.

La décision semble espendant répondre à l'opposition du Congrès du lobby pro-israélien et de certains responsablés du département d'Etal. - (AFP.)

M. Mitterrand se dit favorable à une réunion du Conseil de sécurité avant le 15 janvier possible. Si l'on parvenoit à lo déci-der pour l'année 1991, ce serait une

cours de la cérémonie des vœux de la presse, vendredi 4 janviar à l'Elysée, M. François Mitterrand a notamment souhaité qua la Conseil de sécurité des Nations unias se réunisse avant le 15 janvier.

« Ce serait bien que le Conseil de sécurité se réunisse, car ovont de déclencher ce qui sera une guerre contre l'Irok, mieux vaul rassembler tous les éléments du moment ». a déclaré le président de la République. De son eôté, à Luxembourg, M. Roland Dumas a estimé que l'engagement par l'Irak d'un retrait du Koweit, assorti d'un calendrier, remettrait en questinn l'échéance du 15 janvier, et ajouté que, dans une telle hypothèse, la France « ne serait pas contre » une convocation du Conseil de sécurité our modifier éventuellement l'ul-

timatum du 15 janvier. Le président de la République a de son côté précisé: «S'il y ovoit onnonce d'intention [par M. Sad-dam Hussein, de se retirer du Koweil] cela devrait être assorti d'un certain nombre de propositions concrètes, et non pas une vague intension lonrée à la cantonode. Mois le temps qui passe riduit de plus en plus lo souplesse du mouvement et, en effet, o lo veille du 15 janvier, il n'y o plus de différence du tout» entre l'intention de l'action et l'action. « Je pense que si [le président irakien] ovali saisi au rebond, s'il le foisait encore même si e'est bien tard, lo situation seroit considérablement thangée (...): il doit y ovoir une intention cloire d'une évocuntion complète, progrommée. aux ichéonees contrôlées.»

« Personne ne dicte ses lois à la France»

M. Mitterrand a annoncé qu'il s'entretiendrait mardi prochain avec le secrétaire d'Etat américain, M. James Baker, evant que ce dernier n'aille renenntrer M. Tarek Aziz à Genéve. Comme il l'avait fait lars de sa dernière conférence de presse, il a snuligné que l'assurance devait être donnée à l'Irak qu'il n'y aurait pas la guerre s'il se pliait aux résolutions du Conseil de sécurité. A ceux qui s'inquiètent du maintien de la puissance militaire irakienne en cus de règlement pacifique de la crisc, il a indiqué: « Je ne suis pas fovorable à une guerre préventive. » Le mandat des Nations unies ne la prévoit pas, et «lo Fronce ne reut pas détruire l'Irak», e-t-il ajouté, il a rappelé enfin qu'il était favorable, après la restauration de la souveraineté du Koweit, à la tenue d'une conférence internationale sur le pro-blème israélo-arabe « le plus tôt 3 000 tonnes à pleine charge, pour-

La France négocie la vente à Oman de trois frégates lance-missiles

Dans un entretien avec l'hebdomadaire spécialisé Air et Cosmos, M. Jean-Claude Sampairac, président-directeur général de la société SOFRESA, qui exporte des arme-ments pour le compte de l'Etat français, révèle que la France negocie la vente au sultanat d'Oman, dans le Golfe, de trois frégates équipées de missiles surface-surface et surface-air. Ces bâtiments sont destinés à protéger la zone économique exclusive, dile des 200 milles (360 kilométres), sur laquelle le pays riverain peut exercer une certaine souveraineté.

M. Sompairae précise que ces

raient recevoir, outre un hélicoptère sur la plage errière, des missiles anti-navires Exocet MM.40 de l'Aérospatiale et des missiles antiaériens (qui seraient soit des Cro-

tale, soit des Mistral) de Matra. Depuis sa création en 1974, la SOFRESA a exporté, tous matériels confondus, pour près de 170 milliards de francs (valeur 1990) d'armements français au Proche-Orient, qui est sa zone de prospection des marchés. Cette société est le premier fournisseur français (le Monde du 30 novembre 1990) en Arabic saoudite en matière d'équipements aéroterrestres et



Le procès de M. Papandréou et de trois anciens ministres socialistes s'ouvrira au mois de mars

La président de la Cour suprêma grecque, M. Vaasilis Kokkinoa, a fixé eu lundi 11 mars l'ouvertura du procès de l'ex-premier ministra socieliste et actual prásident du PASOK, M. Andréas Papandréou, et de trois de ses anciens ministres pour jeur rôle dens le scandale politico-financiar provoqué per le banquier-ascroc Georgea Koskotas, L'affaire avait éclaté durant l'automne 1988, secouá le monde politique gree, et entraîné la défaite des socialistes aux élections de juin 1989, eprès huit années de pouvoir sans partaga.

ATHÈNES

de notre correspondant Le procès se déroulera devont une cour spéciale, M. Papandréou

est notamment accusé de « compli-

cité morule », de « corruption pas-

sire » et d'avoir « accepté de l'ar-

2 millions de dollars pour evoir fait voter une loi sur le secret ban-caire favorisant les affaires illicites de Georges Koskotas. M. Georges Petsos, aneien ministre des traosports et des communications, est soupçonné également d'avoir tou-ché de l'ergeot pour l'aide qu'il aurait foncnie an banquier. Quant à l'ex-ministre des finances, M. Dimitris Tsovolas, il est soupconné d'evoir couvert le scandaie. Autre accusé, l'ancien ministre

gent frauduleux ». L'ancien vice-

premier ministre et ministre de la

justice, M. Agamemoon Kout-

soyorgas, est accusé d'avoir reçu des « pots-de-vin » d'un montant de

de l'économie, M. Penayotis Rou-méliotis, actuellement député socialiste au Parlemeot de Strasbourg, sera jugé par une autre cour si son immunité parlementaire est levée à la demande de la justice

Les conservateurs de la Nouvelle Démocratie et les communistes de la Coalition de la gauche et du progrès avaient formé un gouverne ment d'union eprès les élections de juin 1989, efin d' «épurer» la

vie politique netioonle des scan-dales socialistes. Ce gouvernement est resté eo place pendant trois mois, le temps de permettre eu Parlement de former trois cours spéciales, le plus importente deveot traiter l'affaire Koskotas. L'instruction meoée per le juge Spyros Spyrou a duré plus d'un an. accusation comprend trois députés - deux conservateurs et uo communiste, - qui jouent le rôle

« Chasse aux sorcières »

M. Papandréou a dénonce immédiatement uoe opératioo de « chasse aux sorcières ». Il a rejeté toute implicatioo personnelle dans le scandale et reconnu seulement se « responsabilité politique ». En novembre dernier, il evait refusé de comparaître devant le juge d'instruction, estimant que la ustice était « utilisée comme l'instrument d'une campagne organisée à des fins politiques manifestes ».

Dans un geste de bonne volonté destiné à calmer les tensions politi-

ques, le premier ministre conserva-teur, M. Constantin Mitsotakis, a estime qu'il n'était pas oécessaire que M. Papandréou comparaisse devant le juge, ce qui lui a valu la désapprobation de l'eile dure de son parti. Les commuoistes ont, pour leur part, adopté un profil bas dans la perspective d'un rapprochement avec le PASOK contre la politique conservatrice.

Le procès euquel M. Papandréou n'est pas tenu, aux termes de la loi, de se présenter devrait durer au moins trois mois, vu le grand nombre de témoins (82) eppelés à la barre par l'accusation.

Parmi eux figure le principal rotagoniste de l'affaire, Georges Koskotas, qui est accusé d'avoir détourné 230 millions de dollars de la Banque de Crète, dont il était le directeur. Arrêté aux Etats-Uois (pour d'antres délits) sprès avoir fui la Grèce en octobre 1988, il est toujours détenn dans la prison de Salem (Massachusetts), La justice grecque a demandé soo extredi-

DIDIER KUNZ d'éléments extrémistes, avaient

URSS: détente en Lettonie

TURQUE

Les mineurs en grève ont entamé leur marche sur Ankara

de notre correspondante

Les mioeura de Zonguldak, en grève depuis le 30 novembre 1990, étaient déterminés à transmettre leurs revendications au gouvernemeot de façoo speciaculaire. Guides par un dirigeant du syodicat des mineurs, M. Semsi Denizer. décrit par la presse tocale comme le « Lech Walesa turc », plus de quarante-cinq mille d'entre eux ont quitté Zonguldak à pied, eotamant une marche de deux cent einquante kilomètres en direction de la capitale. «Je ne sais pas quand et comment ils arriveront là-bas, mais les travailleurs sont décidés à poursuivre leur murche», a déclaré

Les mineurs, qui oot bivouaqué à vingt kilomètres de Zonguldak vendredi soir 4 janvier, ont aononcé qu'ils reprendraient le

route samedi matin. Uce manifestation devait evoir. lieu vendredi devant le palais pré-sidentiel à Ankara, mais les autorités, soneleuges. d'éviter one empêché les eutocars qui devaient transporter les grévistes de quitter Zongaldak et evaient installé des postes de cootrôle aux alemours de la capitele pour intercepter les éventueis arrivants.

Le premier ministre, M. Akbulut, a déclaré veodredi qu'il evait bon espoir que les grévistes allaient accepter l'augmeotation de salaire de 250 % offerte par la compagnie d'Etat qui gère les mines. Cette déclaration optimiste de tient cependant pas compte du fait que le mouvement de grève actuel, s'il est effectivement basé sur des revendications salariales, a égalemeor acqois une dimension largement politique.

Le soutieo accordé à la grève générale de jeudi (le Monde du 5 janvier) par les partis politiques, notamment le parti de droite de la Juste Voie de M. Demirel, qui n'est pas répoté poor sa sympathie covers les ouvriers, semble indiquer que les diverses forces d'opposition du pays se sont rassemblées pour adresser un avertissement sévère au gouvernement et

NICOLE POPE

GRANDE-BRETAGNE: le dilemme des intellectuels britanniques

Faut-il continuer à défendre Salman Rushdie?

Les écrivains, les artistes et les intellectuels qui ont fondé le comité de défense de Salman Rushdie ne savent plus très bien à quel saint se vouer. Leur háros a annoncé, à la veille de Noël, eprès une convatsation setrée avec six docteurs da la foi musulmana. qu'il adhérait aux principas fondamentaux de l'islam. Point besoin pour lui de se convartir puisqu'il affirme n'avoit jemais changá da religion...

LONDRES

de notre correspondant

L'auteur des Varsets sataniques, condamné à mort pour blasphame en février 1989 par l'imam Khomeiny, ast-il réellement revenu à le foi de son enlence? Ou bien joue-t-il la comédie pour pouvoir enfin mener une vie normela et ne pas rester reclus jusqu'à la fin

potantiels. Pis ancora, il a ambressé le religion fenatiqua de caux qui se crolent an droit da tuer un romaneler an raison da ce qu'il écrit », axplique cet eutaur. Les autras mambres du comité n'ont pas suivi cet axample axtrême, mais leur embatras est considérabla. « J'aureis préféré pareonnellament qua Rushdia conserva une position humanista, mals le n'accapte pas l'idéa qu'il a abandonné sas partisens an rase cempagne », affirma la romencièra Fay Weldon.

« Pression insupportable »

La plus fidèle reste l'écrivein Julien Bernes. « Ja soutiens complètement Rushdie, déclarer-il. Je crois qu'il serait présomptueux, de là où nous sommes, bien en sécuriré, de la feire pesser en jugement sans pouvoir imeginer ce qu'ont été pour lui les deux années qui riennent de s'écouler. » C'est



de ses jours sous le protection d'une escouede de tireure d'élite de le brigade antiterrorista de Scotland Yerd? Les avis sont partagés parmi aas amis. Ses deux ans d'isolement l'ont fait changar d'attitude face à l'ialam, disent les uns. Il ne croit pas un mot de ce qu'il dit, affirment les autres.

Une réunion animée

La question ast da savoir s'il feut continuer à le défandre, La dernièra réunion du comité, jeudi 3 janvier, a été animée. Un da sas membres, l'écrivain at avocat Francis Bennion, e démissionné du comité, astiment que Rushdia na mériteit plus tant d'afforts. ell a décidé de ne pas publier les Versets sataniquas en édirion bon marché et de ne pas eutorisar de nauvelles traductions. Il a donc capitulé face à ses assassins

eussi l'ettitude de Tim Watersrone, propriétaire de la chaîne de librairies qui porte son nom, qui se dit « attristé » par le refus de Salman Rushdie de publier les Varsets sateniques en édition de poche meis constate que l'écrivain a été eoumis à una « pression insupportable ».

Salman Rushdie se cache touiours, at lae quelquea parsonnes euxquelles il téléphone à l'occasion na savent pes où il vit. Après sa rencontre avec six theologiens, il eveit apparemment accepté de se rendre eu Caire pour y rencontrer la chef spirituel des musulmone sunnitee, le cheik de la moequée Al Azhar. Puis cela a été démenti. Sae amia disent qu'il espérait par- daasua tout que la santance de mort iranienne aerait levée après sa profession de foi et qu'il s été très déçu qu'il n'en

alt rien été... DOMINIQUE DHOMBRES

L'armée soviétique se dit prête à réduire ses effectifs dans les républiques baltes A l'issue d'une rencontre vendredi son d'édittoo de Lettonie, investie monter la tensioo dans les républi- sur le statut des fonces armées en Letmercredi par des troupes du ministère de l'intérieur, ont quitté vendred le bâtiment, faisant le choix, à l'issue d'un vote, de chercher du travail ail-leurs dans la république, seloo des

4 janvier entre le président letton, M. Anatoli Gorboucov, et le chef d'état-major de l'armée soviétique, le général Mikhaïl Moïsseiev, ce dernier a déclaré qu'aucun «soldat supplémentaire ne sera envoyé dans les républiques baltes v. « Nous pouvons même étudier la possibilité d'une réduction des effectifs des unités faisant partie du contingent militaire qui s'y trouve», a-t-il ejouté, cité par l'agence Tass. depuis deux jours la plus grande mai-

M. Chevardnadze

de nouveau censuré

à la télévision

télévision soviétique oot fait annu-ler pour la deuxième fois en uoe

semaine une émission consacrée à

la démission en décembre du

ministre des effaires étrangères,

Lidia Cheriomouchkina, respon-

sable du marazine hebdomadaire

d'information Vzgliad (Vue), e

annoncé veodredi 4 janviet que

l'émission avait été annulée maleré

l'accord du vice-présideot de la commission d'État sur la radio et

la télévision. « Vzgliad ne sera pas aujourd'hui à l'antenne, car les opi-

nions de l'émission ne correspon-

dent pas ou point de rue de la nou-

relle direction de la télévision ».

Une premièra diffusion de

l'emission, prévue le 28 décembre, avait été annulée par Leonid Krevtehenko, un conservateur

récemment nommé è la tête de le télévision nationale (le Monde des

30 et 31 décembre). Lidie Cherio-

mouebkina e indiqué que le

contenu de l'émission, consacrée à

diplomatie soviétique le 20 décem-

bre, n'avair quasiment pas été modifié après la première interdic-

D BULGARIE : accord entre les

partis sur l'organisation des élec-

tions. - Les partis politiques bul-

gares ont signé un accord sur l'or-genisation des élections municipales fin février ou

début mars et des élections parle-

mentaires en mai prochain eu plus tard, a annoncé vendredi 4 janvier l'agence BTA. L'accord, signé par

tous les partis politiques après plu-

sieurs mois de négociations, doit

assorer a la transition pacifique du

pays rers la démocratie » et précise

s'agit notamment de la restitution

des terres expropriées, de la mise

au point d'une loi électorale et d'une nouvelle Coostitution. Les

partis se sont eotendus sur la disso-

lution du Pariement fin mars pour

permettre la tenue des élections

législatives fin mei. Ils ont lancé

un appel aux syndicats les invitant

à renoncer à toutes les grèves jus-

qu'enz élections pour permettre la

mise au point des réformes dans

un climat politique calme. ~ (AFP.)

différentes réformes prévues. Il

tion. ~ (Reuter)

Edouard Chevardnadze.

Les instances dirigeantes de la

demeurée fidèle à Moscou entend en effet rester maîtresse de ces locaux. Venant après une série d'attentats à l'explosif, cette intervention militaire Par ailleurs, les employés d'imprime à Riga, accompagnée d'une action publiée le même jour à Riga, demanrie et les journalistes qui occupatent similaire contre des bâtiments du daient l'ouverture de négociations recours à la force contre les pays parti à Viloius en Lituanie, avait fait avec la direction politique de l'URSS

journalistes cités par l'agence AP. La

branche do Parti communiste letton

ques baltes, alimentant les craintes d'une introduction de l'état d'urgence. Ces craintes semblent s'éloigner à la suite de la déclaration du général Moisséiev, qui a précisé être convenu avec la délégation lettone de la nécessité de créer un « groupe de travail » au seio du ministère de la défense pour les contacts avec les parlementaires lettons. Ces derniers, dans une lettre au président Gorbatchev

tonie. L'agence Tass e de son côté protesté vendredi contre ce qu'elle a qualifié « d'ingérences » dans les affaires intérieures soviétiques, c'est-àdire la déclaration du département d'Etat américain dénonçant l'intervention de la troupe à Riga et celle, similaire, du chef de la diplomatie danoise. Vendredi, les ministres des affaires étrangères de la CEE, réunis à Luxembourg, ont exprimé leur « prérecours à la force contre les pays

Polémique sur les lieux d'un massacre

Comment célébrer la mémoire de Nicolas II?

Une croix orthodoxe blanche marque provisoirement; à Sverdlovsk, dans l'Oural, l'endroit où fut tué, la 17 juillat 1918, Nicolas II, dernier tsar de toutes las Russias, avec toute sa familla, Aujourd'hut. l'avenir de ce lieu bistoriqua est aprement discuté, Lea organisations de descendants de la noblesse créées en URSS participent au débat génáral sur les lians avec le passá.

La polémique est née du fait que l'endroit, situé sur la plus heure colline de la ville, en face d'une église at d'un palais du dix-neuviàme siècle, est eujourd'hui un terrain vague. La meison de pierre, ocre et blanche, da l'ingénieur Nicolas Ipatieff, dont lee caves ont servi da cadre à l'exécution de l'ex-tsar (Il eveit abdiqué dix-sent mois plus tôti et au massacre de dix membres de sa famille et de sa suite; e été resée une muit de 1977, eur ordre de Moscou.

Le comité régional du Perti communiste étalt elors dirigé par l'ectuel président de le Rusele, M. Boris Eltsine. Ce demier explique, dans son autobiographie parue en 1990, que l'équipe brainévienne s'inquiétait de l'afflux de pèlerins et de curieux autour de la maison. « Je me représentais fort bien que, tôt ou tard, nous aurions honte da

cetta barbaria a, écrit M. Eltsine eu sujet da cetta destruction. L'endroit qui, event-guarre, se visitait ancore comme un musée, selon de vieux habitants de Sverdlovsk, s'est considérablement enimé depuis deux ans. L'emplacement de la maison lpatieff e vuse dérouler messes des morts et meetings . Puis une eroix evec une inscription en lattres de sang e été dreseée, at de jeunes meriés viennent y déposet des flaurs. L'église orthodoxe russe de le région a eccepté de construira une chapalle, puis, eque le pression des organisations slevophiles comme Petrie, l'équivalent local du mouvement d'extrême droite Pamiat, il e'est agi d'ériger une grande église.

Querelle sur un nom

« Ceux qui sont pour n'écrivent pee, meis nous recevone un monceau de lattres s'élevent contre un tel projet », confie M. louri Samarine, président du Soviet des députée de Sverdlovsk. Lee eutorités réformetrices álues l'an dernier à la tête de la ville ont déià autorisé le chapelle mais, devant la polémique, elles songent sujourd'hui à le construction d'un ensemble historique, culturel et religieux. orienté vers l'idée de réconciliation nerionale. Un concours intamationel doit être annoncé

réelisation de ce projat, e dit M. Samarine. A cette polémique sur le tsar s'ejoute la queetion du changement de nom de la villa, baptisée lekaterinbourg jusqu'en 1924, date à laquells ella e pris ls nom de Sverdlovsk, premiar président de l'URSS sous Lénine. Son ancien nom est celui de Catherine I., femma de Pierre le

La réhabilitation des vieilles traditions suit aussi son chemin à Moscou, où l'Union des descendants de la noblesse russe, créée il y e six mois, organise à partir de lundi un festival culturel de trois jours, à l'occasion du Noël orthodoxe, célébré officiellament cette année en Russie pour la première fois depuis la révolution.

Outre ce festival, qui proposa notamment des conférences historiques, l'Union entend monter une malson d'édition et trouver dee fonds pour restaurer les visilles malsons et les manoire de la noblesse tombés en ruine. Un de ses dirigeants, M. Vadim Lopoukhine, a expliqué que les nobles na réclamaient pas la restitution de ces biens, mais souhaitaient qu'ils noient entretenus et se proposalent, dane la mesure où le gouvernement ne dispose pee d'ergent pour celà, de s'en occuper eux-mêmes. Des organisations de la noblesse se sont aussi créées à Leningrad, en Biélorussie, dans les Républiques baltes et en Géorgie. - (AFP, Reuter.)

Décès du mathématicien dissident Révolt Pimenov

Le mathématicien soviétique dissident Révolt Pimeoov est décédé le 19 décembre dernier à Berlin, à l'âge de einqoante-oeuf ans. Emule heut co couleor d'Andrei Sakharov, il était à vingt-cinq ons une super-star dans les milieux de l'Académie des sciences de l'URSS, malgré un label d'élémeot « subversif » acqois dès l'âge de seize ens, lorsqu'ti annonca son désir de quitter l'organisation de la jeunesse communiste. Cela lui valut d'être interné six mois en prison psychiatrique. Mais son genie.

mathématique lui permit néan-

jeune docteur de l'université de Leningrad. Des académiciens, dont Sakharov, l'ont défendu eo 1958 quand il fut emprisonné, è l'issue d'un des premiers procès politiques khrouchtchéviens, pour evoir dirigé une organisation « antisoviétique ». il na fut relaché qu'en

Continuant à publiet des essais politiques en samizdat, il fut de nouveau arrêté en 1970 et envoyé pour cinq ans dans un goulag de la république des Komi, daos le Grand Nord. It y travailla ensuite

dans un institut mathématique, où l'ère de la perestroïka lui permit d'être du député. Atteint d'un cancer, il est mort à Berlin. Il evait appris les grandes langues d'Europe et le chioois, récitait par cœur des chapitres de philosophes allemands poor se maintenir en forme au goulag et n'e jameis renié le prénom que lui ont donné ses parents biologístes, ebréviation de «Révolution Lénine Tovarichteb», meis qu'il préférait expliquer par leur admiration pour la révolution

ichaiser du pouvoir le

1000 1000

Un million de personnes derrière les barreaux...

Les Etate-Unis ont le teux le plue élevé d'incarcération dans le monde, svec un million de personnes darrière les barreaux, affirme un organisme privé, The Santencing Project, qui prone des peines de substitution à le prison.

Pour 100 000 habitants, 426 sont emprisonnés dans l'attente d'un jugemant ou epràs leur condemnetion, indique le repport publié vendredi 4 janvier à Washington par l'organisme en

Devant l'Afrique du Sud

Il s'egit, selon lul, du taux le plus élevé dens le monde, devant l'Afrique du Sud (333 prisonniers pour 100 000 personnes) et l'Union ecviétique (268 pour 100 000). Les statisriques du département de la justice sur le taux de parsonnes Incercérées - 268 pour 100 000 - ne prannent en compte que les détenus condsmnés à des peines d'un

m M. Clayton Yeutter président du parti républicain. - Le président George Bush e choisi son escrétaire à l'Agriculture, M. Clayton Yeutter, pour présider le Parti républicain, e-t-on appris vendredi 4 jenviar. M. Yeutter, soixante ens. e été représentent apéciel pour la commerce du président Reagan event d'entrer dans la gouvar-

nament Bush. - (AFP.)

Europe vont de 35 à 120 per-

sonnee Incarcérées pour 100 000 hebitente, et de 21 à

140 an Asie, sclon la repport.

Pour les Noirs américains, le

taux d'emprisonnement est de

3 109 pour 100 000, contra

Le taux d'incercéretion sux

Frats-Unis e plus que doublé au

cours des dix demières sonées.

Une criminelité plue importante

dens ce pays qu'eillaura expli-

que en partie cette situation. Le

raux de meurtre est einei sept

foie plus élevé eux Etets-Unis

que dane le plupart des pays

européane, selon le rapport. -

729 en Afrique du Sud.

NICARAGUA: selon un communiqué de l'armée

Les officiers qui ont livré des missiles à la guérilla salvadorienne étaient « aveuglés par leurs passions »

La livraisoo illégale de missiles soviétiques par des officiers sandinistes à la guérilla salvadorienne continue de provoquer des polémiqué de l'armée nicaraguayence, publié vendredi 4 janvier, effirme que les compables ont agile aveuglés par leurs passions politiques et guides par des prguments extré-

« inlérels potrioliques socrés ». Mardi, le commandement général de l'armée sveit sdmis qu'un ancien major et trois capitsines avaient livré illégalement vingtbuit missiles antiacriens au Front Farabundo Marti de libération Nationsle (FMLN), missiles que l'Union soviétique svait fournis à l'aneien gouvernement sandiniste. Les quatre personnes impliquées ont été arrêtées, « Aucun motif ou circonstance ne justifie lo vente d'ormes à un mouvement de gué-rilla, quel qu'il soit et si juste que puisse être considérée sa lutte », souligne le communiqué. Dans une déclaration à la presse, les accusés declaration à la presse, les accuses sont justifié leur geste en disant qu'il s'inspirait de « principes révolutionnuires nuxquels on ne peut pas renoncer ». Le ministre nicaraguayen des sffeires étrangères. M. Enrique Dreyfus, a admis vendredi que le chef de l'armée, le général Humberto Ortega, pourrait être destitué en raison de cette effaire. Après s'être entretenu à ce sujet avec le président du Salvador, M. Alfredo Cristiani, M. Dreyfus a déclaré partager l'opinion du vice-président Virgilio M. Alfredo Cristiani, Godoy, seloo lequel M. Driega devrait « démissionner » car l'affaire « est un affront pour la prési-dente Violeta Chamorro et pour tout le peuple nicoraguayen ». -

mistes », portant ainsi etteinte aux

BRÉSIL

Vague de suicides dans une réserve d'Indiens

Un jeune indigène - le sixième depuis Noël - s'est donné la mort dans le réserve de Dourados, dans l'Etat de Mato-Grosso-do-Sul. Nilson Vera, dix-huit ens, qui vivait parmi sept mille Indiens Kaiua, Terena el Guarani, s'est pendu è un arbre, comme l'ont fait avant lui, durant l'snnée 1990, soixante-quetorze autres Indiens, la plupart des adolescents.

Le président de la Fondation nationale de l'Indien (FUNAI). M. Cantidio Guerreiro, e affirmé que la vague de suicides chez les Guarani e commencé il y e une dizaine d'années et qu'elle aurait pour origine l'augmentation de la population dans la réserve. La FUNAI a offert aux Indiens de les transférer dans une reserve plus grande que celle de Dourados, qui s'éteod sur 3 000 hectares. mais ces derniers ont refusé, en disant que les Guerani occupent le région depuis des temps immémo-

La réserve de Dourados détient le laux de suicides le plus élevé de toutes les réserves indigènes du Brésil. Un responsable local de la FUNAI, M. Alves de Paula, l'attribue au manque d'espace, a la misère (beaucoup d'Indiens sombreot dans l'alcoolisme) et à la proximité du centre urbain de Dourados. - (AFP.).

AFRIQUE

SOMALIE: rejetant une nouvelle offre de dialogue

Les rebelles sont résolus à chasser du pouvoir le président Syaad Barré

Dans un message diffusé par d'un bomme qui veut encore croire la radio nationale, toujours aux maina des forces gouvernementales, le président Syaad Berré e appelé, vendredi soir 4 janvier, « les groupes d'opposition à participer è des pourparlers de paix » et demandé à l'Egypte et à l'Italie d'y gjouer le rôle d'observateurs ». Il a précisé qu'il perticiperait lui-même à ces négociations et a décleré : « Quelle que soit leur issue, le gouvernement s'y soumettre, à commencer par moi-même. » NAJROBI

TERU

mineurs en greve >

leur marche sur &

de notre correspondant

Les rebelles du Congrès de la Somalie unifiée (USC), qui contrôlent plusienrs quartiers de la capitale somalienne, out eussitôt rejeté l'offre de ponrpariers et affirmé leur intention de continuer le combat jusqu'au départ du chef de l'Etst. « Nous sommes catégoriquement opposés à un dialogue avec huis, s indiqué un de leurs porte-pa-

Ce nouvel oppel au cessez-le-feu du président Barré (le second en qua-rante-huit heures) trahit-il le désarroi

qu'il peut amener les rebelles à négo-cier? Ou cherche-t-il à se montrer ouvert au dialogue au moment où les pays occidentaux demandent en vain, depuis trois jours, l'arrêt des combats pour ponvoir évacuer leurs

On le disait assiégé dans le camp militaire de Halanle, situé en bout de piste de l'aéroport de Mogadiscio, après avoir di fuir la résidence présidentielle, la Villa Somalia, conquise dentielle, la vius somana, conquise et partiellement détruite par les maquisards de l'USC. Or c'est là qu'il aurait reçu, vendredi, l'ambassadeur d'Italie en Somalie, M. Mario Sica, en précisant qu'il n'avait « Jamais été reclus dans un bunker, comme la presse tentait de le foire

Demande de trêve

En tout cas, la proposition du chef de l'Etat de relancer les « pourparlers de paix » s peu de chances d'aboutir depuis l'annulation de la conférence du Caire, en décembre, après l'arres-tation, la veille de le réunion, de trois opposants modérés, ettendus dans la capitale égyptienne. « Une observateurs. Depuis cette date, il

n'est plus question, répète l'opposi-

L'initiative du chef de l'Etat a cependant à ses yeux l'avantage de lancer le balle dans le camp des rebelles. Ceux-ci refusent toujours l'atterrissage d'evions militaires italiens pour rapatrier les derniers étrangers bloqués à Mogadiscio. Ainsi, quatre appareils de l'armée de l'air italienne et un avion affrété par l'Allemagne attendent à Mombasa, su Kenya voisin, l'autorisation de se poser dans la capitale somalienne.

De son côté, le gouvernement fran-çais a décidé d'évacuer le personnel de son ambassade en Somalie, qui comprend une demi-douzaine de personnes dont l'ambassadeur, M. Roland Barraux. Mais cette éva-cuation n'aura lieu, a précisé le Quai d'Orsay, qu'à la faveur d'un cessez-le-feu ou du moins d'une trêve dans les combats qui ravagent Mogadiscio depuis une dizzone de jours. Cardée par des employés locaux, l'ambas-sade restera « ouverie », comme cela s'est déjà produit au Liberia, puis au

Dans la capitale somalienne, où l'eau, l'électricité et les communications sont coupées depuis trois jours, les combats ont repris après quarante-buit beures de calme relatif. Le siège du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), situé à quel-

déclaré, à Genève, un porte-parole de l'organisation bumanitaire. « Fai un fusil sur la tête. Je ne peux plus vous parler. Bye, Bye »: tel a été, en effet, l'altime message envoyé, vendredi après-midi, par l'opérateur-radio de la délégation du CICR à Mogadiscio.

Médecins sans frontières a pour sa part, demandé au gouvernement et aux rebelles d'observer une trêve de quelques beures, samedi matin, afin de permettre à un Boeing 707 (chargé de matériel médical et chirurgical, de tentes et de groupes élec-trogènes) de se poser et à une équipe de quinze personnes d'en débarquer pour se rendre à l'hôpital central de Mogadiscio.

Maiheureusement, il n'y a aucun espoir, pour le moment, de voir se conclure un cessez-le-feu. Un responsable de l'USC a annoncé, vendredi, à Nsirobi, que sa formation avait recu des renforts qui portaient à 15 000 le nombre de maquisards dans Mogadiscio. Il a ajonté que les autres organisations rebelles, le Mouvement national somalien (MNS) dans le nord du pays et le Mouvement patriotique somalien (MPS) dans le sud allaient aussi entrer en

JEAN HÉLÈNE

(JEP.)

position demandent le départ du président Mobute. - Dans une déclaration commune publiée dans la presse locale, vendredi 4 janvier, une dizaine de partis politiques de l'opposition ont appelé à des manifestations pacifiques, la semaine prochaine et à la grève générale, les 7. 8 et 9 jsnvier, pour exiger « le départ immédiat et inconditionnel» du président Mobutu. Ils condamnent « lo dicinture songuinaire mise en place depuis vingt-cino ans nu Zaire par le président Mobutu», In population pour bouter dehors le plus grand dicinieur africain». avéritable obstacle au processus de

« La Longue Marche de la modernité africaine », de Jean Copans Une crise intellectuelle

1990 marque le trentième anniver-

« La crise africaine, c'est aussi et peut-être la crise d'une génération d'intellectuels, fatigués d'engagements inutiles, de choix théoriques sophisti-qués, de terroins de plus en plus difficiles», écrit l'auteur. A 300 avis, «si les sociétés africaines semblent comme

20100

J-11.

dépossédées de la conduite de leurs aeposteaees de la conaune de leurs affaires, c'est que les instruments sociologiques, culturels et intellectuels de lo production d'une politique à lo fois autonome et efficace n'existent pas ». A cet égard, Jean Copans confesse que l'Afrique des africanistes blanes eu poirs, éa neu de moistes planes eu poirs et a poir de moistes planes eu poirs et a poir de moistes planes eu poir eu poir et en la conseil eu poir et en la conseil en nistes, blancs ou noirs, « a peu de rap ports avec celle des peuples africains » ites, extremement heterogènes »

journaliste Célestia Munga. - Uo journaliste, Célestin Monga, interpellé, le mardi la janvler, a été relaché, jeudi, par la police, il avait été interpellé pour avoir publié, dans l'hebdomadaire indépendant le Messager, une lettre ouverte au président Paul Biya, dans laquelle if dénonçait ootamment les détournements de fonds publics au Cameroun et demsudait la tenue d'une conférence nationale. Durant sa détention. M. Monga a fait l'ob jet de longs interrogatoires et il lul La Longue Marche de la moder jet de longs interrogatoires et li lui nité africaine, de Jean Copane, éditions Karthela, 408 pages, 160 | ter Douala, siège du journal. -

D ZAIRE: plusieurs partis d'npdemocratisation ou Znīre ». -

1990 marque le trenteme anniversaire de beaucoup d'indépendances africaines. Ce o'est donc pas un hasard si Jean Copans, anthropologue et sociologue, qui e travaillé sur le terrain, au Sénégal et au Kénya, a saisi cette accasion historique a pour publier une sorte de livre-bilan co plutôt de livre-réflexion, la Longue Marche de la modernité africaine.

CAMEROUN : libération dn

ASIE

CAMBODGE

A Phnom-Penh, on ne parle, sans trop d'espoir, que de la paix...

PHNOM-PENH de notre envoyé spécial

Le général Ke Kimyen, premier vica-ministra de la défence et chef d'état-major de l'ermée de Phnom-Penh, est relativement satisfait. Il n'y e pas eu de catas-trophe depuis le départ des

troupes vietnamlennes, en saptembre 1989. Il admet que ses hommes ont connu des moments difficilee, maia, ejoute-t-il, e si la comment se feit-il qu'elle ne contrôle aucune ville importante ?». Il ne se fait pas trop d'illusions sur les capacitée de ss jeune ermée. « Il y e des bons, mais aussi da mauvais soldats. Personnellement, je souhaite la

Des élections inévitables

On ne parle qua da la paix à . Phnom-Penh, mais sans trop d'espoir, « Quand j'entends nos dirigeants nous dire que, s'il le faut, nous lutterone encore cinq ou six ans, je n'en dors plus », avoue un fonctionneire du ministère des effaires étrangères. Il

la faction la plus pacifiste. Les discours belliqueux prononcés, au début du mois de décem-

bre, par M. Hun Sen, le premier ministre, ont plutôt démoralisé la population, en qu'edmettsnt Dàs la réunion de Djakarta, en septembre, où evait été formé

Conseil netional suprame (CNS) de douze membres, les trois factione armées opposése au régime evaient accepté la plan de paix de l'ONU. Depuis, elles ont lancé une vaste opération de propagande en milieu rural. «La nouvelle autorité légitime, c'eet le CNS ., expliquent les Khmare rouges en ajoutent que ce na eont plue eles fantoches de Phnom-Penh ». Propegende efficace, admet-on dans la capitale. Et qui a obligé le régime à répliquer dans les zones qu'il

Même si, dans la capitala du Cambodge, médecina et infir-mières reçoivent en hâte un entrefnement militaire spécial, une partie au moins dee dirigeants du Parti populaire révolutionnaire (PPR, parti uniqua)

inévitables et qu'il veut donc miaux s'y préparer. Lea Khmers rouges, pour leur part, effichent dans les villages qu'ils traversent des portraite de M. Khieu Samphon, affirmant que leur leader nominal est proche des défavorisés alors que les eutres sont des « féodeux » ou des « marionnettes » de Henot.

« Des armes

et du pétrole » « Nous expliquone aux messes qu'il faut défendre les acquis de Is révolution, et refuser le démanralement du pouvoir actuel avant les élections », explique M= Som Kim Suor, membre du comiré centrel du PPR et directrice de Pracheschon, organe du parti. «Il n'est pas si facile de conveincre lae gens», remerque un cadre epràs un premier eéjour « à la baee ». « Nous parlons des victoires de le révolution mais la populetion pose des quaetions sur la corruption », ejoute-t-il. Car la corruption est, avac la paix, l'eutre grend sujet de conversation. Sur laa exes routiars, les contrôlas restent nombreux et prélève sa pert eur lea marchandisas. Les prix montent sens

« Ceux qui profitent de le guerre, de leur position, de l'insécurité ectuelle, sevent que cela ne va pas durer indéfiniment et qu'il faut, la plus vite possible, gagner le maximum », constate une per aonnellté eu-dessue de tout eoupçon. L'Etet peut-il tanir le coup epràe la brutale réduction da l'aide soviétique et le fin de celle dee peya de l'Europe de l'Est? Dui, estime la nouvel smbessadeur eoviétique : «Le Cambodge n'est pas un pays qui e'écroule, il peut se tirer d'affaire sans elde alimenteire; Il lui faut simplement des armes et du pétrole, » «Le montant de l'eide future eoviétique, ejoute-t-il, n'e pas encore été fixé, mais il n'eet pas queetion de rompre notre assistance au Cembodge en guerre. Les livraisons de pétrole se poursuivent; on fara lea comptes plus tard. >

Phnom-Penh se tourne vers l'Europe de l'Ouest, Les organisations humanitairea sont les bianvenues at opèrant où elles le souheitent. Le CICR da Ganève a

netional ast vanu enquâter sur place. Et la paix? «Phnom-Penh e feit une grande concession en ecceptent des électiona libree supervisées par l'ONU», estime l'embassadeur soviétique. Tout comme son collègue vietnamien, il pense que les cina Grands doivent davantage prendre en considération les succeptibilités localee. « Na pae mettre sane cesse Phnom-Penh eu banc des eccusés », comme le dit M. Phi Thach, I'un des nouveaux viceministres des affaires étrangères. € Nous souhaitons l'établisse-

obtenu l'autorisation de visiter les

prisons, et même Amnesty Inter-

ment d'une paix, même provisoire, et des élections, aussi rapidement que possible », nous avait sffirmé à Hanot, quelquee jours plus tôt, M. Tran Queng Co, le diplomate vietnamien en charge du dossier cambodgien. «C'est le seul moyen de régler une fois pour toutes cette question de souveraîneté nationale », evait-il dit, an ajoutant : « Après les élections, tout ve changer, a

JACQUES BEKAERT

des élections générales d'octobre dernier. - (AFP.)

Paris, que a des violotions flagrantes et systèmatiques des droits de l'homme continuent d'être commises en Chine», dens le cadre notamment de la répression engagée après le « printemps de Pékin». La FIDH estime que cette répression « s'intensifie ». Elle sooligne que les procédures mêmes du système pénal chinois e sont continuellement bajouees », notamment pour ce qui concerne les délais de la détention préventive.

vier, un projet de loi renforçant les pouvoirs du président de la République qui aura notamment la mission de veiller è la sauvegarde des réserves financières de l'État et au respect des institutions. M. Lee Kuan Yew, actuellement ministre d'Etat après avoir été, pendant treote et un ans, chef du gouvernemeot, fsit figure de candidat probable à ces nouvelles fonctions, taillées à sa mesure. Jusqu'alors, le chef de l'Etat était sans pouvoir. ~

Le Monde Charps économiques

a BIRMANIE : en mercenaire français tué. - Uo mercenaire français a été lué en Birmenic où il combattait aux côtés d'insurgés, a-t-on indiqué, vendredi 4 janvier à Bangkok de sources digoes de foi. Les sources n'ont pas identifié le mercenaire tué, en novembre, dans un combat opposant des soldats gouvernementaux et des insurgés karens. En mai 1989, uo mercenaire français, Olivier Thiriat. avait déjà été tué en compagnie d'insurgés karens. - (AFP.)

de l'Etat de Sabab, M. Joseph Kitingan, a été arrêté, samedi 5 janvier, et inculpé de corruption. a t-on appris auprès de son entou-rage. Président du Parti Bersatu Sebah (PBS), majoritairement ehrétien, M. Kitingan, arrêté à Kota-Kinabalu, capitale du Sabah, est accusé d'avoir alloué 2 000 hectares de bois et deux cootrats portant sor un total de 4,44 millions de dollers è des membres de sa famille. Il a été remis en liberté après avoir acquitté partiellement une caution de 555 000 dollars.

Son conseiller de presse avait deia

été arrêté jeudi eo vertu de la loi

'sur la sécurité intérieure, qui pré-

O CHINE : la FIDH dénonce des « violations flagrantes » des droits de l'homme. - La Fédération internationale des droits de l'homme (FIDH) affirme, dans uo commu-

G SINGAPOUR: pouroirs renforcés paur la présidence. - Par soixante-quinze voix contre une, le niqué diffusé vendredi 4 janvier à Parlement a adopté, jeudi 3 jen-

malaisie; inculpatioo du chef du gonvernemat de l'Etat du Sabah, - Le chef du gouvernement

voit une détention à durée indéterminée sans procès. Le vice-premier ministre du Sabah, M. Bernsrd Dompok, a déclaré vendredi que le PBS s'ettendait à des arrestations après que le parti eut quitté le Front national, la coalition conduite par le premier ministre malaisien Mahathir Mohamad, lors

M. Joxe dénonce l'exploitation « éhontée » des crimes par l'opposition

Les policiers ont découvert, vendred 4 jenvier, sur les hauteurs d'Ajaccio, près de la décharge de la ville, une moto de grosse cylindrée qui pourrait être celle qui a serví aux essassins de Lucien Tirroloni, le président de la chembre régionale d'agriculture, tué le 19 décembre. Cette moto présenterait les mêmes caractéristiques que celle utilisée

Le préfet de Heute-Corse, M. Henri Hurend, a démenti, vandredi, les informations celon lecqualles des ordres euraient été donnés eux gendermes pour faciliter la fuite du commando du

FLNC encerclé, dans la nuit de mercredi è jeudi, à Linguizetta. M. Pierre Joxe, ministre de l'intérieur, a jugé, vendredi 4 janvier, lors de l'émission «Objections» de Frence-Inter et du Figaro, que « les jeunes Corses savent bien que leur evenir n'est pes du côté de la violence et des megouilles ». Le ministre de l'intérieur s'en est pris à une partie des élus corses, qui exploitent « sans vergogne » la cituation. S'en prenant à l'opposition, il a dénoncé « una utilisation éhontée et scandaleuse des crimes pour s'en servir dens un débat politique qui mérite mieux que cela ».

Police et silence

Suite de la première page Ce différend dans un bar qui se termine à coups de chevrotine, ces atten-tats, plus nombreux qu'on ne l'imagine, qui, loin d'avoir une connotation politique, sont des réponses du berger à la bergère, énièmes épisodes de ven-geances personnelles, de différends commerciaux ou, comme cein s'est produit récemment, de disputes entre

Il connaît les Corses, leur méliance, teur fascination à l'égard de l'apparent judiciaire. Est-ce l'effet d'un malcritendu ancestral qui, à défaut de se dis-siper, aurait tendance, au fil des années, à ajouter des pièces supplémentaires à un casso-tête chinois ren-dant extraordinairement facile une exploitation polémique des problèmes de sécurité sur l'île? Au risque de nuancer, voire de contredire les propos tenus jeudi par M. Michel Charasse, ministre délégué au budget, les policiers soulignent que «la loi du silence n'existe pas en Corse pour certaines offaires». «L'île est un village, tout tinit par se savoir. * Le renseignement circule, peut-être même plus vite qu'ailleurs, « lei, on ne travaille pas ovec des Indics comme à Paris, des gens qui ont commis des infractions sur ovoir des informations. En Corse, le sence de leur propre collaboration, peut apparaître impuissante dans la résolution de certaines affaires.

L'argent ne suffit pas à lever cette inhibition, la douleur des victimes non plus. Instituée par MM. Pasqua et Pandraud, la promesse d'une prime de I million de francs par tête de natio-naliste recherché s'est soldée par un échec, l'instinct de conservation l'emportant sur l'attrait du gain. Au moment d'un crime, la police corse est obligée de faire des pieds et des mains pour arracher les premières paroles à la famille du mort, «Il fam s'engager personnellement auprès d'eux, leur faire comprendre que j'en fais une question d'honneur, que je ferai tout pour mettre le coupable ou trou. Ce contrat maral est difficilement imaginable par un continental, mais il faut parler et encore parler, leur démontrer qu'ils personnt avoir confinere pour qu'ils peuvent avoir confiance pour qu'ils commencent à nous expliquer comment et pourquoi il a été tue.»

Cetto police à la corse est parfois mal comprise a par les commissaires jacobins, mais ils s'y font au bout de quelques mois ». Les récents assassinats dans le golfe d'Ajaccio n'ont pas échappé à cette règle de la douleur illegriques Mais contrairement que silencieuse. Mais, contrairement oux déclarations officielles, les policiers tuvau, un l'obtient par, comment dire... dre sept térnoins de la soène du meur-

motant avait, semble-t-il, un comportement bizarre, survoillant la sortie, repartant, revenant sur les lieux de son futur crime. La seule personne qui a donné l'alerte, trop tardivement, avant que les policiers n'arrivent, est une personne d'origine non insulaire...

La filature est, sur l'île, une mission presque impossible pour tous les poli-ciers, connus de tout le monde, menscés de mort au moins une fois dans leur carrière, affirment-ils. « l'is savent où nous habitons, connaissent nos habi-tudes. y La direction de la police natiomale manie les dosages en faisant côtoyer au sein de la PI locale 50 % d'inspecteurs corses et 50 % de conti-nentaux, afin d'évitet les éventuelles perversions d'une trop longue implan-tation du policier corse dans son pays.

Le métissage a ses limites : un poli-cier métissage a ses limites : un poli-cier métionais qui ne parle pas corse est un minima difficilement opéra-tionnel dans le renseignement. L'accumulation de ces difficultés ne semble pas pour autant accréditer l'idée, chez les policiers, que leur institution ne tourne pas rond. Est-ce l'expression d'une défense corporatiste? Certains ironisent, d'autres soupirent devant les accusations formulées par certains nommes politiques, d'une police républicaine paralysée, incapable de faire régner l'ordre sur l'île.

Les chiffres de la grande criminalité sont, seloo eux, relativement stables : vingt-huit homicides volontaires en 1990, dont dix règlements de comptes Alucides En 1985, on compatit vingt trois morts et vingt-deux tentativ d'homicides, avec un taux d'élucidation compara

Certains dénoncent toutefois la succession des changements de politique policière. «La PJ d'Ajaccio était annaravant une simple antenne du SRPJ de Marseille. Avec la flambée nationaliste on en a fait une machine de guerre contre le FLNC, en travaillant moins sur les affaires de droit commun Ensuite, on nous a du : faites cassi du grand banditisme. Il a fallu constituer des fichiers, investir le terrain. C'est long et difficile. Depuis la trêve, nous n'avons pas eu d'ordre verbal vraiment clair de lâcher le pied sur les nationalistes, mais on a senti que ce n'était pas vroiment opportun d'aller à la chasse.»

Cette impression d'inspecteur de base est énergiquement démentie par les consignes officielles qui, du minis-tère de l'intérieur à la préfecture de police d'Ajaccio, ont martelé la même ligne stratégique : « Plus on progresse dans le domaine institutionnel, plus on doit être intraitable dans lo répression des délits, qu'ils soient liés à la lutte politique clandestine ou au banditisme organisé. » L'ordre de restitution d'un rolver à un militant nationaliste arrêté en novembre dernier sans auto risation de port d'arme - chose assez courante en Corse - est imputable i un magistrat d'Ajaccio qui e sans doute mésestimé les grincements de dents prévisibles des policiers.

Investigations financières

Il reste que dans ce pays de faux silences, où les policiers et les gen-darmes - dont le pourcentage est le nombre d'habitants - out des intimes convictions sans pouvoir toujours offrir des preuves, la mise en œuvre des moyens de police scientifiques et techniques est susceptible de changer la donne. Le service de l'idemité judi-ciaire a bénéficié le premier du sys-tème d'empreintes digitales informa-tisé. Plusieurs affaires d'extorsions de fonds on de menaces de mort ont, dit-on, été élucidées à partir d'analyse de lettres et d'enveloppes. Créé l'an dernier, l'Office central de répression de la grande délinquance financière mène des investigations sur l'île.

Elles sont cependant difficiles. Elles peuvent se limiter à la détection de simples délits fiscaux ou e l'arrestation d'intermédiaires. Mais le aœud du problème est sans doute là : une force de frappe d'investigations l'inancières capable de démèler les innombrables circuits de blanchiment ou de détournement d'argent emprunté, les prète noms, les sociétés bidons et parfois les soutiens, directs ou indirects, d'élus que les déclarations publiques de leurs nilles politiques sur l'insécurité insulaire pourraient rendre insoupçonnables. Mais là toujours faute de preuve, ce sont les policiers qui obéissent à la loi du silence.
BOMINIQUE LE GUILLEDOUX M. Pasqua: une «évolution de type mafieux»

L'opposition de droite continue de critiquer le gouvernement à propos de sa politique pour la Corse. M. Charles Pasque, ancien ministre RPR de l'iatérieur et ségateur des Hauts-de-Seinc, a affirmé, vendredî 4 janvier sur TFI, que le gouvernement mêne unc « politique suicidaire ». il a renouvelé les critiques de l'opposition, qui reproche au gouveroc-ment d'evoir « privilégié, les confacts ovec les séparatistes et cédé à toutes leurs exigences». Il a estimé que « lo Corse est engagée estime que « lo Corse est engagee dans une évolution de type mafieux et sicilien. Désormais, le sépara-tisme et le bonditisme sont entrenélés et l'Étai ne fait pas son devoir ». M. François d'Aubert, député UDF de la Mayenne, a, lui, affirmé, vendredi, que « l'Etat est aux obonnés absents » et que le gonvernement « a laissé la Mofia s'installer en Corse ». Il demande le retrait du projet Joxe, qui ne peut, seloa lui, que « piacer lo population sous la coupe d'un gangstérisme impuni s.

Le Recours, organisation de rapatriés d'Algérie, se réjouit de la « prise de conscience » du gouvernoment of demando la « révision »

M. José Rossi, député et prési-dent du conseil général de Corsedu-Sud, membre du PR, mais favo-rable au projet Joxe, affirme, dans un entretien publié par le Figaro de samedi, qu'il ne faut pas que imposé à trois voix de majorité». Il souhaite done que l'Assemblée nationale trouve « un bon compromis ovec les sénateurs ». Reppor-teur du projet à l'Assemblée, il ejonte : « Je suis prêt à la plus grande souplesse, si l'on occepte celte idée de nouveou statut. Tout dépendra de l'attitude du gouverni ment : à sa place, je serais prêt à accepter des aménagements ».

Quant au maintien de la action controversée de « peuple corse », qui figure dans le statut adopté en première lecture par l'Assemblée, M. Rossi affirme : « Il appartient au gouvernement de savoir s'il veut absolument lo mointenir, ou s'il présère un texte consensuel ». Enfin, le député de Corse-du-Sud e dénonce avec force le fait que beaucoup de collègues, de droite ou de gauche, tiennent, au sujet de la Corse, le discours qui leur parast bon du point de rue de leurs électeurs ou de l'opininon publique

SOS-Eavironnement et l'Associa-tioa des usagera de l'administration; et des services publics (ADUA) affirment que la responsabilité des ettentats de le nuit du 2 au 3 janvier contre des programmes immobiliers incombe. « non pas au ministre de l'intérieur : qui gete une situotion devenue impossible, mais aux gouvernements successifs qui ont livré notre pays oux offairismes politico-finan-

Les deux associations ajoutent : e On ne peut pas à la fois omnistier les élus qui extorquent des pots-devin aux promoteurs immobiliers en échange de la tolérance de l'Esat et s'étonner que des citoyens organisent ensuite l'auto-défense contre le saccage de l'environnement et du patrimoine. > Les deux associations adressent ou président de la République eun avertissement solennel»: « Ou le gouvernement res-toure l'Etot de droit (...) ou les Français seront de plus en plus tentés, comme les militants corses, de se faire justice eux-mêmes. »

LIVRES POLITIQUES

frençais, structuré et coloré par des idéologies enciennes et tenaces, les écologistes sont en plus pour les uns, de trop pour les autres, mais toujoura difficilee à situer. Ils sont dens la nature, hors des sentiere bettus qui noue servent de repères habituels. Ni vériteblement à gauche ni au service de la droite, et pas devantege au centre. Ils seraient à prendre s'ile n'evaient pse le volonté de s'affirmer en force autonome, ce qu'ils parviennent è faire à le faveur des consultations où leurs espirations et Jeur représentativité cont les mieux prises en compte (les élections municinaies, d'une part, les élections européennes, d'eutre part). Le scrutiri majoritaire allié à la bipolarisation de l'opinion, comme c'est le cas eux législatives et à la présidentielle, leur laisse moins

de chance. Les écologistes ont d'autres occasions de se manifester, surle terrain notamment, meie de manière ponctuelle. Cependant. ile n'ont pas ancore leur place sasurée dens les médiae où se déroulent le débat politique netional. C'est, sans doute, ce qui a conduit deux d'entre eux. Antoine Weechter, leader du parti des Verts, candidat à la dernière élection présidentielle et député eu Perlement européen. et Christisn Brodhag, l'un des porte-parois de ce mouvement (le premier e préfacé l'ouvrage du second), à expliquer dans des livree distincts le contenu et la dimension qu'ils donnent à leur

Le contenu de l'écologie nous est désormals familier. Les deux auteurs revisnment our see espects principaux (gaspillages, dangers du nucléaire, délire des transports, pollutions, scandales de l'urbanisation, dévolement du tourisme, excès de le productivité, etc.) avec le souci de montrer que cette contestation polymorphe s'inscrit dans un projet global qui se diatingue des approches de la politique traditionnella. Quand Antoine Weechter écrit : ele ni droite-ni gauche n'esr pas une sttitude tactique, mais le conetar de divergences conceptuelles sans doute irréducibles », Christisn Brodhag explique que l'écologie « ne se heurte pes de front aux clivages politiques traditionnels droite-gauche » perce qu'elle es situe à un eutre niveau. Pour le premier, ce gerait une erreur de la réduire à l'environnement car elle est politique par essence, ne serait-ce que parce qu'e elle critique une togique économique, parce qu'elle affirme de nouvelles valeurs », tandis que le second note en écho : «La nécessaire résolution des grands problèmes d'anvironnement suppose inévirablement des choix de société et des choix économiques, donc des chaix politiques profonds. »

Antoine Weechter croit

ANDRÉ LAURENS

L'écologie comme humanisme

que conceptuellement et électoralement autonome » è taquelle il confère une dimension humsniste : « L'établissement de nouveeux repports entre l'espèce vivente, entre la société occiden tale et les autres civilisations, écrit-il, exige une révolution des mentalitée, un changement de valeurs dont les inscitutione seront l'expression et non le moteur. Il ne s'agit donc pee de se limiter eu terrain électoral. » L'écologie doit infléchir l'évolution sociale en egissant à travers le militantisme associatif, dans la sphère intellectuelle et par se specité d'expérimentation tous ezimuts. Aucun de nos deux auteurs n'ettend de solution des pertis traditionnels et des pouvoirs en piece; ile relativisent el'expérience individuelles de Brice Lalande, qui siège eu gouvemement, et ils réclament la généralisation promise et touioura attendue de le procédure du référendum d'origine populeire et le retour à le représentation proportionnelle qui leur ouvrirait les portes du Parlement.

Dans la masure où elle met en event de nouvelles valeurs, partagées per un grand nombra de citoyens, des lors qu'elle a'effirme comme exigence de débat lè où il est trop souvent ignoré, l'écologie enrichit le démocratie et devrait y trouver la place qui lui revient. Pour autam, on voit mai qu'elle dépasse des affrontements sociaux qui, si figés qu'ils paraissent, n'en sont pas moins réels, ou qu'elle parvienne à gérer équitablement les aspiretione et refus qu'elle prétendincamer. A court et à moyen terme du moins, sa vérité est plus dans l'expression d'une senelbilité trop souvent ignorée, dans se force de contestation de le société industrielle et merchende, dens se capacité de contrôle, voire d'expertise, de le mécanique du progrès, que dens l'affirmation d'une doctrine qui, vieilla et noble quete, garantirait l'harmonie, d'ebord entre les hommes, ensuite entre eux et leur environsiement.

L'écologie est vouée à être d'ebord pédagogique avant de s'effirmer en politique, même dene le cadre de la démocrans qui, au reste, n'est pae la plus epts au changement des mantalltés dans la masure où, en garantissant leur expression collective, Il les fige dans leurs certitudes et leur conservatisme. S'agissant des mœurs et des modes de vie, en particulier, leur évolution prérà l'avenir d'une écologie politi- | cède toujours cellas de le politi-

que et du droit. Rien de plus difficile que de changer les mentaliiés et d'Institutionneliser les changements. On le vérifie avec cette «bonne nouvelle» que nous ennonce Guy Azner, eoclologue, précident du mouvement écologiste Les Amis de la terre, et aui-vant laquelle : « Le travail c'est fini.»

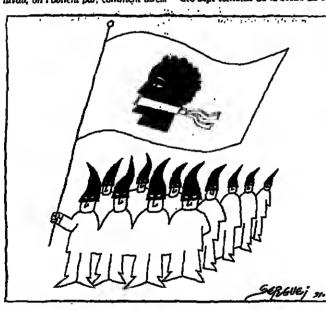
L'auteur constate que ni la croissance ni le développement du tertieire ne permettront de réduire le chômage, tandis que l'amélioration de la productivité et la migration des salenée en Europe seront de nature è l'aggraver, il de voit de solution que dans un nouveau partage du traveil, en brisant ele tabou du plein-temps comme modèle de référence ». L'originalité de sa proposition est de répondra è la question posée par le nivaeu de rémunération. A côté du salaire partiel tiré du travail réduit, il sugcère l'instauration d'un deuxième chèque, compensation se situant entre l'impôt négetif et le dividende sociel, dont il définit les modalités. C'est un écosystème leissant une lerge plece à cun terrain d'eventures individuelles »

qu'il ébauche. Les partis en plece, s'ils n'ont pas la confiance des écologistes. ont compris qu'ils ne pouvaient être en reste sur ce terrain. C'est ainsi que la PC e créé une section cenvironnement a dont le responsabilité e été confiée à Sylvie Meyer, chercheur en biologie marine, qui expose dane un récent ouvrege le version communiste de l'écologie. Sur bien des espects celle-ci rejoint le discours des Verts, eeuf qu'elle prend en compte les préoccupades agriculteurs par exempla, ou ses choix en faveur des grandes infrastructuras du secteur public (la SNCF, notamment). On eet tente de chercher les divergencee ; la plus évidente porte eur le nucléeire civil. L'euteur n'ignore pas la fait que le socielieme au pouvoir, merqué par le productivisma, n'e pas donné l'exemple en matière de protection de l'environnement, bien eu contreire, meis, écrit-elle, e'il n'apparaît pas comme la panacée pour résoudre la crise écologique, il en demeure la condition dont les potentislités doivent être sans cesse développées ». Le hic c'eet que, event même le découverte de ces potentielitée-lè, les eutres, dont il éteit gros, sont restées en penne. ➤ Dessine-moi une planète, de Antoine Weechter, Albin Michel, 257 pages, 85 F.

► Objectif Terre. Les Verts. de l'écologie à la politique, de Christian Brodhag. Editions du Félin, 325 pages, 120 F.

Le travail c'est fini (á plein- temps, toute la vie, pour tout le monde) et c'est une bonne nouvelle, de Guy Aznar. Belfond, 238 pagss, 98 F.

▶ Perti pris pour l'écologie. de Sylvie Meyer, Messidor Editions accieles, 202 pages,



des amis des amis, qui n'ont aucun intérêt à défendre en nous parlant.»

Le namdoxe est que, si le renseigne il est ensuite autrement difficile à for maliser par un témoignage en boo et due forme, voire par une simple information dans une déposition sur procès-verbal, démarche indispensable pour coastruire une procédure judi-ciaire et donc faire condamner les cou-pables. « Les confidences se font hors PV, les gens redontent des repré-sailles. Souvent, nous présentons à la justice des dossiers qui reposent sur des renseignements dits anonymes et qui ne passent pas la rampe devant les

Les Corses ont ainsi le spectacle et le fantasme d'une police « qui sait tott mais ne fait rien ». Ils vivent la contra-diction d'être tellement épris de justice qu'ils ne font pas confiance à la justice de l'Etat qui, effectivement, en l'ab-

nous ont envoyé promener, mais c'est comme cela en Corse. Une centaine de personnes ant été convoquées, elles ne som pas encore venues mais elles vien-dront. Il faut du temps.» Sur les cinq vice-présidents de la chambre d'agr culture, trois seulement ont répondu à

Le rève de l'inspecteur corse serait, encore plus qu'ailleurs, d'intervenir en flagrant délit. Là non plus, il n'attend pas grand-chose de ses concitoyens. Avant le mitraillage de Lucien Tirro-loni è la sortie de l'arbre de Noël de la chambre d'agriculture, on avait bien vu une Yarnaha noire qui a d'ailleurs été retrouvée vendredi 4 janvier au côl de Szint-Antoine, à la sortie d'Ajaccio, ct est depuis soumisc aux analyses de la police scientifique et technique. Le

tre du président de la chambre d'agri-

culture, Lucien Tirroloni. «Effectivement, au début, tout le monde était tellement révolté qu'is

Comme le Koweit...

Le quotidien ieraélien de iangue anglaise, Jerusalem Post jadia réputé pour son sérieux, maie qui a viré de cap depuis son rachat, il v e olusieurs mois. per un Canedien proche du Likoud, - souhalte contribuer à sa fecon au règlement de le question corse : il suggère que le problème soit treité dans le cadre d'une conférence internationele de paix sur l'ensemble des problèmee des pays rivereins de la Méditerranée.

été demendée per le président irekien Seddam Hussein pour régler tous les problèmes du Proche-Orient, du Kowett à la

l'éditorialiste pince-sens-rire de ce journel, aujourd'hui de droite, estime que, e après tout, le Corse est devenue un département français un peu à le mentère dont le Kowett est devenu le dix-neuvième gouvernorat de l'Irak ». - (AFP.)

Le dispositif du RPR est en

pisce pour tenter de faire face à

sea dissidents, qui, en eban-

donnant leur mendat de

député, ant provoqué trois élec-

tions législatives pertielles,

dans le Rhône et à Paris. Il pré-

eente des candidets contre

M. Noir et M- Barzach. Dans la

troisième circonecription du

Rhône, il devraît soutenir, con-

tre M. Dubernatd, un ancien conseiller de M. Noir.

La commission nationale d'in-

vestiture du RPR a désigoé

comme candidat, dans le

deuxième eircanscriptian du Rhône, M. Hervé Febre-Au-

brespy, secrétaire natianal adjoint du RPR, chargé des électinns, qui sera opposé à M. Michel Noir, maîte de Lyan, lars du scrutio législatif du 27 jenvier. Natif de

Lyon, ancien élève de l'Ecale

polytecha que et de l'Ecole oatio-

asle d'edministration, membre

du Conseil d'Etet, M. Fabre-Au-

brespy a appartenu su cabinet de

M. Pesqua, miaistre de l'inté-

ricur, et il est secréteire départe-

mental du RPR pour les Bouches-

Dans ls troisième circanscrip-

tion du Rbônc, fecc à M. Jean-

Michel Dubernard, qui a égale-

ment démissiaané de son mandat de député et du RPR, c'est

M. Pierre Botton, chef d'entre-

prise, ancien conseillet et gendre

de M. Michel Nait, qui pourrait

du-Rhône.

en Corse et les réag

ation de type mafien

M. Mitterrand estime que 1987 a été « la pire année » dans l'île

sentetion des vœux de la presse, ven-dredi 4 jenvier à l'Elysée, M. Fran-çois Mitterrand a notament déclaré :

cois Mitterrand a notament déclaré:

- Corse: « La questian de lo Corse me préoccupe beauconp. La loi Jove sera soutenue par le gouvernement à lo fin du mois de janvier en session extraordinaire du Parlement. Donc [le ministre de l'intérieur] n'est pas désavoué. Quant à la gestion corse, ço vo, ço vient. Il y o des années naires. La pire jusqu'ici des quince dernières o été 1987: la meilleure o été 1988. Mais les passians sont telles que l'on assiste à des fluctuotions de toutes sortes, ce qui veut sont lelles que l'on assiste à des fluc-tuotions de toutes sortes, ce qui veut dire que, depuis de longues antées et sous plusieurs gouvernements, le pro-blème corse n'a pas été résolu. Que l'on n'incrimine surtout pas le gouver-nement actuel et le ministre de l'inté-rieur. (...) il faut enfin trouver le juste équilibre des pouvoirs (et) régler les problèmes qui touchent à l'autorité de l'Etot.»

- Climat social : « Une dégradotion seralt irrationnelle. (...) La croissance continuera d'être positive en France, plus modeste que ce que l'on

- Conseil de défense le 16 janvier : un conseil de défense se réunira sous le présidence de M. Mitterrand le stratégiques de la France.

- «Dix ans ça suffit!» : M. Mitterrand remarque que cette cam-pagne a été lancée à l'occasion du neuvième anniversaire de sa pre-mière élection et a est donc pas noumière élection et a'est donc pas nou-velle. A propos des hommes politi-ques qui développent ce thème, il a cjouté : a Moi, je serais à leur place, je trouverais que c'est long. Je les comprends. Vous imaginez, se rouver les sangs comme ça pendant des aunées le

- Premier ministre : loterrogé sur les supputations à propos de l'intérêt que M. Michel Rocard aurait à quit-ter son poste de premier ministre, M. Mitterrand a sifirmé que son souhait est de « voir les gouverne-ments durer ». « S'il s'agissait de son désir très vif de quitter le gouvernement, l'aurais certainement avec lui encore faudrait-il qu'il me le

Auparavant, M. Mitterrand svait reçu les vœux de la municipalité de Paris, et M. Jacques Chirac avait exprimé le souhait que soit a réaffirmée l'autorité de l'État » en Corse. « L'outorité de l'État dait toujours être réaffirmée, et elle l'est », s répondu le président de la Républi-

Devant les bureaux des Assem blées (Sénat et Assemblée nationale). M. Mitterrand a répondu aux propo-sitions de réformes du fonctionaement de l'Assemblée nationale, éla-

Au cours de la cérémonie de pré- borées par M. Febius. Il les juge e réalistes », pour la plupart d'entre clles, mais il a mis en garde contre les tentations de réforme constitutianaclie. «La pratique constitutionnelle vaut bien la lettre », a-t-il dit, en soulignant qu'il ne faut pas donne aux citoyens « le tournis institution

Le président · et l'orthographe

e J'ai été saisi du projet, j'ai été un peu effrayé, et j'ai eauvé quelques eccents. Quend on m'e dit : c'est l'Acedémie françeise qui le demende, ca m'e impres-elonné. (...) J'eime l'orthographe, et ja pense qu'une lan-gue e basoin de la puissanca stymologique des mots. (...) Il feut être prudent aur les réformes de l'orthographe, il ne faut pas tout s'interdire. Cette effaire ne m'a pes beeu-coup excité. Je m'aperçois qu'il y a de plus en plus de gens sympethiques qui sont contre. (...) Si le premier ministre juge indispenseble cette réforme à lequelle il s'est tant appliqué, pourquoi pas? [Cette réforme) n'est pas absurde. On peut très bien concevoir d'essayer de codifier une langue à partir du momant où elle tombe dans des bizerreries étymologiques qui ne sont plus comprises par personna. Je trouve ce souci perfaitement égitime. Quand on arrive à la réalisation, on heurte des habitudes, peut-être des goûts esthétiques, peut-être des rigueurs philologiques. Il faut aborder cele avec bon sens et gentillesse. C'est normal que le gouvernement s'y intéresse. C'est une réforme extrêmement modeste.

nel s. M. Mitterraad a notamment remarqué doc le Sénat ne lui avait pas spporté, sur ce sujet, «le concours le plus diligent».

Devant les «farces vives» de la nation (syndicats, associations...), M. Mitterrand a souligné que la France est entrée actuellement dans une apériode de doute avec un sièchissement de lo croissance» qu'il juge « circonstanciel ». « Il n'y o pas de raison, a-t-il dit, de renoncer ò un plan de croissance qui derrait, d'ici quelques années, donner des gages de reussite importants.»

Les témoins à l'amende

Selon le ministre délégué é la justice, M. Georges Kiejman, des instructione vont être données aux parquets efin que des poursuites judiciaires soient engagées contre ceux qui refusent de concourir à la manifestation de la vérité. «Les lois de la République oe comportent pas la loi du silence», a souligné de son côté M. Michel Charessa jeudi eoir 3 janvier à TF 1.

Aux termes de la loi, une personne qui e été témoin d'un crime ou d'un délit est en effet e tenue de comparaître, de prêter serment et de déposer». L'article 109 du code de procédure pénala précisa que si le témoin ne comperaît pas, ele juge d'instruction peut (...) I'y contraindre par la force publique » et le condamner é une emende de 3 000 F à. 6 000 F. La même amende peut être infligée à celui-qui refuse de.

Le faux témoignegs est plue sévèrement puni. S'il concerne un délit, il est sanctionné par une peine de deux é cinq ens de prison, éventuellement essonie d'une emende. Mais en metiére criminelle, le faux témoignage est lui-même un crime. L'article 361 du cods pénel dispose qu'une fausse déposition eaoit contre l'accusé, soit en sa faveur » eera punte de cinq à dix ens de réclusion criminelle. Il s'egit cependant d'un texte dont l'appréciation est très étroite. Ainsi, selon une jurisprudence ancienne, les déclarationa mensongères faites devent un juge d'instruction ne eeraient

pas concernées par cet erticle. Les auteurs, enfin, de menaces exercées sur un támoin pour l'engager é ne pas déposer ou é mentir sont punis d'uns peine de six mois à trois ans de prison et d'une ameride de 1 500 F é 20 000 F.

Le RPR face à ses dissidents

être souteou par le mouvement

chiraquien, sans être formelle-ment investi par lui. Dans la troisième circonscriptioo eo jen, celle du quinziéme arrondissement de Paris, Mª Barzach, député RPR démis-sioaceire, et M. René Galy-De-jean (RPR), meire de l'arrondisscment, ceodidat investi par l'opposition, commenceot lear campagne. M. Jacques Chirac epportera soo soutiea à M. Gely-Dejean eo perticipant, Inndi. mardi et jeudi prochains à ses côtés, aux réceptions de fin d'anoce offertes oux habiteats du quartier à le mairie de l'arrondis-

La campagne de Mac Barzach

Le maire de Peris prendra égaicment la psroic eu cours d'un meeting le lundi 21 janvier, portc de Versailles, co compagnie de M. Edouard Belledur, président du comité de sautico à M. Galy-Dejean, de M. Jean Tibéri, président de la fédération RPR de Paris et directeur de campagne du caodidet, et ocs teprésentents parisiens des autres partis de l'opposition qui, au aiveau de la capitele, soutieonent le candidat RPR. M. Galy-Dejeaa a pris pout suppléant M. Alaia Destrem, consciller municipal UDF-PR, qui exerçait déjà ce mandat suprès de M= Barzach.

Mª Batzach a anococé au cours de sa première coaféreace de presse, le 4 janvier, qu'elle tiendreit un meeting le mercredi 23 ou jeudi 24 a avec ses amis politiques». Elle e précisé qu'elle serait eccompagaée de MM. Noir et Dubernard, et clie e eité également, parmi les person-nalités de l'opposition qui la soutieadreient à cette occasion, M. François Léotard, encien pré-sident du Parti républicsin, des ceattistes comme MM. Baudis, maire de Toulouse, Bosson et · vraisemblablement M. Méhoignerie», siasi que des membtes de la Force unic tels que MM. Wiltzer, député UDF de

l'Essoooe, et Bourlenges. Elle-même se reodra à Lyon pendant

la campagne. M™ Barzach était accompagnée du dacteur Alein Deloche, spécieliste de chirurgie cerdiaque et cofoadsteur, avec M. Bernard Kouchnet, secrétaire d'Etat à l'ection humanitaire, de l'associatina Médecios du moode, einsi que de M. Jean-Louis Dutaret, svocat, ancieo RPR. collaboreteur de Alein Carignon. C'est Dutaret qui scra le suppléant de Mª Barzach, il e remplecé in extremis M. Deloche dans cette fonctioo loreque les services municipaux chargés des élections

M. Galy-Dejean a commence unc compagne sur un double tbème, « un maire pour le quiazième, un député paur Paris » ct « voter Galy-Dejean, c'est voter Chirac ». M= Berzach a choisi

oat fait remerquer que le médecio ae pouvait être candidat puisqu'il

n'éteit pas électeur, n'éteot pas

inscrit sur les listes électorales.

des slogans plus personnels: « Au nillieu de thus ces partis, quel-qu'un reste entier » ou « Michèle Borzoch : de lo suite dons les idées ». Ao cours d'une longue déclaration, l'ancieo ministre de ment dans l'oppositino en dénon-çant « l'impact désastreux de l'amnistie roulue por les socio-listes » et le rôle de l'argent « après dix ons de mandat de M. Mitterrond qui prètendait jus-tement incorner le refus d'une société fondée uniquement sur lo valeur marchonde». Elle e critiqué l'usage de l'erticle 49-3 par le gouvernement. Mais elle s aussi reproché à l'opposition de ne pas présenter d'alternative crédible et d'être perelysée « por lo guerre des chefs et par des appareils solè-rosés » qui conduiront « à des défoites inéluctables ».

Paur préciser qu'elle n'a pes d'arrière-peasées, Mª Barzach s curicusement affitmé : « Je n'oi pas d'ombitian présidentielle, » Elle s annonce que « Démocratie nouvelle » — tel semble être le nom de la formation politique qui s'esquisse - présentera ses pro-pres propositions autour de «la recherche d'un nauvel humonisme », permettaat de « réconci-lier l'homme et lo madernité », Mee Michèle Barzach, qui a ossuré « n'être pas dons une lagique de guerre contre M. Chirac », cst étonnée que le président du RPR « oit désigné un candidot » caotre cile puisqu'elle est le député sortant et qu'elle apper-

tient à l'opposition. ANDRÉ PASSERDN

POINT DE VUE : le soixante-disterne anniversaire du congrès de Tours

Les élections législatives partielles du Rhône et de Paris

Le destin d'une scission

par Louis Mexandeau

congrès du Perti communiste frençeis, a été bruyamment célébrée la neissance du parti dans la nuit du 29 eu 30 décembre 1920. C'éteit donc á Tours, il y e exactement soixante-dix ena, et une lerge majarité des délégués su congrès du Perti sacieliste cholaissaient de se rellier, presque incondition-nellement, à Moscou, é la révolution ruase et é la lil. Internationsla. En mêms tempe, le

minorité, sutour de Blum st ds Longuet, refusait cette adhésion, quitteit le cangrès et décideit de maintenir la Perti socieliste tel qu'il evsit été créé au congrés d'unification de 1905.

Le choix des gardisns de la « viellla maison » était cleir : ils refuseient l'e edhésion aens réserves et sans gerenties à le III. Internationale Iquil crée un perti entiérement nouveeu, nouveau par se doctrine, nouveeu par ae tactique, nouveau par ses règlee d'organisation et de disci-pline » (déclaration du Comité de ésistance socieliete). C'est d'ailleurs sur ces thèmes qu'a porté l'intervention de Léon Blum, qui nous apparaît lumineusa et prophétique dens la mesure où alle suggérait déjà ls mort du communisme léniniste.

Quant eu relliement massif des majoritaires (unique dans tous les grands partis socialistes occidentaux), il fut, dès le départ, eussi ambigu qu'anthousiaste. Osne le SFIQ de 1920, on eveit voté, certes, pour le relliement é Moscou melgré les vingt et une condi-tione de Zinoviev et Lénine, mals eussi contre le ralllement des socialistes à l'Union aacrée de 1914 à 1918 (le socielisme de guerre), contre l'emertume des défeites électoralse (législatives de 1919) et syndicales (1919 et

ORS du vingt-septième 1920). Braf, un vote de revenche dont le bilen était encore jugé à Tours, avait choisi le hon ou le plutôt qu'un vote d'adhésion. même s'il feut felre le part du messionisme et de l'affectivité : la révolution russe n'était-sile pae la révolution societe tent etten-due, l'héritière de la grande Révolution frençaise et de la Com-

> Née en partie d'un malentendu, la scission de Tours allalt dériver vera un divorce impiscable, nourri d'affrantementa sans merci entre un Parti socieliste vite reconstruit evec sas défaillances, mels eussi es fidélité sux idésux révolutionnaires, et un Perti communiste de plus en plus « bolchévisé ». c'est-à-dire menichéen, sectaire, enfermé dans la certitude de bătir un homme nouvesu pour dee temps nouveaux.

Sourire ou hurler

Il y a soixente-dix ens, les mejoritaires de Tours regardeient « evec joie le puiesance saine et mejestueuse de notre grend perti ». Aujourd'hui, leurs héritiere, réunis é Saint-Ouen, dressent l'inventaire lugubre des faillites du « socielisme de caeerne et de nivellement social », l'expression est tirée de le résolution du vingt-septième congrès dont on ne seurait trop conseiller la lecture. Il y est question de « le perversion monstrueuse du socialisme, du merxisme, du rôle et de le conception même du parti que fut le stalinisme », du « modèie de société eocleliete dévoyée [qui] e été mie en œuvre dene tout l'Est européen », de « la censure et des etteintes aux droits de l'homme leiesent se développer l'inertie, la peresse, la comunition ». Au total, un réquisitoire d'une dureté extrême contre des régimes et des partis déchus

globelement positif par le congrés précédent. Notons que ces jugements sens concession ont été introduits par emendement, preuvs que le asng du déhet a recommencé à circuler timidement dans le corps perclus du Parti communista français.

Face à ces aveux, à ces accents de lucidité, obscurcis d'ailleurs par des atténuations. des regrets, des nostalgies, il nous sereit fecile de redire, de feçon un peu vaniteuse, combien Blum ou Sembst avaient reison lorsqu'ils disséquaient les risques que l'aventure communiete alleit feire courir eux ecquis du eocialisme français. La liberté de débst, l'organiaetion plurielle, le respect dee droits de la minorité : sur ces pointe, le PCF a commencé de houger, mais il lui reate du chemin à percourir dans la voie de l'enelyse critique. Ainsi, quend il s'efforce désespérément de préserver Lénine.

Or, e'il est vrei, comme le nota Manès Sperber, que, dena le derniére ennéa de ee vie, Lénine savait et disait que le hureaucretie détourneit les conquêtes de la révolution et utilisait son pouvoir contre le peuple, il n'en reste pas moine vrei qu'en écrssent lea merins de Cronstadt (trois mois eprés Toure), en liquidant les mencheviks et les socialietes révolutionnairee, en supprimant les tendences dens eon parti, Lénine e trecé le voie à Staline. De même, le PCF feit sourire (ou hurler) quand il reproche aux partie communistas de l'Est de ne nae avoir aaisi la chence du vingtième congrès du Peni communiste soviétique elors que luimême s exclu tent de militente qui l'invoqusient.

Arrêtons, puieque, depuis dix-huit mois, l'Histoire a montré qui,

meuvsis chemin. Il reete qu'en nous retournent sur cette perenthèse tragique et non encore fermée, qui, depuis 1920, a dévoré une part en intielle de notre siècle, on ne pout songer sans tristassa à l'immenae gâchis qui sacombre l'histoire du mouvemant ouvrier et social : des luttes fratricides at absurdes entre lee irèrea separéa de Tours, des générations de cilitants à l'idéal et cu courage dévoyés dés que cosreient lea combats unitairea, une pensée largement stérilisée pandant des riécennies.

« Restons des frères »

Meis, puieque la critique que fait le PCF dea sucès et des injuetices généréa par le capitalisme est eouvent le même que celle qui s'Inscrit dans le projet socialiste ; puisque la juste déroute du communisme bureaucretique à l'Est n'e pas eignifié, loin s'en faut, le victoire du socielisme démocretique ; puisque, é Saint-Quen, per-delà tent d'atteques iniuetas et rituellea contre le PS. le gouvernement et le président de la République, on e sffirmé vouloir donner le priorité « aux êtres humeins, à leur bonheur, à leur développement, à leur liberté », peut-être, pour le bien de notre peuple et per le moyen d'une recherche commune, pourra-t-il être fait écho aux dernières paroles prononcées à Tours par Léon Blum : « Melgré tout, reetone des fréree, dee frères qu'eura séperés une querelle cruelle, meis une querelle de femilie, et qu'un foyer commun

► Louis Mexandeeu est député socieliete du Celvados, socien ministre.

pourra encore réunir. »



DIMANCHE 6 JANVIER AU CLUB DE LA PRESSE YITZHAK SHAMIR

Dirigé par Jean-Pierre Elkabbach



EN DIRECT

Une directive de M. Chevènement

L'armée de terre devra constituer des forces « immédiatement projetables » en cas de crise

Le ministre de la défense, M. Jaen-Pierre Chevenement, invite l'ermée de terre è eccroître la mobilité de see unités de combat en les orgenisant, eelon son expression, eutour de « modules ». Ces forces seraient « immédiatement projatables » sur un théêtre d'opérations da sorte que le Frence puisse a peser » sur le cours d'une crise éventuelle dens lequelle elle eerait impliquée dès son origina.

M. Chevènement a donné cette directive lors de ce qu'il est convenu d'appeler la « journée des chefs de corps », qui a réuni récemment quatre cent viugt colonels un lieutenants-colunels destinés à prendre en 1991 le commandement d'une formatiun dans l'armée de terre. Cette juurnee est convuquée chaque année, en décembre,

Devant ce parterre d'officiers supérieurs, le ministre de la défense est intervenu - si l'on en croil ses propos rapporres dans le dernier numéro de la revue l'erre Magnaine éditée par l'état-major - pour tirer les premières leçons des événements dans le Golfe et pour souhaiter « très fortement » que l'armée de terre « acquière une meilleure optitude à gérer les crises sans solution de continuité », Pour cela, a dit M. Chevènement, il faut accroître la mobilité de l'armée de terre qui doit être organi-sée « *autour de modules immédiote*ment projetubles no et qui doit conserver une bonne capacité de combat en toute circonstance.

u On vuit bien, a ajouté le ministre de la défense, que c'est finalement un sol que se règlecont les conflits, même s'ils ne peuvent être gérès et conduits que dans un cadre interarmecs. Ce qui peut se passer dons le

D'où, selon M. Chevenement qui précise sa directive dens le dernier numeru du mensuel Armées d'oujourd'hui, la nécessité pour les armées françaises - si elles devaient intervenir avec d'autres Etats en Europe et hors d'Europe - de disposer d'unités « polyvalentes, unobiles

SCIENCES

Des spécialistes prévoient un violent séisme à Salonique

La terre va sérieusement trembler à Salonique (Gréce) entre le 8 et le 22 janvier. Cette information n'est pas une prédiction astrologique ni une affirmation inspirée par l'ectualité internationale, mais le résultat d'un observation scientifique publice par le professeur Varotsos, l'un des trois pruunteurs de la méthnde « VAN » de prévision des séismes. Une station du réseau VAN située à Assiros, non Inin de Salonique, a en effet enregistré, le 31 décembre, « une

transmis ses observations en France au vulcanologue Haroun Tazieff, le seisme pourrait avoir une magnitude variant entre 5,5 et 6 degrés sur l'échelle de Richter si son épicentre se trouve dans un rayon de 50 kilomètres autour de la station. Auquel cas l'agglomératiun de Salonique, qui compte environ deux millions d'habi-

M. Harnun Tazieff rappelle que «la nicitode V.IN est opérationnelle depuis 1981 et [que] 83 % des trem-blements de terre à s'être produits en Grèce en ces neuf années ont été cor

Accord ESA-NASA pour l'étude de Saturne. - La NASA vient d'annoncer qu'elle avait signé, avec l'Agence spatiale européenne, un accord portant sur le développement de la mission Cassini, destinée à l'étude de la planète Saturne et de son satellite Titan. Les véhicules spatiaux qui composent cette mission ioterplanetaire - le satellite porteur américaio Cassini et la sonde européenne Huygens devraiem être iancés, en avril 1996, par les Américains en direction de Saturne. Cassini devrait atteindre la planète anx anneaux à la fin de 2002. tandis que Huygens sera larguée par Cassini pour étudier en détail cette curiosité du système solaire qu'est Titan, la seule lune d'une planète qui possède une atmosphère substantielle (le Monde du 22 février 1989).

et assez puissantes » pour pouvnir « peser » de façon significative des le début d'un conflit, même si « les problèmes du Sud ne doivent pas être traités prioritairement par la voie imlitoire». « La France ne peui pas pour autant se priver d'une capacité de projection de ses farces », conclut

> Des moyens logistiques accrus

Plus loin, dans la même publication, le chef d'état-major des armées, le général Maurice Schmitt, relève neanmoins que « face à une menace inilitoire telle que celle qui est représentée par l'armée trakienne, il n'est pas suffisant de disposer de forces d'intervention souples et mobiles, pour reprendre certains adjectifs à la mode ». Le général Schmitt préférerait aligner « des farces puissontes et bien protégées » en volugie et en nature, comme les Américains, observe-t-il. ca ont déployées en Arabic saoudite.

a C'est évidemment là un problène mojeur, conclut le chef d'étatmajor des armées, car pulssance et protection veulent dire aussi volume et polds pour les forces et leur logisti-que (...). St les forces navales sont essentlelles pour contrôler les mouvements en mer et, quond la géographie le peraiet, pour appuyer par leur ariation embarquée les forces terres-tres, elles ne pouvent se substituer à celles-ci pour défendre et reprendre le terrain. Reprendre le terrain exire une large supériorité combinant les forces aériennes et terrestres. L'indispensable complèmentarité des orinées est brutalement et apportunément soulignée par la crise du

Ni dans Terre Magazine ni dans Armées d'anjourd'hui, qui sont deux revues officielles, le ministre de la défense et le chef d'état-majur des armées ne donnent davaatage de détails sur leur conception de la mobilité et de la puissance de ces furces « projetables » en cas de crise. En particulier, ils ne précisent pas comment l'ermée de terre, qui comptera à terme deux cent cin-quante mille hummes au total contre deux cent quatre-dix mille aujourd'hui, devra répartir ses furces entre les personnels de métier et les appelés du contingent, puisque ces derniers sont interdits d'engage-ment opérationnel hors des frontières nationales sauf accord préalable du Parlement.

M. Chevenement se contente d'indiquer, pour sa part, que la France a entrepris d'accroître sa capacité d'aérntransport, evec l'achat de deux nouveaux evions-cargos Hercules, et qu'elle ésudie l'opportunité de commander ou non uo deuxième exemplaire de la Foudre, ce transport lourd (11 500 tonnes) de chalends de débarquement qui vient d'entrer en service pour soutenir la logistique du dispositif « Daguet».

FAITS DIVERS

Un étudiant passe une nuit en prison à la suite d'une « erreur administrative »

Marc Evehenne n'en revient pas. Pendant une nuit, l'étudiant sans histoiree de l'Ecole nationale supérieure des Arts décoratifs de Paris s'est retrouvé en cellule à la caseme de Périgueux. Pour quelques heures, le bon fils venu ráveillonner en familie à Mauzac et à Grend-Castang (Dordogne) e découvert qu'il était sous le coup d'une condamnation à trois mois de prison pour «insoumission». Lui qui avait répondu à toutes les convocations du ministère de la défense... «Ils m'ont bien traité. meis quand mêma, c'est incroya-bla. Et ils m'ont simplement dit que c'étair une erreur administra-

Déjà, l'annéa 1990 ne s'était pas très bien terminée pour lui. Lundi 31 décembre, vers 10 h 30, le radar insullé à Maison-Blanche (Charente) l'enregistreit. à 137 km/h sur une route limitée à 110 km/h. Le retour eu pays fui cnûteit cher. Proces-verbel, recommendations des gendarmes, vérification du fichier des personnes recherchées (FPR)... la réponse tardant à ventr, on l'evan laissá repartir.

Lorsque, le fendemain, les gen darmes de Lalinde sonnèrent chez ses parents et lui demandèrent de les suivre, il pensa qu'il evelt oublié de signer un pepier. « En arrivant à la gendermeria, ils m'ont montré le fax. J'étais condamné à trois mois de prison pour insoumission par le tribunal

j'avais été recensé à Poitiers, que je devais faire la coopération et qua mon sursis allait jusqu'en 1993. Mais ils n'ant rien voulu



savoir. » C'est que les eutorités militaires de Lyon, ville où il est né voilà vingt-deux ans, n'ont plus entendu perier de lui depuis qu'il en e dix-huit. Et puisqu'il ne répondait pas aux convocations et pour cause, il avait déménagé,

verdict e fini par tomber en evril 1990 : « Insoumis ».

Au service d'information de la gendarmerie, on assure que les gendermes de Lalinde ont pris toutes les précautions et suivi les instructions da l'officier d'étatmajor responseble. «Ce sont des erreurs exceptionnelles, y explique-t-on. Et puis vraiment, s'il y a au une bourde, ca n'est pas de norre fauta. Naue, on gère le fichier des personnes recharchées, pas la fiabilité des données

Des subtilités qui dépassent un peu Marc Eychenne. Lui se souvient des faits : « ils m'ont conduit à la caserne de Périgueux é 21 heures. Ils ont réveillé les cuisiniers pour me donner à manger. puis ils m'ont mis dans une cellule. J'evais beau expliquer mon histoire. Il n'y avait rien à faire. Ils ne pouvaient pas vérifier. Alors j'v ai passé la ruit. Je commencais à me damender combien da temps ca pouvait durer. Heureusement. le lendemain, mes parents sont

S'il s'avoue « inquiet que l'on ne se pose pas plus de questions il estime evoir eu, dans son malheur, pas mei de chance. « Un peu plus at je passels la réveillon en

NATHANIEL HERZBERG

JUSTICE

L'« affaire des Irlandais de Vincennes »

M. Bernard Jegat est renvoyé devant le tribunal correctionnel

chargé du dossier des « Irlandais de Vincennes », a signé, vendredi 4 janvier, une ordonnance de renvoi devant le tribunal correction nel de M. Bernard Jegat, qui fut, à l'origine de cette affaire, l'informateur du capitaine Paul Barril. La veille, M. Verleene avait signé une première ordonnance de renvoi devant le tribunal correctionnel du préfet Christian Prouteau, du lieutenant-colonel Jean-Michel Beau et du major José Windels (le Monde du 5 janvier).

Le rôle de M. Jegat ne fut révélé qu'en octobre 1985, soit trois ans après l'interpellatiun, le 28 août 1982, à Vincennes, par des membres du Groupe d'intervention de la gendarmerie natiunale (GIGN) commandés par le capitaine Barri de trois militants républicains irlandais. Depuis 1983, la presse avait dévuilé les graves irrégularités de cette opération, montée en épingle par l'Elysée, qui, en pleine vague d'attentats terroristes, venait de s'adjuindre la collaboration de M. Christian Prouteau, alors chef

CORRESPONDANCE

que quelques soupcons avaient été émis, dans ces colonnes, sur l'origine des pièces à conviction saisies dans l'appartement de Vincenaes (le Monde du 1ª février 1983). Avec le témoignage de M. Ber-

nard Jegat (le Monde du 31 octobre 1985), l'affaire perdait désormais ses zones d'ombre. C'est cet ancien sympathisant de la cause irlandaise qui, par l'intermédiaire de journalistes proches de l'Elysée. avait mis, co sout 1982, le capitaine Berril sur ce qui devait se révélor une fausse piste. Mais M. Jegat qui, de 1982 à 1985, fut successivement protégé par la cel-lule antiterroriste de l'Elysée puis par la DST, était porteur d'uo lourd secret. Selon son témnignage en effet, ce sont certaioes des armes ainsi qu'un explosif qu'il avait remis, pour preuve de sa bonne foi, au capiteine Barril qui seront curicusement saisis comme pièces à ennviction dans l'appartement des Irlandais, Bref, le capiteine les aurait apportés lui-même, montant de toute pièce un coup

M. Alein Verteene, premier juge du GIGN. Mais l'origiae de toute «publicitaire». Après sa confes-d'instruction au tribunal de Paris, l'affaire resteit mystéricuse, tandis sion dans le bureau du juge Verleene, M. Jegat sera inculpé de détention d'armes et d'explosifs. Mais le paradoxe de toute cette affaire est que l'on de ses princi paux actours aura finalement échappé à toute poursuite judiciaire : le capitaine Berril, aujourd'bui en disponibilité de la geodar-merie nationale. Le parquet a semble-t-il, avancé des arguments s'appuyant sur les lacunes du code pénal qui permet de réprimer les manipulations de preuves sur les lieux d'une perquisition mais reste muct sur cette pratique inédite : le traosport sur place des pièces à conviction par ceux-là mêmes qui

procedent eux interpellations. La véritable explication est sans doute ailleurs : depuis son doigne ment de l'Elysée, le célèbre capi-taine, dant le travail est toujours epprécié par certaios « services » plus ou moins paralléles, n'a pas cessé d'inquiéter le pouvoir par les éventuelles révélations qu'il pourrait faire sur ses anciennes mis-sinns «présidentielles». En plaidant coupable

Christian Brando échappe à un procès pour le meurtre de Dag Drollet

Le fils de Madon Brando, Christian, accusé du mourtre en mei 1990 de Deg Drollet, l'ami de sa demi-sœur Cheyenne, a pleidé cou-pable d'homicide volontaire. Cette décision, conséquence d'un mar-chendage avec les autorités judiciaires, comme l'autorise la loi eméricaine, épargnera à la famille Braudo un procès et le publicité qui l'eurait accompagné.

L'acteur américain, qui était sorti de son mutisme pour porter secours à son fils lorsque l'effaire aveit éclaté, devait témoigner à l'audience, doot l'ouverture avait été lixée au 14 janvier. Christian Brando, trente-deux ans, recevira sa sentence le 26 février, a iodiqué le procureur Steven Bishop, en préci-sant qu'il demaoderait la peine maximale, seize ans d'emprisonne meat. La peine minimale encourue est de huit ans de détention.

Inculpé d'assassinat. Christian Brando risquait auparavant la prisoo à vie s'il était reconou coupa-ble par un jury. Dans un premier temps, il avait reconou avoir tiré sur Deg Drollet meis effirmait qu'il s'agissait d'un accident. Si son comportement ca prison donne satisfaction, il pourra faire l'abjet d'uoe mesure de libération anticipée, une fois la moitié de sa beine accomplie.

M. Jacques-Deois Drollet, le père de la victime, a regretté cette décision. Selon lui, Marlon Brando corrive à ses fins ». « Le ministère public et nous, partie civile, avons essaye de faire prévaloir la thèse du meurtre ovec préméditation », a-t-il déclaré, co ejoutant que « Marlon Brando, ovec son équipe de neuf avocuts, gugne du terrain. Il évite à son fils la prison à vie et, tôt ou tard, il fera glisser l'affoire vers l'homicide involontaire ». M. Droiiet a également estimé que la nno-comparation de C'beyenne Brando, le lémoio essentiel seloo lui, et son départ, dimanche 30 décembre, de Tahiti pour la région parisienne, où elle doit être traitée après ses deux tentatives de suicide, étaient une « mochinotion à la Brondo.»

SPORTS

AUTOMOBILISME : le treizième Rallye Paris-Dakar

Le sable, enfin

GHAT (UBYE)

de notre envoyé spécial

Le sable tel uo océan. De tous côtés, les dunes, roses dans le soleil levant, dressent leurs aretes fines. Un monde de eroissants géants posé là par quelque main céleste. Regarder cette étendue nú les ocres ent et se déclinent ne suffit pas, il faut fouler ce sol vierge, sentir le vent chargé de grains, laisser ses pieds s'enfoncer dans ce sol meuble, atteindre péniblement le sommet de la dune et de la apercevoir une nouvelle dune, toute semblable à la première, puis d'autres encore aussi luin que porte le regard.

Vuici done ce sable que les 387 enneurrents du Rallye Paris-Tripoli-Dakar encore en course vendredi 4 janvier sont venus decnuvrir. Les premiers motards jouent du guidoo comme des vir-tuoses pour avaler l'obstacle. La tactique semble simple : suffisam-ment de vitesse pour gravir la pente, puis une décèlération au sommet pour éviter de s'ensabler avant de plonger, le curps penché sur le guidan, vers la descente.

Un excreice que les leaders de l'épreuve exécutent avec maestria. Mais, au fil des passages, la technique devient moins brillante. Les d'une pente qui les impressionne. Faute d'élan, ils ne parviennent pas à atteindre le sommet et couchent leur moto dans le sable. D'autres réussissent le premier test mais ebutent après l'arête pour se

retrouver eux aussi allongés dans le sable auprès de leur moto. Des chutes sans gravité, mais qui fint perdre de précieuses minutes et surtout entameat le moral en début de course. Certains crient de déses-poir, comme ce malchanceux inçapable de remettre le moteur de son engin en marche. Après avnir jeté de rage ses lunettes et son casque, parviendra quand mème, au terme de longs efforts, à repartir. Une chevauchée malhabile vers le prochain obstacle, la prochaine

Disqualification chez Lada

dune, la prochaine enute.

La scène n'est pas identique pour les voitures. Les quatresroues motrices se jouent des diffi-cultés naturelles. Pour clies, le danger se situe ailleurs, dans ces creux qui séparent deux dunes et où le sable mou s'est amassé. Là, le premier arrêt peut être fatal. Les pilotes doivent sortir de leur véhi-

culc pour placer les plaques de désensablage sous les roues, et même parfois utiliser les pelles. « Une sénnce de galère », selon l'expres-sioo des spécialistes qui ont l'habitude de ce genre de mésaventure.

«Galère» aussi pour les pilotes de l'écuric Lada, victimes d'ennuis mécaniques multiples qui ont éloi-gné Patrick Tambay et Hubert Aurial des premières places du classement. Pour Jérôme Rivière, le troisième pilote de l'équipe, l'affeire est encore plus grave. Arrivé jeudi au pare fermé d'Idri avec des problèmes d'alternateur, il a chnisi de s'arrêter peu de temps après le départ de l'étape afin de faire réparer sa vniture près d'un camion de son écurie déclaré hors course.

La manœuvre n'a pas échappé à Gilbert Sabine, qui survolait alors l'épreuve en hélicoptère. Le petron de TSO s'est immédiatement fait déposer à terre pour constater les laits. Réunis dans la soirée, les commissaires de la course ont décidé de disquelifier l'équipage « pour assistance non autorisée ». Jérôme Rivière quitte doce le rallye par la petite porte, dans le convoi des laisses-pour-compte qui n'euront conau du voyage que deux étapes en Libye.

me ses facultés

Bourges

pes commun

succession longue de 34 minutes de dix-huit forts signaux électriques annonciateurs de vésme».

Selou le professeur Varotsos, qui a

lants, serait v gravement menacce's. rectement prédits ».

Le colloque islamo-chrétien de Strasbourg Une mise au point de la communauté juive

A la suite du compte rendu du colloque islumo-chrétien qui s'est tenu à Strasbourg, les 20 et 21 décembre, à l'initiotive de l'As-sociution puir le dialogue islamo-chrétien (ADIC) (le Monde du 23 décembre). MM. Jean Kahn, président de lo communauté juive de Strasbourg et président du Cunseil représentatif des institutions juives de France (CRIF), et René Gurman, grand rabbin de Strasbuurg, nous ont fait parvenir la mise uu point suivante :

La communauté juive de Strasbnurg, pas plus que le CRIF natio-nal, n'a jamais refusé le dialogue et même l'action commune avec frères musulmans ou chrétiens. Nuus n'en voulons pour preuve qu'un récent appel commun des Eglises chréticanes et musulmane. snutenu par le CRIF, contre l'iatolérance et le racisme. L'éradication de la mosquée de Chorvieu-Chavagneux (Isere) avait d'ailleurs fait l'objet d'on communique du CRIF, assurant la cummunauté musul-

mane de son entier soutien. La communauté juive de Strasbourg a eu l'hooneur de recevoir, samedi 22 décembre au soir, le rec-teur de la Mosquée de Peris, le Docteur Tedjini Haddam, copresident du colloque en question, et M. Ali El Saman, qui y participait.

n'était pas présente au long de ces deux journées, c'est que, parmi les organisateurs au plus haut niveau. figurait le Père Michel Leling, coaurcur il y a quelques années d'un placard publicitaire, qui nous est apparu comme profondément aotif, même si les juridictions saisies n'ont pas eu le même jugement que nous.

Par ailleurs, il n'était pas diffi-cile de prévoir, maigré l'évidente conviction de certains participants. que ce colloque irait de toute évidence vers une dérive politique. Déjà en 1974, une reacontre des nulémas avec l'Eglise, à Strasbourg même, avait donné lieu à une distributinn massive de textes, violemment antisémites, véritables incitations à la baine raciale. Aujourd'hui, c'est l'appel de M. Yasser Arafat, plus subtil mais dont les motivations politiques sont sans équivoque, qui a bénéfi-cié au cours de cette reacontre islamo-chrétienne d'une lerge publicité. Le grand rabbin de Strasbourg, le président du CRIF, sont toujours prets a dialoguer avec les représentants de l'islam en France. Mais il leur semble qu'uo tel dialogue ne doit être que fraternel, religieux, et ne doit cache

aucune intention politique.

HEURES LOCALES

Des communes pleines d'énergie...

EDF-GDF n'a pas le monopole de la distribution de l'électricité et du gaz. Des communes viennent de s'en souvenir et veulent s'inspirer d'actions menées à l'étranger

ANS le hail de l'immeuble, le petit personnage de l'écran télématique affiche un air consterné : la consommation d'énergie est trop importante, comparée à celle du bâtiment-Importante, comparee à celle du bătimentlype qui sert de référence permanente à
inute la localité. Aux occupants de lui
redonner le sourire en réduisant leur chauffige. L'emploi généralisé de l'informetique
s'appuyant sur l'esprit de compétition peut
ainsi conduire à de sensibles éconnmies
d'énergie. Il est vrai que nous sommes à Martigny, on Suisse, pays où le sens civique se laisse peut-être plus facilement solliciter qu'en France. Mais il est vrai aussi que l'usager e, ici, quelque raison de se sentir davantage citoyen que consommateur.

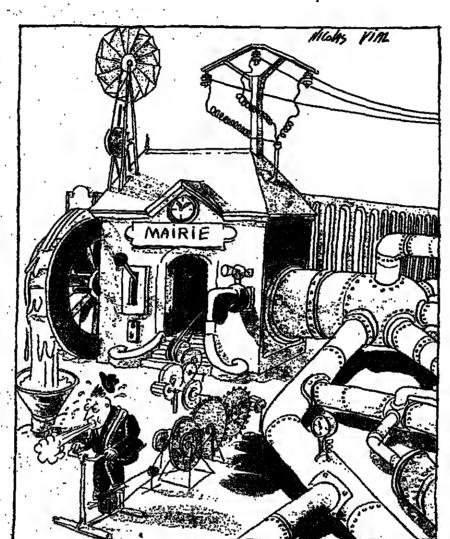
Le maîtrise que les collectivités locales exercent sur la production et la distribution des sources énergétiques l'y encourage. Sans doute le cas de Mertigny est-il un peu perti-culier, puisque cette commune de 14 000 habitants est une sorte de laboratoire nu sont mendes des expériences sur le gestion coordonnée des réseaux énergétiques urbains. Non seulement les services munici-paux gèrent les réseaux de distribution da 'électricité, du gaz et de l'eau chende (eau sanitaire et chauffage), mais un plan direc-teur a défini pour chaque quartier la ou les sources d'énergie qu'il convenait d'utiliser. De telle sorte qu'on fait l'économie de réseaux parallèles et concurrents.

Concession des droits

De plus, les ressources locales sont exploi-tées aussi finement que possible. Alnsi le blogaz, issu de la station d'épuration, ali-mente un moteur de 130 kilowalts, qui lui-même entraîne un alternateur. Comme si cela ne suffisait pas, on récupère la chaleur provenant du circuit de refroldissement du moteur. Couplé à une éclienne, le système suffit aux besoins énergétiques de la station d'épuration. Par aillenrs, avant de parvenir aux robinets, l'éau potable transite par des mation électrique de la ville.

e le meurire de l'ag Drie

Une telle prise en main de la politique énergétique par les collectivités locales n'est pas rare en Europe. En Allemagne de l'Ouest, où comme en Suisse la structure fédérale du pays e probablement déterminé cette approche, la production électrique,



notemment, échappe au centralisme. Cela permet à Düsseldorf (570 000 hebitants), par exemple, de combler le déficit de ses transports en commun par les recettes pro-venant de la vente de son électricité.

Ces exemples, développés récemment à Besançon lors d'un colloque sur les politi-ques d'énergie et d'environnement des villes européennes, ont fait rêver les adhérents français de l'AMORCE (Association des maîtres d'ouvrage de réscaux de cheleur) (1), dont le délégue général, Alain Cabanes, rappelle volontiers que le mocopole de la distribution électrique, comme celle du gaz en reseau, n'appartient pas à EDF-GDF, contrairement à une idée reçue, mais aux communes.

Celtes-ci ont seulement concedé leurs droits à l'entreprise netionale. Or, dans la plupart des cas, on surait oublié de renouveler ces contrats, de telle sorte qu'on se trouverait devant une situation de fait, exempte de support juridique. Sans aller jusqu'à ima-giner une refonte totale de la politique énergétique suivie par EDF-GDF, on peut penser que la reniscussion éventuelle des contrats de concession pourrait conduire à une meilleure redistribution des cartes sur le terrain, notamment en ce qui cancerne le

chaussage.
L'AMORCE indique à ce propos que l'incinération des ordures ménagéres dans les soixante-quinze usines françaises a, en 1988, produit 469 500 tep (tonnes d'équivalent pétrole). Cette énergie, utilisée notamment dans les réseaux urbains de chauffage et d'eau chaude sanitaire, provient du traite-ment de quatre millions de tonnes d'ordures ménagères, soit plus d'un quart du tonnage annuel français.

Il reste donc beaucoup à faire dans ce domaine, comme d'eilleurs dans la responsabilisation des collectivités locales en matière de gestion énergétique. L'associa-tion Energie Cités, créée entre la ville de Besançon (qui mêne des actions pilotes en fevear de la maîtrise de l'énergie et de la protection de l'environnement), le conseil régional de Franche-Comté et l'Agence française pour le maîtrise de l'énergie (AFME), doit contribuer à une telle prise de responsabilité. Structure de réflexion provisoire, Energie Cités est chargée par la Commission des communautés européennes de préparer le cadre de futurs échanges entre villes d'Europe sur le tbème de l'énergie et de l'environnement.

CLAUDE FABERT

(1) AMORCE, 3 rue du Président-Carnot. 69002

Finances et morale

BIEN qu'aucune élaction locale - municipela, départementale ou régionale ne soit prévue catte année, 1991 ne devrait pae être une ennée banale pour les collecti-vités territorialas. Outre qu'elles occupent désormaie una place de plus en plus déterminants dans la réalisation des grands investisse-ments publics ou dans la politique sociale, las régions, comma les dépertemants at communea, par la masse dee budgets mis en jau, obligent l'Etat à les considérer comme des pertenaires sérieux st influents. En même temps, les contribuables exigent, à juste titre, davantage de trenspa-rence et d'explications, à la vue de feuilles d'impôts locaux

qui s'alourdissent allègrement. Six dossiers chauds, au moins, vont, dans les pro-chains moie, placer les collec-tivités sous lae feux da l'ec-tuelité : le loi sur la péréquetion financière antre communes riches et pauvres à laquelle le nouveau ministre de la ville, Michel Delebarre, veut donner une marque person-nelle ; la travail de bénédictin consistant à réévaluer las bases des velaurs locatives ; la coopération intercommunels eutour des communeutés de villes at da communes ; le plan da sauvetege des zones rurales les plus déshéritées; la préperation du statut de l'élu et l'achèvemant des statuts particuliers de certains agents da la fonction publique territo-dale. Sans parler, bien sur, da la poudriàre corse.

Au-delà des finances et des inatitutions, les élus locaux doivent eussi savoir qua la malaise laissé dans l'opinion par le acandala das fausses factures, des pots-da-vin at notamment avec des sociétés de bătimant et de travaux publics, est loin d'être astompé. La rigueur de ges-tion c'est bien, la morala tout court, c'est encore mieux.

Bourges retrouve ses facultés

La ville a obtenu un premier cycle universitaire financé par le conseil général du Cher

de notre correspondant

APITALE universitaire européenne de droit sous. François Ier, Bonrges a toujours en mémoire son glorieux passé universitaire, lorsque Calvin vint y étudier. Chahutée par les guerres de religions, décapitée par la Révolution, l'uniterative se la la cortes en cortes en la corte se cortes en la corte en la corte en la cortes en la corte en la cor varsité avait fermé ses portes en vsrstté avait ferme ses portes eu t790. Elles se sont entronvertes en octobre dernier après deux siècles jalonnés de rendez-vous menqués : comme en 1803, où, à deux voix près, la faculté de droit écheppe à Bourges et va s'installer à Postiers; comme en 1960, lorsque Ortéans lui ravit la nonvelle université. université.

La toge et le képi

Mais depuis cinq ans, contrainte de jonar da diplomatie evec les deux villes universitaires en mal de renforcement (Tonrs et surtout Orléans), Bourges a multiplié les propositions et les interventions. Le plus tenace est sans donte le directeur de l'IUT (créé en 1968), Jean-Pierre Saulnier, maire adjoint PS, maître incontesté du dossier universitaire local. Depuis 1985, il accumule les initiatives en faveur accumule les initiatives en faveur de l'IUT, qui aura à la rentrée de 1992 un quatrième département, et pour le développement de l'ESEM (École supérieure da l'énergie et des matériaux). Jean-François Deniau, président du conseil général (UDF), tire des bords dans la même direction.

Quand, en 1989, le recteur lui propose de recevoir à Bourges un DEUG scientifique et technique, le département du Cher affecte aus-sitét 24 millions de francs pour cet embryon d'université opérationnel des la dernière rentrée. Ce n'est qu'nn debut eux yeux de

M. Denieu : « Il fout une licence et une maîtrise à Bourges », e-t-il déclaré lors de la darnière session du conseil général.

Désormais à Bourges, l'univer-sité a réussi la grande allience. Derrière la ville et le conseil général, le chambre de commerce et d'industris du Cher et l'union petronale serrent les rangs. Les militaires, qui font partie inté-grante de l'histoire de la ville depuis plus de cent cinquante ans, arrivent en renfort. Il fallait un site pour accueillir la future école d'in-génieurs; ce sera sans doute sur d'anciens terrains militaires. Outre d'ancient terrains infinances. Outre l'Ecole supérieure d'application du matériel (ESAM), il existe en effet à Bourges un Centre de formation des armements terrestres (CFAT), situé sur un terrain dont l'armée se retire progressivement. Après plu-sieurs années de négociations, la ville a obtenn d'en acquérir una partie pour une réserve universi-

André Laignel, maire d'Issoudun et secrétaire d'Etet à la formation professionnelle, a promis son sou-tien pour le projet Berruyer, dans la mesure où Issoudun bénéficierait du cinquième département de l'IUT, prévu eu départ à Bourges. Un donnant-donnant qui satisfait tout le monde, Châteauroux, troisième sommet du triangle universi-taire du Berry, et son maire socia-liste, Jean-Yves Gateaud, ponvant espérer l'arrivée d'un 1UFM (institut universitaire de formation des maîtres) sans que Bourges soit écartée pour autant.

Par cet équilibrage subtil entre les trois villes, il s'agit de donner au Berry un poids universitaire depuis longtemps perdu. On dit le recteur d'Orléans-Tours favorable à ce projet d'école d'ingénieurs. Lionel Jospin et la commission des titres seront-ils sensibles à une telle

PATRICK MARTINAT

Besançon snobe le Goncourt

La municipalité et les médias bisontins ont boudé la venue de Jean Rouaud et de ses « Champs d'honneur ». Son public, lui, a répondu à l'appel

Jean Rouaud, prix Goncourt 1990, a terminé, le 29 décembre à Campbon (Loire-Atlantiqua), son village natel, una « tournée de signatures » qui l'e conduit, dès la parution de son roman « les Champs d'honneur », de Nantes à Bruxelles et Genève, en passant par Pens et quatorze villes de province. Comment une ville moyenne a-t-elle accueilli le Goncourt? Besançon, choisi au hasard, n'e pas constitué le meilleur exemple.

BESANÇON

da notre envoyé spécial

L y avait foule, ce samedi-là, à le librairie Les sandales d'Empédocle (1), où Jean Rouand signait snn roman, mais la ville de Besançon, patrie de Victor Hugo, n'a pas décem-ment accueilli le Prix Gonconrt

La ville, c'est-à-dire l'bôtel de ville, totalement ebsent de cette manifestation littéraire : le maire, M. Robert Schwinte, député socialiste du Doubs, qui s'était fait excuser, n'étsit même pas repré-senté et les services culturels de la capitale de la Franche-Comté ont superpement ignoré la venne de Jean Rouaud.

Les médias bisontins, exceptées Radio-France et une radio locale animée par Michel Vautrot, l'erbitre ex-international de football, ne se sont guère mieux comportes : l'Est republicain, qui a le monopole de la presse quotidienne à Besançon et qui avait déjà très discrètement annonce la visite du Prix Goncourt, n'a déplacé qu'un photographe jusqu'à la librairie de la place Victor-Hugo, tandis que la télévision régionale et les quatre ou cinq autres radios locales jouaient les belles indifférentes.

D'une façon générale, les jour-

nalistes locaux n'ont pas considéré qu'il s'agissait là d'un événement, contrairement à leurs confrères de toutes les entres villes de province où l'euteur des Champs d'hanneur a dédicacé son livre. A Perpignan, le prix Goncourt a fait la «une» de l'Indépendant pendant trois jours; à Marseille, it a été reçu eu Provençal par Edmonde Charles-Roux; à Montpellier, il a été longuement interviewé par le Midi

Soutenir la librairie de « création »

« C'est l'accueil le plus neutre que j'ai reçu de tout mon périple », nous confiait l'écrivain, sans s'en émouvoir pour autent. Ce n'est le genre ni de sa maison d'édition, Les Editions de Minuit, ni de l'auteur ini-même, de demander que soit déplié le tapis rouge, et s'il e évidemment accepté, par exemple, la médaille d'honneur de la ville Perpignan et le dîner offeri par le sénateur et maire Paul Alduy (Union centriste), l'ancien kios quier parisien reste éloigné des contingences officielles. « Pour Minuit, explique-t-il, les écrivains sont là pour soutenir la librairie, pas pour la parade, et je m'inscris dans cette politique.»

Pas n'importe quelle librairie: celle dite de « création », soutenue par L'œil de la lettre, association de libraires qui défendent les catalogues les plus difficiles, aneiens soixante-buitards pour la plupart, reconvertis dans l'apostolat de la littérature et de la lecture.

La librairie Les Sandales d'Empedocle fait partie de ce circuis que l'auteur des Champs d'honneur a exclusivement emprunté lors de son « tour de France des dédicaces», délaissant l'invite des FNAC et des grands magasins, où il aurait pourtant pris un lout autre bain de foule. Aussi Jean-Marie Aubert et Marguerite Carrasco, les propriétaires-gérants de la librairie bisontine, ont-ils été sincèrement navrés que les « institutionnels » et les médias tucaux n'aient pas ou peu répondu à leur

Sept cent cinquante cartons d'invitation, dont une centeine dens le Doubs hors Besançon, aveient été envoyés eux plus importantes mairies, aux conseils régional et départemental, à l'uni-versité, eux principaux lycées, aux maisons de le culture, sans oublier les grandes bibliothéques et l'inspecteur pédagogique régional, qui, lui, e bien répercuté, selon Jean-Merie Aubert, l'information auprès d'une centeine d'enseignants en lettres. Mais comoien sont venus?

Le jenne couple de libraires s'éteit danné beaucoup de mal. moins pour obtenir la présence de l'écrivain que pour l'organiser, en liaison evec la direction commer-ciale des Editions de Minuit. Dès le 30 septembre, cette visite éteit acquise et la date fixée en décembre. Pour l'anecdote, rapporte Marguerite Carrasco, des clientes amies s'étaient montrées pessimistes : « Mnintenant qu'il n le Prix Goncourt, il ne viendra pas ù Besancon... ».

Une double reconnaissance

Marguerite Carrasco se réjnuit aujourd'hui de bénéficier, selon son expression, d'una « double reconnaissance » de la pari de sa elientèle: premièrement, parcc que Les Sandales d'Empédocle onl « découvert » et invité Jean Roueud dès la parution de son romao et, deuxièmement, parce que le Prix Goncourt n'a pas annulé son rendez-vous avec la

capitale de la Franche-Comté. Attenant à la maison natale de Victor Hugo, qui abrite aujour-d'hui le Théatre de poche, et située presque en face de celle des frères Auguste et Louis Lumière, la librairie bisontine a donc été boudée, cet après-midi là, par les

notables et les médias. Mais pas et c'était le plus important, du mnins eux yeux de Jean Rnuaud – par ses fidèles clients et, plus générelement, par les adhérents des bibliothèques.

a Il n une bonne tête, un l'aime tnut de suite », assurait, à mi-vnix. une ieune femme à une amie, en ettendant son tour pour tendre au Prix Goncourt le romau freschement acheté. Une autre admiratrice glissait subreptice-ment sur la table un rochar en chocnlat. Une majorité de femmes, de tous âges, dans cette assistance – au mnins les deux tiers – comme partout où Jean Rouzud est passé.

Beaucoup de jeunes, aussi. Mais, s'il s'est déplacé en nombre, le public bisontin de Jean Rouaud s'est montré respectueux, voire réservé, presque silencieux, et il n'y avait pas, dans l'annexe du Théâtre de poche, cet eimeble bourdonnant brouhaha inhérent à ce genre de menifestation.

Timidite? a Eire intimide devant moi, celn n'a aucun sens », nous affirmeit le romancier. « En fuit, les Froncs-Cunuois a niment guère se livrer », estimeit Jean-Marie Aubert. Et puis, l'organisatinn matérielle ne permettait pas qu'un véritable dialogue s'ins-taure. L'auteur dédicaçait à tour de bras, relevent à peine le nez de ses « copies ».

Quelque quatre cent mille exemplaires vendus à ce jour. Cinq cents aux Sandales d'Empédocle, vente exceptionnelle qui récom-pense ses pripriétaires-gérants. qui les console oc l'indifférence constatée par eilleurs et qui leur permet heureusement de réaliscr un bénéfice à la mesure des frais d'organisation - exceptionnels eux aussi - engagés (7000 francs).

> MICHEL CASTAING Lire la suite page 10

sant ses sandales au bord du cratère.

Une société à deux vitesses... de migration

par Hervé Le Bras

ANS une toute réceote communication au Conseil de l'Europe, le professeur Anthony Champion constate qu' « au cours des années 70 les toux nets de migration ont diminué pour les régions de la plu-part des pays de l'Europe, et ils ont continué depuis lors à baisser». Effectivement, de 0.7 % par en sur la décennie 60, ce teux moyen est passe à 0.4 % aur le décennie 70, puis à 0.2 % entre 1980 et 1985. Très marqué pour l'Italie (de 0,8 % à 0,2 %) et pour l'Espagne (de 1,5 % à 0,1 %), anciens pays d'émigration, le tassement est sensible aussi en Allemagne (de 0,4 à 0,2) et en France (de 0,5 à 0,3). Comment concilier cette tendence avec l'observation indubitable «d'un accroissement global de la proportion de non-natifs résidents dans un département où ils ne sont pas nés, qui passe de 37 % pour les générations nées en 1887-1891, à 44 % pour celles nées en 1947-1951 : que montre clairement la nouvelle Histoire de la population française, de Jacques Dupâquier? Dans un cas, un croit à un enracinemens des populations, dans l'autre, un imagine une extension de la mobilité

Les deux phénomènes sont pourtant compatibles; ils reposent sur une mobilité plus sélective et plus sensible qu'euparavant. Tandis que les demières régions agricoles achèvent leur saignée aux extrémités de l'Europe (Portugal intériour, Mezzogiorno, nord de la Scandinavie) et que les vieilles régions industrielles continuent à pardre des hommes (Midlands, Wallonie, nortiest de la France), de nouvelles attractions ou répulsions apparaissent. L'Ile-de-France, le Grand Londres occusent un déficit, Lisbonne nu Stockholm un bénéfice, comme si les évolutions des grandes agglomérations se décalaient.

Mais, surteut, en France, l'attirance du Sud ou, plus pompeusement, l'héliotropisme semble désermais orienter les flux. Si l'on dessine la carte des régions les plus ettirantes (an sens de l'IN-SEE, celles dant le nombre de soldes excédentaires avec les autres régions est le plus élevé), on voit réapparaître comme par enchantement la vieille tigne dita «Saint-Malo-Genève» qui séparait au din-auvième siècie le France alphabétisée et développée de son contraire. Peut-être faut-il attribuer cette partitico con pas à la mabilité mais à son ioverse, l'enracinement : co quitte plus facilement le Nord-Est que le Sud et l'Ouest. D'ailleurs, à chaque receasement, c'est dans le

Sud-Ouest que l'on trouve le plus de personnes n'ayant pas changé de domicile depuis le précé-dent recensement.

La Iransformation de la géographie des migrations se dauble d'un remodelage qui explique mieux le paradoxe initial. Les flux ont perdu le caractère homogène qu'ils montraient lors de l'exode rural ou du déclin iodustriel. Ils se sont diversifiés selon l'age, selon la profession, et selon la conjoncture économique, si bien que leur addi-tion dans des soldes ou taux globaux perd pro-gressivement sa signification, donc son intérêt.

De plus en plus grégaire

- Socialement d'abord : Olivier Sautnry a cal-culé la praportion de personnes ayant changé de région entre 1962 et 1982, selon leur profession. Ses résultats recoupent bien ceux de l'eoquête récente d'Anoick Percheron : 11 % des artisans et 12 % des chefs d'entreprise on bougé, 40 % des cadres de la fonction publique et 31 % des ingènieurs. En position intermédiaire, les employés (20 %) et les nuvriers (15 %). La catégorie socio-professionnelle paraît parfois s'effacer devant les qualifications fines : 15 % des professioos libérales, maia 43 % des militaires et policiers ont changé de région. Les déplacements moyens effectués per ces migrants accentueot encore le contrate. Taudis que plus de la moitié des indus-tricie qui se déplacent finit moins de 10 kilomè-tres, plus de la moitié des cadres publics font plus

- Démographiquement ensuite. Selon l'âge, le solde migratoire passe vite du plus eu moins : ainsi, l'agglomération parisienne qui, en 1960, gagnait des migrants de 0 à 50 ans, anjourd'bui gagnant des migrants de 0 à 30 ans, anjournt insolves plus excédentaire qu'entre 20 et 30 ans, mais très acttement, ce qui accentue des déséquilibres de formatioo sur le territoire. Symétriquement, les zones rurales, qui perdaient en 1960 leur population de 0 à 60 ans, ne sont maintenant déficitaires qu'en jeunes adultes.

A ces contrastes s'ajoutent une bétérogénéité croissante des réseaux et une sensibilité à la conjoncture. Jusqu'en 1975, quand une régioo perdait de la population, c'était indistinctement des ouvriers, des cadres et des employés. Main-tenant, les mouverneors se soot désolidarisés, le Nord ou la région parisieone pouvant simultané-ment attirer des cadres ou techniciens et refouler

des nuvriers. La conjoncture économique s'est elle-même mise de la partie, perturbant comme on le sait le monvement séculaire de concentra-tion urbaine entre 1975 et 1982.

On imagine sonvent que le mouvement mélange et homogénéise, comme dans un shaker, mais il peut aussi séparer et «ségrégar», comme avec un tamis. Ne serait-ce pas l'évolution octuelle des migrations? D'une part, la mobilité ectuelle des migrations? D'une part, la mobilité aaccélère: on quitte plus souvent son domicile et on va plus loin (104 kilomètres en moyenne sur la période 1962-1988, 133 sur la période 1962-1982) et, quand nn a franchi plus de 100 kilomètres, on quintuple la probabilité d'one autre migration à longue distance. Qui bouge bongera, écrit Obvier Sautory. Mais, d'outre part, on devient de plus en plus grégaire. Les enquêtes sur les réseaux de parenté, par exemple, indiquent que votre plus proche parent réside en moyenne à moins de 10 kilomètres de chez vous : qui se stabilise se 10 kilomètres de chez vous : qui se stabilise se stabilisera!

Le paradoxe ioitial recouvre ainsi la réalité cachée d'un creusement des disparités migratoires, cause d'une accentuation des disparités locales. C'est l'effet bien connu de rétentinn des oouveaux ghettos urbains, ou celui de la ségré-gaoon des retraités selon leurs revenus (Françoise Cribier a calculé que l'altitude de leur résidence à la montagne variait en proportion inverse du montant de leur retraite). Tont comme on oppose les migrants internationaux qui ont une carte de l'American Express à ceux qui o'ont qu'un passe-port d'uo pays du tiers-monde, une France mobile et une France immobile ne sont-elles pas en train de se dégager, avant peut-être de s'oppo-

➤ Hervé Le Bras est directeur d'études à l'EHESS, responsable du pregramme DATAR «Le mouvement des hommes».

Anthony Champion: «Changements dans la réparti-tion spatiale de la population européenae», Conseil de l'Europe, septembre 1990.

Jacques Dupsquies: Histoire de la population française, Paris, PUF, 4 tomes, 1988, 1989. Olivier Sautory: Près de la moltié de la population e changé au moins une fois de commune en 20 ans. Eco-pomie et Statistique er 212, INSEE, 1988.

Catherine Bonvalet et Anne-Marie Fribourg: « Strate-gies résidentielles », INED, Plan construction et architec-ture, MECTM 1990.

TECHNIQUE

TRANSPORTS

Les Briochins hèlent le Taxitub

SIX mille habitents de Saint-Brieuc (Côtes-d'Armor) et de ses environa ont le privilège de pouvoir se déplacer en taxi pour 5,50 francs. Ila le doivent eu Taxitub, un nouveau moyen de transport mis en service en septembre demier par le Syndicat des transports urbaina briochins (STUB).

Cet organisme qui gère les déplacements de 76 000 personnes sur Saint-Brieuc et quetre communes environnantes a en effet trouvé une solution originale pour desservir les zones lea plus à l'écart de l'egglomération. Les 23 taxie de la ville y parcourent 16 lignes régulières dont les errêts sont metérialisés et les horaires précisés à raison de 5 à 12 allers-ratours

Des appels gérés sur ordinateur

Mais eas taxis no functionnent qu'à la demande. Les utilisateurs doivent donc les réserver. Ils peuvent le faire jusqu'à 10 joure à l'avance, meie-45 minutes eu moine evant le pessege théorique à l'errêt choisi. Pour cele, ile télépho-nent eu 96-62-02-22 et rentrent en communication avec un ordinateur qui leur demande - evec une voix humaine et non un horrible galimetina de aynthèse - leur numéro de code d'adhérent, attribué gratuite-ment par le STUB au début de

l'opération. En tapent sur les touches du clavier de leur eppareil téléphoniqua, les utilisateurs doivent

ensuite indiquer le date du voyage; is ligne, le direction, les errêts de départ at d'errivée, l'horaire choiai et le nombre de personnes désirant faire la traiet.

La demende, dont l'ordinateur fait une synthèse complète à l'utilisateur en fin de communication, est ensuite transmise sux taxis de la ville qui envoient une ou plusieurs voitures eur la partie de la ligne concernée. Lee usagers les retrouvent à l'errêt choisi à l'heure dite, et eont ensuite conduits, soit à leur destination, soit à une correspondance avec un bus de la ville, qu'ils empruntent évidemment sens acquitter une nouvelle redevance.

Les réservations peuvent être effectuées pour plusieura jours au même horaire et les déplace-ments d'un moie réglés par un abonnement de 130 francs. Toute le population ~ traveilleurs, perennnes agées, enfants - s'ast edaptée à ce nouveeu moyen de trensport qui connaît un succès grandissant: 162 courses et 202 paseegere en octobre, 240 courses et 295 passagers en

Cette innovation, qui n'e coûté que 1,3 million de francs d'investissement au STUB (dont 400 000 frencs prie en cherge par l'Agence française pour la maîtrise de l'energia), à été récompensée par le prix ports (GART).

CHRISTOPHE DE CHENAY

1990 du Groupement des eutorités responsables des trans-

BLOC-NOTES

«LE MONDE»/POLITIQUE/OIP

France mobile, immobile

L'INDICATEUR DE LA SEMAINE

L'Obsarvatoire interrégional du politique (OIP) a été créé en 1985 par le Centre netional de le recherche scientifique (CNRS) et de la Fondetion nationale des sciences politiques (FNSP), en partenariat avec les conseils régionaux, pour recuellir et diffuser les données nécessaires à l'analyse des phénomènes poli-tiques é l'échelon régional. L'OIP offre à ses régions parteneires un tebleau de bord zrnuel de la politique sociale et région ; un baromètre de l'image de le région et des attentes de l'opinion à sun égard ; des analyses sur des problèmes spécifiques. Toutes les quatre semainea, nous publierons ici un indicateur poli-tique fruit des travaux de l'OIP.

PAS-DE-CALAIS

PAYS DE LA LOIRE

POSTQU-CHARENTE

S ELON une enquête (1), 29 % des Frençais ne sont pas nés là où ils résident. La France n'est plus un pays de sédentaires : la crise économique et la nécessité de trouver un emploi y sant paur beeucoup, puisque 63 % de ses habitants seraient prêts à quitter leur région d'ongine pour evoir un trevail. Bien entendu, cette moyenne camoufle de fortes différences (tableeu de gauche), même une fois exclu cas perticulier de l'Ile-de-France, peuplée exectement à égalité de Franciliens de naiesence et de Franciliens d'edoption. Comme l'évolution de le géographia économique la laisseit prévoir, ce sont les régions du sud de le Loire qui ottirent le plus ceux qui s'expatrient. Meis le racherche du eoleil n'explique pee tout : l'Aquitaine falt à psine mieux que le Limpusin, région pauvra. Il faut aussi compter

avec l'importance des particulanames locaux : les régions où le

ANCIENNETÈ D'IMPLANTATION DANS LA RÉGION

Hanils de la régigo (%)

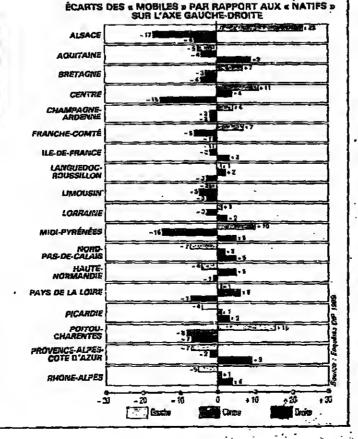
pourcentage de migrants est le tité régionale est le plus forte, comme le Bretagne ou le Nord-Pas-de-Caleis.

Cette migration pourrait evoir des conséquences sur les équilibres politiques locaux (tableau de droite): dane dix des dix-huit cas nbservés, les nouveaux errivants se situent plue à gauche que les netifs de la région. Ainsi, en Midi-Pyrénées, lorsque l'an demende eux habitents où lis se plecent sur l'axe geuche-droite, les expatriés sont nettement moins nombreux que les originaires à se reconnaissent plus volontiers à droite et surtout à geuche; l'importence des premiers dans la population totale (le rapprochement des deux tableaux est instructiff pourreit mettre à l'énrauve le centrisme traditionnsi de cette région. De même, le geuche pourreit voir ses posi-tions renforcées dens des

régione apparamment aussi eolidement tenues per la droite que sont l'Alsece, le Poitou-Charentee ou le Centre. En revanche, a gauche pourrait être menecée dens le Nord-Pas-de-Calais si le flux migratoire y était plus important. Surtout, les majorités régionelas sont confortées en Provence-Alpes-Côte d'Azur, en Picardie ou en Acuitaine par l'acrivée de ces nouveaux habitants. THIERRY BREHIER

(1) Enquète régionale réalisée auprès d'échantillons représentatifs de sept cents personnes de dix-buit ans et plus par région selon les méthodes des quotas. Les régions partenaires de l'OIP en 1990 étajunt: Alsace, Aquitaine, Bratagae, Contre, Champagne-Ardenno, Franche-Comté, lie-de-France, Langue-doc-Roussillon, Limausia. Lorraine, Midi-Pyrénées, Nord-Pas-de-Calais, Picardie, Pollou-Charcotes, Provence Alpes-Côte d'Azur, Rhône-Alpes.

Haute-Normandie, Pays de la Loire,



AGENDA a Communicaville, - Le

qui se tiendre à Antibes-Juanles-Pins du 20 au 23 janvier, communication at du développement économique des collectivités locales. Un forum avec les municipalités de Carpentras et Vaulx-en-Velin devrait aborder le problème de la communication en période de

Renneignements: 44 bis, alide Paul-Riquet, 34500 Béziers. 76.: 67-28-18-86.

ca Le développement
écanomique des petites et
moyennes agglomérations.

- Les collectivités de moins de
30 000 habitants disposent de
budgets limités pour rechercher
des loussissants. Ca séminaire des investisseurs. Ce seminaire de la Fondation pour la gestion des villes s'attachers donc, le 16 janvier, à leur faire connaître les moyens dont elles disposent pour valoriser leur image et bénéficier des procédures d'aide

➤ Fondation pour la gestion des villes, 59, rue La Boétie, 75008 Paris. Tél.: (1) 42.25.89.36.

PUBLICATIONS

Les encyclopédies régionales Bonneton. - Faire découvrir des départements, des régions à travers les réalités historique, géographique, ertistique, humaine, économique, linguistique et ethnographique, tel est l'objectif de cette ambitieuse collection. Tous les chapitres sont rédigés par des spécialistes. Environ 250 photos et illustrations aerent des ouvrages dont les 432 pages sont conclues par une abondante bibliographie.

➤ 250 F chaque ouvrage. Christing Bonneton Editeur, 17, avenue Théophile-Gautier, 75016 Paris.

a Trésorerie et endettement des collectivités locales. – La liberté eccordée par les lois de décentralisation eux collectivités locales pour gérer laure méthodes de financement se heurte aux contraintes en matière de Revue française des financee publiques fait le point sur les possibilités offertes eujourd'hui

a Trésorerie et endettemen collectivités locales » [Revue française des finances publiq 230 pages. 150 F. Ilbrairie générale de droit et de

Besançon snobe le Goncourt

« Cordialement »: le Prix Goncourt ne pouvait guère signer outrement inrsqu'un fui tendait un livre en silence. Mais que le demandeur formulat quelques mots et la dédicace neiginale fusait immédiatement, Ainsi, une julie femme, rosissante, accédait enfin à la «sainte table» et muritursit : ablettez ce que vous voules » La plume de l'écrivain courait sur le papier : « Je veux tout et tout

Des bribes de dialogue se sont tout de même nouées place Victor-Hugo. Mais il n'y a pas cu ces moments d'intense émotion que le romancier a pu connaître dans d'autres villes, quand a quelque chose de fulgurant se passen. Comme a Brest, où uoe jeune femme s'est immobilisée devant lui en pleurant. Jean Rouaud a levé les yeux et a simplement demandé : « Il est mart quand? » il s'agissait de la mort du père, doot la puissante évocation constitue la trame de cette trilogie de la mémoire que le Prix Goncourt a commencé d'écrire avec les Champs d'honneur,

Des lecteurs, surtout des lectrices, qui s'approprient les personnages du roman pour le compte de leur famille, qui attendent de l'auteur une parole consoletrice eprès la perte d'un parent ou qui viennent chercher un encouragement auprès d'un hnmme qui n'a jamais sacrifié à la réussite sociale et qui se trouve soudain propulsé au faîte de la notoriété par son sent talent : c'est le public que les Peursule : c'est le public que Jean Rousud a rencontré tout au long de son périple provincial, même si à Besançan ce public a été beaucoup mains chaleureux, beaucoup moins expansif qu'à Mantpellier, Marseille ou Aix-en-Provence.

Public involontairement «épuisant ». Exténué, Jean Rouaud, en sortant de l'ennexe du Théâtre de poche: « Bloquer une séance de signatures sur deux heures, c'est de la folie. » Puis, retrouvant dans ia seconde tout son humour et toute la conscience du chemio percouru en quelques mois, il ajoutait : « Mais c'est quand même moins dur que de se lever à 5 heures du matin pour aller vendre des journaux.»

MICHEL CASTAING

mie d'Elancouri

Le foncier contre les ghettos

Largement inspiré des propositions du député socioliste Guy Molandoin, le projet de « loi onti-ghetto » actuellement en préparation, suscite le mécontentement des professionnels de l'immobilier

Le projet de « loi anti-ghetto», annoncé par Michel Rocard aux assises de Banlieuaa 89 (la Monda du 7 décembre), sera présenté au consail daa ministres an février, puis proposé au Parlement à la session da printemps. Principal inspirateur du projet gouvernemental, Guy Malandain, dáputá (PS) des Yvalinas, applique, dans aa commune d'Elancourt, ses idées sur la modté de l'habitat. Grandes agglomárations aux prises avec la spéculation, Lyon et Marseille viennent de se doter d'una société d'áconomia mixta spécialisáa dans la maîtrise du foncier.

OUR son beptême du fou en qualité de ministre de la ville, Michel Delebarre enra, dès la session de printemps, à défendre un projet qui soulève déjà bien des mécontentements : eelui baptisé «loi anti-ghetto». Les grandes lignes, qui ont été définies dans le cadre du séminaire interministériel du 7 décembre, reprennent assez largement les propositions de Guy Malaodain, député socialiste des Yvelines, lesquelles étaient loin de faire l'unanimité chez les professioocels. Notamment celle instaurant uo quota mioimum obligatoire par commune de logements sociaux ou, « pis », celle obligeant les promoteurs privés à céder à la commune, poor ses logements sociaux, une partie de leurs terrains, bâtis ou non.

Pour parveoir à une répartition plus équilibrée de l'babitat social atre les communes, voire entre les

quartiers, le gouvernement suggère que les documents d'urbanisme (schéma directeur, plan d'occupa-tion des sois) prennent en considération les besoins en habitat social d'une commune ou d'une agglomé-ration. Dens le cadre de pro-grammes locaux de l'habitat – qui pourraient devenir des programmes intercommunaux de l'ha-bitat, - ces besoins seraient définis per les maires, eo accord avec les

Aménagement de la mixité

Mais la principale propositioo de M. Malandain « validée » par le gouvernement reste encore l'amé-nagement de la mixité. Une disposition qui présenterait, seloo son auteur, le triple avantage de lutter contre la bansse des prix et la spé-eulation, d'éviter la reconstitution

gemeot » à la Fédération nationale des promoteurs constructeurs (FNPC), la qualifie « d'inefficace, d'injuste et d'économiquement nélasie ».

« Inefficace », parce que, dans la majorité des cas, il s'agit d'opérations modestes et ponctuelles (50 % du volume des constructions (30 % du volume des constructions en Ile-de-France), donc difficilement divisibles. « Il n'y nura pas de construction de logements sociaux mais paiement de la taxe », indique Jacques Mellerd. Enfio, deos toutes les grandes opérations où la division est réalisable, le promoteur side déit très convent une teur cède déjà très souvent une partie des terres è la commune, à

occédants une populotion jugée por ces derniers «indésirable», ils préféreront s'ocquitter de la dit le PDG dn Groupe Breguet, il y ouro assèche-ment du mar-

pourrait, à la seule fin de se créer des réserves foncières, décider d'exercer son droit de préemption sur tous les terrains mis en vente à un prix jugé spéculetif. La vente se fereit alors eu prix fixé par les domaioes. «Si tonte spéculation devient impossible, aucune vente ne se fera plus, prévient tout de même Joseph Combi, président d'Asso-ciation d'études foncières (ADEF). Pourquoi un propriétaire accepteroit-il de vendre une terre au dixième de son prix?» D'autres

> ou relogement» des populations expulsées (expropriation, péril ou insalubrité), à la charge des persoones publiques responsables de

dement sur les promoteurs privés

que sur le logement social. » Le gouverocment, qui partage ce

point de vue, n'a pour autant pas

tranché: la négociation qui est

eogagée evee les professionnels

pourrait bien, sur ce point, appor-

Un droit

au relogement »

dain inscrite dans les orientations

gouvernementales : l'élargissement

à toutes les communes du chemp

d'epplication des ZAD (zone d'aménagement différé) setuelle-

ment limité à l'Île-de-France. Ains

dans un certain périmètre urbain

(celui de la ZAD), la commune

Autre proposition de M. Malan-

également les zones d'emplois, le gouvernement va étendre la foculté pour les communes d'exemptet de taxe professioooelle toutes les entreprises économiques et commerciales durant eing ans aux quartiers défavorisés à la périphéric des grandes villes.

BETTINA GILLET

Le puzzle d'Elancourt

GUY Melendeln, meire edjoint d'Elancourt (Yvelinee), montte le grande maquette carronnée qui s'étale sur la table. « Pouvez-vous me dire où sont les logements socieux?», lence-t-il un brin malicleux. Evidemment non. Permi lee neuf cents logements de la première tranche du futur quartier la Clef de Saint-Pierre, s'imbriquent étroi tement des narraments HLM ou du secteur privé, en locatif ou en accession à le propriété, répar-tis dens des immeubles collectifs, dea « maisons de ville » ou des groupes de pavillons:

are a second

Care that a linguisting Types

e a julius a la sue sue sue sue sue

The second second

المنتخب المنتخب

The state of the state of

And the second s

والمهلاء والمراور

Urbain et campagnard

Dans cette mosetque; les ménegee modestes partege-ront les mêmae immeubles at lee mêmes cours intérieures que les plus aisés. Conçus à la suédoise, libérés das voitures qui iront se garer en sous-sol, lee cœure d'ilot eeront gérée conjointement per beilleurs socieux et copropriétés pri-

Affaire ambitieuse que la Clef de Saint-Pierre I Située en limite ouest de la ville nouvelle de Saint-Quantin-an-Yvalinae, régionale de loisirs, cette veste opération secuaillera mille huit cents logements et une grande zone d'setivités. Créacon d'un centre dense avec commerces et services publics décentralisur lequel donnent les écoles. cràchea, centras da loieire, ainsi que le « village d'entra-prise » (eerviess communs, reeteuretion, etc.); conception novatrice das volrise et especes exténeurs, tout sst mis en œuvre pour que ce quertiar, à le fois urbein et eampagnsrd, soit vivant at

La lisieon avec le cantre d'Elencourt aars aseurée per un cheminamant à travara la sita de la Revanche. Cette colline constituée de remblsis, vouée au thème de la « glisse » (perapente, ekete-boerd), domine la région parlaienne à 220 mètres.

Ce eouei d'urbenisma bien pensé est somme toute normel. C'est la méthode de travail employée qui est originale. Conveincu que la ségrégation dans l'habitat ee joue dès la signeture du permis de construire, Guy Malandein teste ici un des principes da sa proposition de loi pour la « mixité de l'habitat et la gestion du foncier urbain ».

Mariages arrangés

Il faut tuer le mal - le zoning - dens l'œuf. Comment? En établissant une programmation très serrée et exigeante, sssot-tie d'une coordination étroite des projets svec lee promoteurs, en smont de la procé-dura. Des recettes déjà utilisées, meis exploitées ici de façon systématique. Une fois le plen de le zone d'eménagement concerté (ZAC) éleboré, des lots ont été ettribués à des équipes promoteurs/architectes, cae matiages étant cerrangés » per les maîtres d'ouvrage,

Des réunions se sont ensuite succédé pour essurer le cohérence de l'ensembla. A l'issue ds le première, cheque équipe e'est vu confier sa pièce de ouzzle : un bout de carton correepondent à eon lot dans le maquette. Au fil des semelnes, l'ensemble e pris forme. 's Les erchitectes et les pro-

moteurs ont l'habitude de faire ce qu'ils veulent, explique Guy Malandain. Notre travail, un peu ingrat, a consisté à harmoniser tout cels. Il y a eu des grincements de dents, mais au bout du compte il exista une sorte de setisfaction collective. » iel, las facades ont été réajustées, là les étages modulés. Perfois même les frontières entre les lots ont été révisées pout mieux « coller » à l'asprit du projet.

Une collaboration fructueuse

C'est constructif, reconnaît Richard Brassour, diractaur régionel du promoteur Les Beaux Sites. Maie parfois noue n'étione pas d'eccord pour les hauteurs, lee largaurs ou à propos des éléments qu'on voulait nous imposer. La mairia vouleit per exampla dae eecansaurs pertout (ils sont obligatoires à partir de quatre étagse) : les promoteurs ont expliqué qua les financaments HLM ne la permattaient pae. » «Le collaboretion e vraiment été fructueuse, estime de son côté l'architecte William Forta. Il est rare de trouver un tel mélanga de logements. >

Cette mixité connaît une limite : impossibla d'avoir sur un même palier un logement social at un privé. « Il faut une unité géreble, explique Guy Melandain. Au minimum une cage d'escalier. Dans la pavillonnaire, c'est plus facile. > Sa proposition de loi permettrait eux promoteurs, privée ou eoclaux, impliqués dans des opérations mixtes, de a'exonérer des procédures liése aux financemente publics (code des marchés publics, délais de paiement longs). Destine à encourager ce type d'opération, cet ellègemant eereit scordé par le préfet. Du coup, lee maires ne pourraient plue s'excuser, sous prétexte que c'est compliqué.

HÉLÈNE GIRAUD

logements sociaux, équipements sportifs et culturels?», s'interroge Guy Malandain.

Pour enrayer cette « spirale infernale », le député des Yvelines propose l'instauration d'un quota minimum obligatoire de logements sociaux pat commune. Celui-ei pourrait être varieble. « Les communes qui ont déjà un pourcentage raient se voir oppliquer un quoto zero. A l'inverse, celles qui en sont dépoursues se verroient oppliquer un quoto pouvant aller jusqu'à b et plus. » Autre avantage, ces quotas ne seraient pas gelés : selon le pourcentage de réalisation de la commune, il pourrait être modifie à l'ocasion de chaque révision du POS ou du SDAU. Enfin, pour cal-mer les esprits, Guy Malaodain précise que le principe serait la libre négociation entre l'Etat et la commune. L'exception, le quota imposé par le préfet.

de ghettos et de financer le logement sociel. Le texte prévoit que pour toute opération nouvelle d'urbanisme dans les communes connaissant un déficit de logement social (moins de 20 % des résidences principales) ou une concentration excessive sur on seul site. les promoteurs devront céder, au prix de le charge foncière réglementaire fixée par les domaines, des mètres carrés de terroins ou des logements destinés aux logements sociaux. Dans tous les cas où il scrait impossible aux promoteurs de répondre à cette obligation, une taxe équivalant à la charge foncière devrait être versée.

Inefficace et injuste »

La disposition passe mal auprès des professionoels. Jecques Mallard, PDG du groupe Bréguet, pré-sident de la commission « aménade vente des appartements. « En fait, plus que les promoteurs, ce seront les accédants à la propriété qui seront les principales victimes de la loi. Non seulement ils s'endetteront fortement pour acheter, mais, en plus, ils financeront indirectement le logement social. C'est tout simplement inadmissible.

Mais, plus encore, les profession-nels critiquent l'inégalité de traite-ment avec les OPHLM. « Pour être juste, il finut être inégalitaire, répond Guy Malandain. A partir du moinent où les logements socinux sont considéres comme étant d'intérêt public, il est normal

construction. Le contraire de ce que recherche lo loi. »

néfaste » parce que, les promoteurs n'étant pas philaothropes, le coût

de la taxe sera répercuté sur le prix

«Injuste et économiquement

Lyon a créé une société d'économie mixte foncière

Grâce à cet outil, les élus lyonnois espèrent freiner la spéculation et équilibrer le développement de l'agglomération

LYON

de notre bureau régional PRÈS Merseille, la communaulé urbaios de Lyon /Courly) vient d'installer le conseil d'administration de sa société d'économie mixte à objet foneier (Semifel), efin de lutter contre la spéculation et, espère-t-elle, de mieux conduire ses grands projets. Le maire de la ville-centre, Michel Noir, veut voir en elle une vérita-« force d'intervention nucléaire » contre les hausses de prix immodérées des terrains industriels à proximité d'équipements « stratégiques », comme le futur contournement de Lyon par l'est. Une étude récente de la chambre de commerce et d'industrie de Lyon e permis d'estimer les besoios : de 1987 à 1989, les cotreptises locales out «consommé» 41 hectares par an en moyenne. Or les 55 communes de la Courly ne représentent que 25 % de l'offre recensée à 35 kilomètres à le ronde, alors qu'elles comptent sur leur sol 65 % des emplois industriels. « Il est urgent de définir de mencer à constituer le stock de ternouveaux sites d'accueil », estime rains à meilleur prix. Bruno Vineent, président de la

Comment éviter une valse des étiquettes en ejoutsot, en fait, à la demande, même si e'est pour constituer d'utiles réserves? Selon Henry Chabert, vice-président (RPR) de la Courly, charge de l'urbenisme, la réponse est simple : capable d'agir « en amont » des opérations, le Semifel ne sera pas un intervenant comme les autres. Avec le souci de l'intérêt public, il lui est assigné le rôle d'un modérateur, qui fixera des aprix de référence», lors de la revente de ses terrains sur le marché, en pratiquant « la rérité des colits » de mise en valeur. Dans l'agglomération, les cours du terrain constructible sont voisins de 275 à 300 francs par mètre catré en proche banlieue, ou même de 700 à I 000 francs dans des friches industrielles de la ville-centre. On ne saurait guère aller au-delà. Pour le président de la Semifal, « le moment est forcement bon pour agir ». Si unc pause doit se dessiner dans l'inveslissement industriel, on pourra com- nal, Crédit fonciet, Lyonnuise de

En défendant le projet devant les

élus du conseil de communeuté, Serge Guincbard, vice-président (RPR), chargé del fioances, e souhaité voir l'agglomération préserver ainsi des équilibres « qui font so richesse, entre un lieu de production et un lieu de vie sociale». Il ajoutait à l'intention des professionnels, inquiets de devoit affronter un tel concurrent, qu'il espère accélérer les opérations d'urbanisme productrices de droits à construire.

de frappe

Il fellait rassurer, en effet. L'action foncière de le communeuté urbaine etteiot déjà 100 millions de francs par an et son exécutif a la maîtrise, d'une manière ou d'une eutre, sur près de 600 hectares dans l'agglomération. Et la nouvelle SEM est dotée d'un capital de 50 millions de francs, epporté par le commu-nauté urbaine (51 %) et différents établissements financiers (groupe de la Caisse des dépôts, Crédit natiobanque, Caisse d'épargne de Lyon). Par un classique effet de levier, sa «force de frappe» atteindra, dans un premier temps, 200 millions de

Ce n'est pas mince, pour un établissemeot agissant « en complèment, et non en substitut » de la Courly. Qooi qu'il co soit, Michel Noir a eu l'habileté d'associer son opposition à l'entreprise. Robert Géa, premier adjoint (PCF) au maire communiste de Veulx-en-Velin, a été nommé censeur de la Semifal. Les maires socialistes de Villeurbanne et Broo, René Chabroux et Jean-Jack Queyranne, siégeront au cooseil d'administration. Selon ce dernier, la vertu de la Semifal est d'éviter que la Courly ne mobilise mal à propos sa capacité d'empruot, pour laquelle l'usage ne manque pas. Et si le marché foncier se dérègle malgré tout, il sera toujours possible d'en venir à des procédures qui seront plus directives.

GÉRARD BUETAS



dispositions de neture plus sociales ou économiques ont été inscrites au pré-projet goovernemental : notamment la mise eo œuvre, selon l'expressioo même du gou-vernement, « d'un véritable droit ché, hausse du prix et chute de la

l'opératioo. Ou encore, le suppression de la réglementation spécifique des ZUP (zones à urbaniser en priorité) et lenr retour au droit Enfiñ, en vue de técouilibtet

Sur presque tous ees points, coincé entre ses intentions louables et le bien-fondé des arguments des professionnels ou la résistance des clus, le gouvernement risque bien de vivre des jours difficiles. La session de priotemps, qui doit connaître de ce projet, promet d'être enimée puisque même le groupe socialiste à l'assemblée déclare qu'il restera vigilant. « Nous voulons foire passer un mes-sage cloir, que tous les gens comprennent, et concret, donc applicable dès son adoption, explique Guy Malandain. Nous serons donc vigilants pour éviter que l'objet du projet de loi ne soit trop large et n'ait, par exemple, pour ambition de réformer tout le code de l'urbanisme ou de règler tous les problèmes de la ville.»

ARCHITECTURE

Paris sans dessus-dessous

Le Pavillon de l'Arsenal expose les sous-sols de la capitale

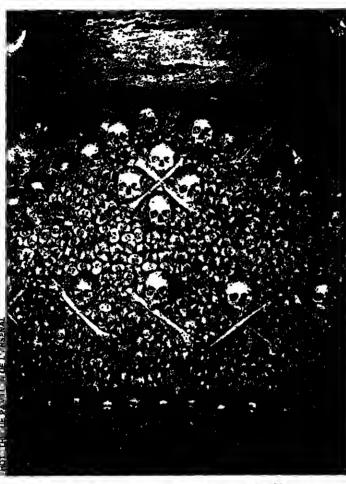
La scène architecturale parisienne provoque parfois des choes inestimables. Comme dans uo film comique, toutes nos habitudes sont prises à contrepied, provoquant la plus réjouissante hilarité.

Prenez, par exemple, la dernière exposition de l'Institut français d'ar-chitecture (IFA), organisme bien connu pour son humour et son sens de la pédagogie : « Quarante archi-tectes de moins de quarante ans ». Las des conventions, des présenta-tions démodées, les responsables des expositions ont inventé un système qui sépare cafin le portrait des achitecte leur nontée à leur nos architectes, leur pensée et leur pro-duction. Ainsi, chacun peut enfin être apprécié pour sa beauté ou le poids de son bébé, sans avoir à être ugé sur son œuvre; et chaque œuvre peut enfin exister dans sa pureté, sans les commentaires qui en ont encombré la genèse. Démarche structuraliste s'il en est.

Au Pavillon de l'Arsenal, aussi l'heure est actuellement aux réjouis-sances populaires. Tétanisée par le sances populaires. Ietanisee par le succès de « Cités-Ciné », la direc-tion a décidé de finire appel à un cabinet spécialisé dans la galipette muséographique, afin de nous éclai-rer sur les mystère du sous-sol pari-sien. Parcours genre train fantôme, sonorisation sophistiquée, clins d'œil à ce qu'est censé aimer le public (BD, cinéma, etc.): rien n'a été ménagé pour plaire aux enfants. Comme si la Ville de Peris, dont dépend l'Arsenal, ne digérait pas son remord d'avoir massacré la Gaîté-Lyrique pour les mêmes chérubins, et avec le succès qu'on sait.

« Les dessous de la ville » recons-tituent done (au premier étage) l'univers des carrières et des calacombes, celui du métro, des égouts, l'immense toile d'araignée des cana-lisations, des réseaux électriques ou de gaz, les charmants mystères des caves, etc. Pour les gosses, effective-ment, c'est épatant. Ils en retireront de fortes émotions, encore que les amas de cranes en polystyrene expansé n'ont sans doute plus sur eux l'effet qu'ont eu les Crados et ont peut-être encore les Tortues ninja. Ils seront stupéfaits de décou-vrir le mêtro, et savoureront comme il convient l'idée d'être dans un trou à rat. Reste à savoir ce ou'ils retiendront, si toutefois le Pavillon de l'Arsenal envisage de conserver la belle mission qu'il s'était d'abord donnée : informer sur Paris.

L'exposition provoque ainsi l'aga-cement si l'on estime que tous les



Le Paris souterrain des « Dessous de la ville »

genres ne sont pas à mélanger, qu'il y a des lieux et des sujets qui ne peuvent se satisfaire du système ludique. En l'occurrence, dans l'idée probable de séduire le plus grand nombre pour faire passer une inforniation, on en arrive en effet à rabopour ne plus valoriser que son contenant. Et l'idée s'en trouve confirmée par l'absence de catalogue, subtilement remplacé par un

jeu de société du type Monopoly.

Mais on l'aura compris, il s'agit d'une exposition de Noël, par quoi les jeunes esprits de la capitale prendront certainement l'habitude de fréquenter l'Arsenal. Alors, pour ne

faire de peine à personne, en ces temps de vœux et de souhaits, hâtons-nous d'ajouter que tout cela est bon et charmant et digne de visite, et que toute âme un peu jeune (coviron buit ou neuf ans) y prendra, comme à l'IFA, le plus grand des plaisirs.

FRÉDÉRIC EDELMANN « Quarante architectes de moins de quarante ans ». Institut français d'architecture, 6, rue de Tournon, 75006 Paris, Jusqu'au

▶ « Les dessous de le ville. Paris souterrain ». Pavillon de l'Arse-nal, 21 bouleverd Morland, 75004 Pens ; tél. : 42-76-63-46. Jusqu'au 31 mars.

MUSIQUES

De New-York à Montréal

Après sept ans de silence, un nouvel album des Québécoises Kate et Anna McGarrigle

sur la scène folk de Montréal au

MONTRÉAL

de notre envoyée spéciale

insolites, objets uniques d'une vénération fidèle distillée par des fans hétéroclites, les sœurs McGarrigle tra-versent les époques avec l'intelligence de ceux à qui le monde, rude, sau-vage, ambitieux, va mai. Résistantes, à leur manière – calme et introvertie - aux déchirements de la planéte, au show-bizz et aux gloires imméritées, Kate, l'accordéoniste (née en 1944), et Anna, la pianiste, de deux ans son ainée, composent des chansons têtues où affleure la fragilité. Jane, la troisième sœur, parfois coau-teur ou covocaliste, fait office de

Une histoire de l'amille, donc, înso-lite, elle aussi. Anglophones par leur père, francophones par leur mère, les jeunes sœurs McCarrigle ont appris la musique sur l'harmonium de l'église de Saint-Sanveur-des-Monts, petite commune enneigée des Laurentides A l'époque, papa ne voulait pas jouer les minoritaires face à la majorité francophone. Il envoic ses filles à l'école française, mais leur inculque la morale, rude et franche, des loyalistes. Résultat: musique campagnarde, rythmes new-yorkais, bonhomie qué-bécoise et rigueur anglo-saxonne.

La carrière des McGarrigle débute



début des années 60 et se poursuit à New-York, où elles tissent des liens étroits avec le milieu folk. Reconnues pour leur talent de vocalistes, Anna et Kate composent. En 1975, Linda Kate composent. En 1975, Linda Rondstadt se fait un disque d'or avec Heart Like A Wheel. Emmylou Har-ris, Marianne Faithfull, Jndy Collins, Maria Muldaur, Loudon Wain-wright III (que Kate épouse) les inter-prètent. Elles signent chez Warner (à qui elles donneront deux albums, avant d'accoster chez Polydor pour Love Over and Over, en 1983, où l'on retrouve le guitariste de Dire Strait, Mark Knopfer). Parallètement, sort au Québec, et en français, le succulent De Lajeunesse à la sagesse (The French Album, Hannibal Record). On y trouve un hymne plein d'humour dédié aux rues de Montréal, composé sur un rythme mi-cajun, mi-reggae,

> Subtils battements de cœur

bécoise et fait un tabac en Europe.

par un curieux personnage suisse, fer-mier en Ontario, Michel Tatartcheff.

La Complainte pour Sainte-Catherine marque l'histoire de la chanson qué-

Les sœurs MeGarrigle viveot aujourd'hui au Canada, kate à Mon-treal, Anna en Ontario. Les chaussettes en laine rouge tirbouchonnée pantalon de velours et chemisier à coi ouvert, Kate fait du café et du feu dans la cheminée de son appartement de Westmount, quartier anglophone de Montréal. Le salon est parseme de curieux accordéons et d'un piano qui a fait son temps. Dans un français mélangé d'eccent joual, les sœurs Me Garrigle commentent l'événement : la sortie d'un nouvel album, Hearbeats Accelerating, après sept ans

Sept ans d'absence? Oui. D'abord parce qu'il faut vivre. Faire du feu, du café, élever ses enfants. Ensuite, parce que, mieux vaut une sortie

mondiale, qu'un bel album saboté par une mauvaise distribution comme le fut Love Over and Over. « Et puis nous voulions utiliser des synthétiseurs, explique Kate. Mais les compagnies de disque nous voyaient avec accordéons et violons, pas autrement » De guerre lasse, elles rangent leurs bandes, mais le label californien Private Music les débusque lors d'un concert à New-York. Il confie les dix titres du futur album, petit trésor de finesse et de mordant, au producteur canadien Pierre Marchand, proche de Daniel Lanois.

Heartheats Accelerating mélange accordéon, violon, piano, synthétiseurs en batterie avec un rare bonheur. Les sœurs McGarrigle y évoquent l'amour en de subtils battements de cœur, la tristesse réconfortante d'un diner pris seule à la table d'une cuisine. Dans un studio installé à Saiot-Sauveur-des-Monts, Marchand a mixé le tout par petites touches, en laissant aux voix, si belles, l'entier bénéfice du naturel.

VÉRONIQUE MORTAIGNE

▶ Heartbeats Accelerating, Private Music/BMG

Ouverture afficielle de l'année Mozart en France. - L'association les Amis de Mozart a ouvert par un gala, vendredi soir au château de Versailles, l'année du bicentenaire de la mort du compositeur. L'association, présidée par Jean-Philippe Lecat, avail feit appel à l'Orchestre de chambre de Vienne, dirigé par le pianiste français Philippe Entremont. Mozart avait joué à Versailles, devant Louis XV, le 1º janvier 1764, lors du premier de ses séjours parisiens. il ayait huit ans.

CINÉMA

La foi qui cogne

« L'homme au masque d'or » est un prêtre qui catche pour sauver les enfants pauvres. Mais il a le souffle court

Pour une belle histoire, c'est une belle histoire : celle du padre Gaetano, prêtre dévoué à la défense des enfants orphelins d'une région deshéritée du Mexique le jour, combattant de catch le soir. Le visage couvert d'un masque doré. il encaisse des rafales de gnons (mais finit par gagner) afio de recueillir les fonds nécessaires à la construction d'un village pour ses enfants adoptifs.

Avant de monter sur le ring, il se signe et signe des autographes. Aussitôt descendu de chaire, il troque sa soutane pour un survêtemeat et fait du body-building sur fond de chœur céleste. Le padre Gaetano est un homme très occupé, qui ne cesse de foncer, des salles de sport survoltées aux

églises, perpétuellement sur le point de s'effondrer, an volant de son pick-up d'un bleu marial. En plus, il pieut.

Le jeune réalisateur Eric Duret a choisi de tourner sur place, avec de vrais paysages mexicains, de vrais gros méchants managers mexicains et de vrais gentils enfants mexi-cains. Mais les vrais grands rôles, il les n pris en France (Jean Reno en padre Tormenta, Mare Daret en vagabond an bon cœur) et en Amérique (Marlee Mstlin en sœur du premier, dulcioée du second).

Reno, qui fut étonnant et réjouissant dans tous les films de Luc Besson, affiche ici une raideur qui sied à son personnage de chef scout mais nuit à la mobilité du film. Marlee Matlin n'est plus muette comme au temps des Enfinus du silence (miraele et catastrophe du doublage) mais ne semble pas consciente que le parlant dispense de gesticulations « expressives ». Surtout, ces comédités par la contratt d'audiens parachutes ont autant d'authenticité au milieu des figurants locaux qu'un groupe de gentils membres de club dans un village

Dans le passé, Hollywood s'est accommodé de pareils écueils, brossant à fresque des melos bario-lés de bons sentiments et de scènes spectaeulaires. Mais des specialistes savaient y donner vie d'un trait à un personnage, eiseler des dialogues efficaces, doser les effets, même archi-prévisibles. Un savoir-faire qui n'est pas donne à tout le

JEAN-MICHEL FRODON

Actualité du passé

Le cinéma ne cesse d'explorer son histoire objet d'étude ou plongée dans le passé

« per la photographie» du talent

Historien, essayiste, professeur à l'IDHEC, puis à l'université de Montréal et à l'université de Paris I, Jean Mitry s passé sa vie à écrire sur le cinéma, sa passion. Il est mort en 1988, leissant une œuvre colossale toujours d'actua-lité. Esthétique et psychologie du cinéma date de 1963 et comprend deux volumes les Structures et les

Mitry envisageait le cinéma sous tous ses aspects - artistiques, sociologiques, réalistes, psycholo-giques. Il a écrit un traité touffu et passionnent. Cette première édition a été resondue par Benoît Patar, docteur en philosophie et lettres, selon les indications de «digest» mais de la nouvelle version d'uo ouvrage fondamental qui passe en revue le cinéma et la création, le cinéma et le langage, les différents aspects de l'image, les techniques du cinema et se dramaturgie. Si ce livre reste une somme de la pensée de son auteur, il a gagné en elarté, en efficacité, en exigence.

Retrouvailles encore, mais ici avec la fraîcheur originelle : les Cahiers du Cinema poursuivent leur politique de réédition systématique. Ils sont vraiment bien beaux á voir, ces «Cahiers» à couverture jauue et titre en lettres noires de la grande époque, reproduits à la perfection, avec un format juste un peu rogné pour la reliure en album. Celui-ci (tome VII), réunit, du numéro 67 au numéro 78, l'année 1957, année d'effervescence pré-nouvelle vegue, année brillante d'une équipe rédactionnelle bien soudée dans ses goûts et ses choix. Le numéro de janvier s'ouvre sur une réponse hantaine de Robert Breson a François Leterrier, son interprète de Un condamné à mort s'est échappé, qui l'avait contesté. Le film, lui, est souvent cité dans la liste des dix meilleures œuvres

Pour ce qui concerne le cinéma français, la tactique des Cahiers était bien en place. Vadim est à bonneur. Claude de Givray célàore, assez drôlement, Et Dieu créa la semme (Nº 67). Jean-Luc Godard affirme la modernité de Sair-on jamnis? et fait la preuve

du 8 au 20 Janvier

VOIX

MAGIQUES

DE

BULGARIE

THEATRE MUSICAL

7 jeunes comédiens

chantent le répertoire

populaire et religieux

45.44.72.30

Maison

Cultures

Très éclairant sur l'esprit de la revue et l'air du temps, est le numéro 71, Situation du cinéma français. La position économique est sbordee dans un entretien

du cinéaste (Nº 73).

d'André Bazin et Jacques Doniol-Valcroze, avec Jacques Flaud, directeur général du CNC. Les gens des Cahiers menent entre eux un débat où Jacques Rivette, en particulier, soulève le problème de l'ecadémisme (Truffaut ne participait pas à ce débat), Soixante metteurs en scène fran-

çais vivents sont passés en revue, dens des notules de différentes longueurs. La polémique est modérée, avec, tout de même, quelques flèches pour certaines valeurs officielles; mais, là non plus, Truffaut n'est pas intervenu. Un bommage est rendu à Max Ophuls, mort le 26 mars. Fellini, Bergman, Mizoguchi, Mankiewicz, Anthony Mann, Minnelli, Nicholas Ray, sont les mieux traités des cinéastes étrangers (Hawks, Hitchock et Welles ont pen produit chcock et Welles ont pen produit cette année-là). Le plus important, est le Nº 78. Entièrement consacré
à Jean Renoir, il a tout du manifeste définitif de la « politique des
auteurs » et prélude, évidemment,
à la prise de pouvoir de la « nouvelle vague ».

JACQUES SICLIER ➤ Esthétique et psychologie du cinéma, Éditions universitaires. 528 p, 225 F.

► Cahiers du cinéma. Editions de l'Etoile. 340 F.

L'illustre inconnu

Troisième couteau, de Jeen Champion : voilà un livre qui pétille d'esprit, d'humour, de bonne humeur et qui raconte, à bătons rompus, le dastin d'un comédien da deuxième et de troisième rôle, qui se compere au « trolsième couteau », emploi du traître de mélodrame.

A 70 ans, Jean Champion constata qu'il est resté un illustre inconnu: quand on le reconnaît, c'est è cause da ses rôles, auxquels on l'identifie. Il n'en profite pas pour se livrer à des réflexions sur le paradoxa du comédien. Les dictionnaires da cinéma ne mentionnent même pas celui qui fut un interprète d'Agnès Varda dans Cléo de 5 à 7: d'Alain Rasnais dans Muriel; da Jacques Demy dans Mise à sac, de Louia Malie dana le Voleur; de Luis Bunuel dans

le Fantôme de la liberté; de Costa-Gavras dans Section spé-

ciale, pour ne citer que ceux-là. Ce netif de Chalon-sur-Saône reste attaché à se provinca, se dit « un enfant des centres dramatiques » qui se mirent à fleurir à partir de 1945. Il e rencontré Jacques Copeau, connu Jean Dasté, Jean Vilar (il est passé par le TNP), Georges Pitoeff. Du théâtre au cinéme, il a vécu, au fond, les mêmes aventures. Les chapitres passent, savoureusement, du métier et de ses anecdotes à l'évocation de l'enfance, de la jeunesse, de la guerre (commencée à Nantes, la ville de Demy, en 1939 dans le service auxilialra, continuée en 1940 du côté du front), de l'exode, des péripéties de l'Occupation. De rebondissement en rebondissement, on ne saute pse une ligne et l'on est ravi. J. S.

J. 5. Troisième couteau, de Jean Champion. Librairie Séguler. 222 p, 82 Francs.

Calembours d'objets

Hommage est rendu à Daniel Tremblay qui fut trop brièvement l'un des bons artistes français de sa génération

Daniel Tremblay s'est tué à trente-cinq ans dans un eccident de la route en 1985. Il passait alors, à juste titre, pour l'un des artistes français parmi les plus inventifs, ni peintre vraiment ni tout à fait sculpteur, mais assembleur et bricoleur. Il usait svec dextérité de matériaux disparates, des bottes en caoutchouc d'ostréiculteur au gazon synthétique, au paillasson et aux brosses à poils durs. Taillant, découpant, peignant, juxtaposant, collant, il met-tait en scène des images étranges, la plupart conçues à partir d'un motif majeur, le rêve.

Profils do dormeurs et silhouettes d'hommes allongés dans l'berbe justifient, si l'on peut dire, la multiplication alentour des figures oniriques, sur fond de ciels étoilés et de nuits noires. Le visionnaire et sa visina sont ainsi représentés ensemble, selon un procédé fort pratiqué chez les Pri-

. Ces songes, où les oiseaux, oies

et corbeaux, tiennent in première place ne relevent cepeodant ni d'un surréalisme tardif, ni du sommaire décodage de la psychanalyse. Les allusions littéraires et picturales y sont nombreuses et variées, qu'elles renvoient à Edgard Poë ou à Matisse, et employées sans lour-deur ni insistance. Tremblay ne cite oi ne parodie : il salue avec courtoisie les œnvres qu'il aime à lire et à voir.

L'hommage un peu tardif mais plaisamment disposé que lui dédie ls Fondation netionale des arts graphiques et plastiques, rend jus-tice à ce poète des objets dont la légèreté et la finesse étaient les plus grands mérites. Il y avait du Laforgue en lui, jusque dans leur culte commun de la lune, dont le croissant éclaire la plupart des composi-tions de Tremblay.

PHILIPPE DAGEN

➤ Fondation nationale des arts graphiques et plastiques, 11 rue Berryer, 75008 Paris; jusqu'au 26 janvier.

LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

SAMED

SAMEDI
Charles Merquis Werren: Blood
Arrow (1959, v.o. e.t.f.), de Charles
Marquis Werren, 15 h; Lois Moren: la
Gelerie des monstres (1924), de JequeCatelein, 17 h; Carte blanche à Gérard
Courant: la Ligns générale (1928), de
S.M. Eisenstein, 19 h; Carte blanche à
Gérard Courant: Je meurs de soif
(1979), de Gérard Courant, Un sangiant
symbole (1879), de Gérerd Courant,
21 h.

DIMANCHE Barbara Stanwyck, Pacific Express (1339, v.o. s.t.f.), de Cecil Bloumt de Mille, 15 h; Greta Garbo : le Balear (1929), de Jacques Feyder, 17 h; Carte blanche à Gárard Courant : Sherlock Junior (1924), de Buster Keaton, 18 h : Carte blanche à Gárard Courant. 19 h ; Carte blanche à Gérard Courant ; l'Aurore (1927), de F.W. Murnau, 21 h.

> **PALAIS DE TOKYO** (47-04-24-24)a6.

SAMEDI Hommage à Pierre Sraunberger : le Tournoi dens la cité (1928), de Jean Renoir, 18 h ; Hommage à Pierre Braun-berger : la Nuit du carrefour (1332), de Jean Renoir, 20 h.

DIMANCHE Hommage à Pierre Bramberger ; On purge bébé (1931), de Jean Renoir, 18 h ; Horamage à Pierre Braunberger ; la Chlenns (1931), de Jean Renoir,

> **CENTRE GEORGES POMPIDOU**

....

SALLE GARANCE (42-78-37-29)

SAMEDI Zavartini : # Boom (1863, v.o. s.Lf.), de Vittorio de Sics, 14 h 30 : I Misteri di Roma (1963, v.o. s.Lf.), de C. Zavar-tini, L. Bizzam, M. Carbone, A. d'Alessandro, Line del Fra, L. di Gianni, G. Fer-rara, 17 h 30 ; Bellissima (1961, v.o.

s.1.f.), de Luchino Visconti, 20 h 30. DIMANCHE Zavattini : I Sette fratelli cervi (1968, v.o. s.t.f.), de Glarni Puccini, 14 h 30; Je donneral un million (1935, v.o. s.t.f.), de Merio Camerini, 17 h 30; ls Veritasas (1982, v.o. s.t.f.), de Cesare Zavattini, 20 h 30.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2, grande gelerie, porte Saint-Eustache, Forum des Helles (40-26-34-30)

Paris qui chante : Hallyday : Johnny Hallyday au Palais des Sports (1982) de Guy Job, Johnny Hallyday au Zénith poings cœur (1985), 14 h 30 ; Cheva-lier : Maurice de Paris (1960) de Jean-Paul Sassy, Maurice de Paris (1880) de Jaen-Peul Sessy, 16 h 30 ; Gainsbourg : Actualités Gaumont, Serge Gainsbourg (1968) de Jecqueline Joubert, Anna (1987) de Pierre Koralnik, 18 h 30 : lee Héritiers du rock : Télé phone chante Un sutre monde (1984) de Jean-Baptists Mondino, Bande ennonce : Boy meets girl (1884) de Léos Carax, Désordre (1986) de Olivier Assayas, 20 h 30.

OMANCHE Peris qui chente : Brassens : Porte des Liles (1857) de René Clair, 14 h 30 ; Derny : Bande annonce : Par-king (1985) de Jecques Derny, Publiché Sumeritaine, les Demoiselles de Rochefort (1887) de Jacques Demy, le Temps des copains, 1B h 30 ; Franck Alemo chame Sing c'est le vie (1965) de Dady Davis-Boyer, Age tendre et têts de bois (1961) de Roger Kahane, Cherehez l'idole (1883) de M. Bolsrond, 19 h 30 ; Opérette ; Bande-annonce : le Vie parisienne, Marcel Merkas, Paulette Mervel (1968) de Guy Saligmann, la Velse de Paris (1949) de M. Achard,

LES EXCLUSIVITÉS

LES AFFRANCHIS (**) (A., v.o.) : Lse Trole Saizac, 8 (45-81-10-80) ; v.f. : UGC Opére, 8 (45-74-95-40). L'AIGUILLON DE LA MORT (Jap. v.o.) : 14 Juillet Parmasse, 8 (43-26-

58-00).
ALBERTO EXPRESS (Fr.) : Cinoches. 8- (46-33-10-82)

8* (40-33-10-82).
ATTACHE-MOI I (Esp., v.o.) : Ciné
Beaubourg, 3* (42-71-52-36) .; Lucer-nite, 6* (45-44-57-34).
LES AVENTURIERS OO TIMBRE PERDU (Cen.) : Latina, 4- (42-76-47-86) ; Epée de 6ois, 5- (43-37-67-47) ; Saint-Lambert, 15- (45-32-

BLANCHE-NEIGE ET LE CHATEAU HANTE (A., v.f.) : Le Berry Zebre, 11 (43-57-51-55) ; Saint-Lambert, 15. (45-

BOUGE PAS, MEURS, RESSUS-CITE (Sov., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 8- (43-28-58-00).

LE CERCLE DES POÈTES OIBPA RUS (A., v.c.) : Cimoches, 8 (46-33-10-82) ; Pethé Haute(suille, 6 (46-33-79-38) ; George V, 8 (45-62-41-46). CHARLIE (A., v.f.) : Le Berry Zèbre. 11 (43-57-51-55) ; Saint-Lambert, 15-

145-32-91-681 LE CHATEAU DE MA MÈRE (Fr.) Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-33); Letine, 4- (42-76-47-66): 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83) ; Publicis Chemps-Elyzáes, 8- (47-20-75-23) UGC Gobelins, 13- (45-61-94-96) Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50) Les Montparnos, 14 (43-27-62-37) : Germont Convention, 15 (46-26-

CHÉRIE, J'AI RÉTRÉCI LES GOSSES (A., v.f.) : Club Gaumont (Publicis Metignon), 84 (43-58-31-97);

.

Républic Cinémas, 11- (48-05-61-33) ; Grand Pevols, 15- (45-54-48-95) ; Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68). LES CHEVALIERS OF LA TABLE RONOE (Fr.) : Penthéon, 5- (43-54-

15-04). CINÉMA PARADISO (Fr.-lt., v.o.) : Ciné Besubourg, 3- (42-71-62-36) ; Grand Pavois, 15- (45-54-46-85). 58 MINUTES POUR VIVRE (A., v.o.): Graod Psvois, 15 (45-54-46-85); Studio 28, 18 (46-08-35-07); v.f.: George V, 6 (45-62-41-46), LA CITÉ DES DOULEURS (Chin.,

v.o.) : Républic Cinémas, 11. (48-05-61-33) ; Denfert, 14. (43-21-41-01). CYRANO DE BERGERAC (Fr.): UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50); Sept Par-nassiens, 14- (43-20-32-20). DAMES GALANTES (Fr.) : Cirioches, R- IAR-33-10-821

OANCING MACHINE (Fr.) : Forum Orient Express, 1" (42-33-42-25); Pathé Marignan-Concorde, 8' (43-59-92-82); Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13' (45-61-94-95); Pathé Montparnasse, 14' (43-LE DÉNOMMÉ (Fr.) : L'Entrepôt, 14-

(45-43-41-63). LA DÉSENCHANTÉE (Fr.) : Pethé Heuteleuills, 6- (46-33-79-38) ; Sept

siens, 14- (43-20-32-20). LA DISCRETE (Fr.) : Gaumont Las Halles, 1= (40-26-12-12) : Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33) ; Psthé Haute-feuille, 8 (46-33-79-38) ; Gsumont feuille, 8 (48-33-79-38); Gsumont Ambassade, 8 (43-59-19-08); Saint-Lazare-Pasquier, 8 (43-97-35-43); La Bastille, 11 (43-07-48-60); Fauvette, 13 (43-31-58-86); Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40); Gaumont Adésia, 14 (43-27-84-60); Gaumont Convendon, 15 (48-28-42-27); Pathé Wepler II, 16 (45-22-47-94); Le Gémbette, 20 (48-28-10-98) 0- (48-38-10-96). DO THE RIGHT THING (A., v.o.) :

DOCTEUR PETIOT (Fr.) : Lucemaire 8- 145-44-57-34).

Film françala d'Eric Ourat : Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); 14 Jul-

let Odéon, 6. (43-25-59-83) ;

George V, 8 (45-62-41-46) : Pera-

mount Opéra, 9- (47-42-56-31);

Fauvette, 13- (43-31-66-88) ; Sept

Pamessiens, 14 (43-20-32-20);

L'HOMME QUI VOULAIT ÊTRE

COUPABLE .- Film danois d'Ois

L'ENFANT MIROIR (Brit., v.o.)

Utopis Chempolilon, 5: (43-28-84-65). EUROPA EUROPA (Fr.-All., v.o.)

Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Elysées Lincoln, 6- (43-59-

EXTRÉMES LIMITES (A.) : L

GASPARD ET. ROBINSON (Fr.)

Gaumont Les Halles, 1- (40-26-12-12) Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33)

Gaumont Ambsssade, 8- (43-66-19-08) ; 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-

90-B1) ; UGC Gobelins, 13- (45-61-94-B6) ; Gaumont Alésia, 14- (43-27-

84-60) ; Miramar, 14 (43-20-89-62)

Geumont Convention, 16 (46-29

GHOST (A., v.o.) : Ciné Beeubourg, 3- (42-71-82-36) ; UGC Danton, 6- (42-29-10-30) ; UGC Normandie, 8- (45-63-16-18) ; UGC Siantiz, 9- (46-82-

20-40); Sept Parnassiens, 14: (43-20-32-20); UGC Maillot, 17: (40-99-00-16); v.f.: Rex, 2: (42-36-83-99); UGC Montparnasse, 6: (45-74-94-94);

Psramount Opére, 8 (47-42-58-31) ; Fauvette, 13 (43-31-56-86) ; Pathé Cli-

LA GLOIRE DE MON PERE (Fr.)

Gsumont Opéra, 2º (47-42-60-33) Latins, 4º (42-78-47-86); Publici

Champs-Elyséee. 8 (47-20-78-23) Gaumont Alésia, 14 (43-27-64-50)

Gaumont Convention, 15 (4B-28

LE GRAND BLEU (Fr., v.f.) : Elysées

Lincoln, 8- (43-58-36-14).

OREMLINB 2 (A., v.f.) : Républic

Cinémas, 11 (48-05-51-33) : Cenfert,

HALFAOUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Sept Pamessiens, 14 (43-20-32-20).

HENRY & JUNE (*) (Fr., v.o.) Cinoches, 6 (48-33-10-62).

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ OE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-

JEAN GALMOT AVENTURIER (Fr.)

UGC Normandie, 8° (45-63-16-16). LACENAIRE (Fr.): Rex, 2° (42-36-63-93); Ciné. Besubourg, 3° (42-71-62-36); UGC Montparnasse, 8° (45-74-

84-64); UGC Odéon, 6- (42-25-

10-30) ; UGC Champs-Elysées, 8- (45-62-20-40) ; UGC Opérs, 9- (45-74-

95-40); Lss Nation, 12- (43-43-95-40); Lss Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-66); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Gaumont Pernasse, 14- (43-

35-30-40) : Mistral, 14* (46-36-52-43) : 14 Juillet Geaugrenelle, 15*

(45-75-79-79) ; UGC Convention, 15-

46-74-93-40) ; UGC Mailto1, 17. (40-

58-00-15) : Pethé Clichy, 18 (45-22-

LES LIAISONS DANGEREUSES (A.

v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-10-82) ; Grand Pavois, 15: (45-54-46-86).

MAMAN, J'AI RATE L'AVION (A

v.o.) : Forum Horizon, 1º (45-08-57-57) ; 14 Juillet Odéon, 8º (43-25-

69-83) : George V, 8: (45-82-41-46) ; Pathé Marignan-Concorde, 8: (43-58-

1 63-0

ntparnos, 14- (43-27-52-37)

hy, 18: (45-22-46-01)

14- (43-21-41-01).

Géode. 19. (46-42-13-13).

Pathe Clichy, 16- (45-22-46-01).

II, 5- (43-54-42-34).

1= (42-33-42-26); Pethé Haute-feuille, 8- (46-33-79-38). L'HOMME AU MASQUE D'OR.

L'OREILLE, Film tchèque de Karel

(45-62-41-46) : v.f. : Pathé Français, 9- (47-70-33-88) ; Pathé Wepler 0, 18. (45-22-47-94).

Les Helles, 1- (40-28-12-12); Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33); Pethé Haute-feuille, 6- (46-33-79-38); La Pagode, 7-(47-05-12-15) ; Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08) ; La Bastille, 11- (43-07-48-80); Escurial, 13. (47-07-2B-04) : Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40) ; Gaumont Alésie, 14• (43-27-84-50) ; Gaumont Convention, 15•

Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); UGC Oenton, 6. (42-25-10-30) ; George V, 8 (45-62-41-46) . v.f.: Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26); Rex (te Grand Rex), 2- (42-36-63-93); UGC Oenton, 6- (42-25-10-30); UGC Monthpsmaese, 6: (45-74-94-94); George V, 8: (45-82-41-46); UGC Normendie, 8: (45-83-15-16); UGC Triomphe, 8: (45-74-93-50); UGC 14- (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15- (45-74-93-40) ; Pathé Clichy, 16-

PINOCCHIO ET L'EMPEREUR DE LA NUIT (A., v.l.) : Le Berry Zèbre, 11-(43-87-51-55) ; Saint-Lambert, 15- (45-

10-96).

PRINTEMPS PERDU (Fr., v.o.) Utopia Champolion, 5⁴ (43-26-84-65) ; Racine Odéon, 6⁴ (43-26-19-68). PROMOTION CANAPÉ (Fr.) : George V, 8- (45-62-41-46) ; Pathé Français, 9- (47-70-33-88) : Les Mont-

Gaumont Les Halles, 1º (40-26-12-12) ; Publicie Seint-Gormain, 6º (42-22-72-80) ; Gaumont Ambassade, 8 (43-69-19-08) ; Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40) ; v.f. : Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31) ; UGC Gobelins, 13-146-61-94-86) : Gaumont Alésie, 14 (43-27-84-50) ; Les Montpamos, 14-(43-27-52-37).

LA PUTAIN DU ROI (Fr.-It.-Brit., v.c.) : UGC Triomphe, 6 (46-74-93-50). SALLV (A., v.o.) : Epée de Bois, 5• (43-37-57-47). RASPAO (Sov.-A., v.o.) : 14 Juillet Parnasse, 8- (43-26-58-00).

(92-82); 14 Juillat Beaugranelle, 15-(45-75-78-79]; v.f.: Forum Horizon, (1- (45-08-57-67); Rox, 2- (42-38-83-93); 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83); UGC Montparnasse, 6- (45-41-46); Pathé Marignen-Concords, 8- (43-59-92-92); UGC Bisrritz, 9- (46-62-120-40); Pathé Français, 9- (47-70-33-88); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-58); Fauvette, 13- (43-31-56-86); Mistral, 14- (45-39-52-43); Psthé Montpamssse, 14- (43-20-12-06); Montpamssse, 14- (43-20-12-06); Pathé Wepler II, 18- (45-22-47-94). LE MARI DE LA COIFFEUSE (Fr.) Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) Images d'eilleure, 5- (45-87-18-09) George V. 8- (45-62-41-46).

MAURICE (Brit., v.o.) : Ciné Beau-bourg, 3 (42-71-52-36) : Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09). METROPOLITAN (A., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). 10-861

MO' BETTER 6LUES (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-62-38) ; 14 Juli-let Odéon, 6- (43-25-59-83). MODIGLIANI (Fr.-It.) : Bretagne, 6 (42-22-57-87). MONTALVO ET L'ENFANT (Fr.

v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86). MYSTERY TRAIN (A., v.o.): Utopia Champollion, 5: (43-26-84-66). NEUF SEMAINES ET DEMIE (*) (A., v.o.) : Studio Galende, 6. (43-54-72-71) ; Grand Pevois, 15. (45-54-

NIKITA (Fr.): Lucemaire, 6- (45-44-.57-34) ; Gaumont Ambassade, 8: (43-59-19-06) ; Miramsr, 14: (43-20-

L'ORCHIDÉE SAUVAGE (*) (A. r.f.) : Club, 9- (47-70-81-47). OUTREMER (Fr.) : Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26) : Les Trois Express, 19 (42-33-42-40); Les fros Luxembourg, 6- (46-33-87-77); George V, 9- (45-82-41-46); Pathé Français, 9-(47-70-33-88); Sept Pamessiens, 14-(43-20-32-20).

PEPI, LUCI, BOM ET AUTRES ECHOS D'UN SOMBRE EMPIRE | FILLES OU QUARTIER (Esp., v.o.) : (Fr.-All.) : Studio des Ursulines, 5 (43-26-19-09). | Filles Ou QUARTIER (Esp., v.o.) : Les Trols Luxembourg, 8 (46-33-97-77).

LES FILMS NOUVEAUX

Roos, v.o. : Forum Orient Express, CHRISTIAN, Film franço-danois. de Gabriel Axel, v.o. : Reflet Logos

MR ANO MRS BRIOGE, Film eméricain de James tvory, v.o. : Gaumoni Ambassade, 6- (43-59-

Kachyne, v.o. : Seint-André-des-Arts II, 6- (43-26-80-25). SKI PATROL Film eméricain de

LE PETIT CRIMINEL (Fr.) : Gaumont (46-28-42-27) ; Pathé Wepler II, 18-(45-22-47-94). LA PETITE SIRÈNE (A., v.o.)

Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (46-61-94-86); Mietral, (45-22-46-01) ; Ls Gambetta, 20- (46-

38-10-96). 32-91-68).

32-31-00), PRÉSUMÉ INNOCENT (A., v.o.) UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50); Stu-dio 29, 18- (48-06-36-07).

Description (1974) 187 sugrenelle, 15• (45-75-79-79) ; UGC hillot, 17• (40-68-00-18) ; v.l. : Rex, 2• (42-35-83-83) ; Seint-Lazare-Pas-quier, 8• (43-87-36-43) ; Paramount Opérs, 8- (47-42-56-31) ; Les Nation, 12- (43-43-04-67) ; UGC Lyon Sestile, 12- (43-43-01-59) ; Fauvetta 6is, 13-(43-31-80-74) ; Gaumont Alésia, 14-(43-27-84-50) ; Miramar, 14- (43-20-89-52) : Pathé Montparnesse, 14 (43-20-12-06) ; Gaumont Convention, 15-(48-28-42-27) ; Psthé Clichy, 18- (45-22-46-01) ; Le Gembetta, 20 (46-36-

parnos, 14 (43-27-52-37).

PUMP UP THE VOLUME (A., v.o.)

QUANO HARRY RENCONTRE

REZ-DE-CHAUSSÉE (Sov., v.o.) Cosmos, 6- (45-44-28-80).

ROCKY 5 (A., v.o.) : Forum Horizon, 1* (45-08-57-57) ; UGC Danton, 6* (42-1º (45-08-57-57); UGC Danton, 6º (42-25-10-30); George V, 8º (45-82-41-46); Pathé Marignan-Concorde, 8· (43-59-92-82); UGC Biarritz, 9º (45-82-20-40); 14 Juillet Beaugrenelle, 15· (45-75-79-79); v.l.: Rex, 2º (42-38-83-93); UGC Montpamasse, 8º (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9º (47-42-62-31); UGC Montpamasse, 8º (47-42-63-31); UGC Montpamasse, 9º (47-42-63-31); UGC Montpamasse, 9 56-31; UGC Lyon Bastile, 12- (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-96); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pethé Montparnasse, 14 (49-20-12-06) : UGC Convention, 15 (45-74-B3-40) ; Pethé Wepler, 18- (45-22-48-01) ; Le Gambetta, 20- (46-38-

ROSE DES SABLES (Alg., v.o.) Utopia Champolion, 5- (43-26-84-65).

SAILOR ET LULA (7) (Brit., v.o.):

Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-38);

Studio Galande, 5- (43-54-72-71): UGC Rotonde, 8- (45-74-94-94) ; UGC 6iarntz, 9 (45-52-20-40); v.f.: UGC Opéra, 9 (45-74-95-40),

LE SOLEIL MÊME LA NUIT (It., v.o.) : Lucemaire, 6- (45-44-67-34). STEP ACROSS THE BORDER (Suis.-All., v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6 (43-26-58-00).

TANTE JULIA ET LE SCRIBOUIL-LARO (A., v.o.) : 14 Juillet Odéon, 6-(43-25-59-83) ; UGC Opéra, 9- (45-74-85-40) ; 14 Juillet Bastille, 11 (43-67-90-81) ; Gaumont Pemeeso, 14 (43-35-30-40) : 14 Juillet Beaugrenelle, 15. (45-75-79-79).

TAXI BLUES (Fr.-Sov., v.o.): 14 Juil-let Odéon, 6• (43-25-59-83); 14 Juilet Bastille, 11• (43-57-80-81). THELONIOUS MONK (A., V.O.)

Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09). TILAI (burkinabé, v.o.) : Gaumont Les Helles, 1= (40-28-12-12) ; Geumont Opéra, 2- (47-42-60-33) ; Saint-André-des-Arts (, 6- (43-26-48-18) ; Gaumont Ambassade, 6- (43-59-19-08) ; La Bastille, 11• (43-07-48-60) ; Bienver Montpamasse, 15• (45-44-26-02).

TORCH SONG TRILOGY (A., v.o.) : Ciné 6eaubourg, 3• (42-71-52-36) ; Epés de Bois, 5• (43-37-57-47). LES TORTUES NINJA (A., v.o.) :

Forum Orient Exprees, 1 (42-33-42-28); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Rotonda, 8- (45-74-94-94) ; Pethé Marignan-Concorde, 8 (43-69-92-82) ; UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40); v.l. : Forum Orient Express, 1= (42-33-42-28); Rex, 2= (42-39-83-93); UGC Mompamasse, 6= (45-74-94-94); UGC Odéon, 6. (42-25-10-30) ; Pathé Marignen-Concorda, 8-(43-59-92-92) ; UGC Blarritz, 6- (45-62-20-40) ; Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31) ; UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59); Feuvette Bis, 13- (43-31-60-74); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pethé Montparnasse, 14 (43-20 12-06); Kinopanorama, 15- (43-06-50-50); UGC Convention, 15- (45-74-93-40) ; Pethé Clichy, 18 (45-22-48-01) ; Le Gambetta, 20 (46-36-

TOTAL RECALL (") (A., v.o.) : George V, 8 (45-82-41-46) ; v.f. : UGC Montparnasse, 6. (45-74-94-94). UN ÉTÉ APRÉS L'AUTRE (Fr.)

Epée de Bois, 5. (43-37-57-47). UN MONOE SANS PITIÉ (Fr.) : UGC Rotonde, 8- (45-74-84-94) ; Grend UN THE AU SAHARA (Brit., v.o.)

Forum Horizon, 1= (45-08-57-67); UGC Odéon, 6- (42-26-10-30); Gaumont Champs-Elysées, 9- (43-59-04-67); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-61); Escurial, 13- (47-07-28-04); Bienvende Montparnesee, 15 (45-44-25-02); Kinopanoreme, 15 (43-06-50-50); v.f.: Pathé Impérial, 2 (47-42-72-62). URANUB (Fr.): Forum Horizon, 1-(45-08-57-57); Pathé Impérial, 2- (47-42-72-52); Rex, 2- (42-36-93-93); Ciné Seeubourg, 3- 142-71-52-38); Bretegns, 6- (42-22-57-97); UGC Odéon, 6- (42-25-10-30); Le Psgode, 7- (47-06-12-16); George V, 8- (45-82-41-46); Pethé Msrignan-Concorda, 9- (43-69-92-62); 5sint-Lazare-Pec-quier, 6- (43-87-35-43); UGC Bisrritz, 8 (45-62-20-40) ; Pethé Françaia. (47-70-33-88) ; Les Nation, 12. (43-43-04-67) ; UGC Lyon Bestille, 12. (43-43-01-59) ; Feuvette, 13. (43-31-56-85) ; Gaumont Alésie, 14- (43-27-94-50) ; Pathé Montpamasse, 14- (43-20-12-06) ; 14 Juliet Bezugrenelle, 15-(45-75-79-79) ; Gsumom Convention, 15- (46-2B-42-27); UGC Maillot, 17-(40-68-00-16); Pethé Wepler, 19- (45-22-46-01) : Le Gambetta, 20- (46-36-LA VILLE LOUVRE (Fr.) : Les Trois

Luxembourg, 5- (46-33-97-77).

THÉATRES

AKTÉON-THÉATRE (43-38-74-62). Mystère Sourvil : 20 h 30, dim. 16 h. ANTO(NE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). Une journée chez ms mère : 17 h 30 et 21 h.

BATEAU-THÉATRE (FACE AU 3 QUA(MALAOUAIS) (40-51-64-53). Dracula-rock: 16 h et 21 h. BEAUNORD-CENTRE WALLONIE-6RUXELLES (42-71-26-16). Jacob seul ; 20 h 30, dim. 17 h.

6ERRV (43-57-61-65). Angolases livines : 19 h et 20 h 30. BOUFFES OU NORO (46-07-34-50). La Tempète : 16 h et 20 h 30. CAFÉ OE LA GARE (42-76-52-61). Ce eoir, c'est gratuit : 20 h. Les Femmes des gens : 21 h 30. CARTOUCHERIE EPÈE OE BOIS

(66-08-39-74). Le Merchand de

Vonisa : 20 h 30, dim. 16 h.

CARTOUCHERIE THÉATRE DU SOLEIL (43-74-24-08), Iphigénie à Aulls en chemence : 15 h 30, olm. 13 h. Iphigénie à Aulis, Agamemnon : 15 h 30 et 19 h 30, dm. 13 h. Aganon en alternance : 19 h 30, dim.

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE 142-79-44-45). Le fond de l'elr effraie 21 h, dim. 16 h 30. CHATELET-THÉATRE MUSICAL DE PARIS (40-28-28-40), 42nd Street : 15 h et 20 h 30, dim. 15 h. CINQ DIAMANTS (45-80-51-31) Ubu roi : 20 h 30, dim. 17 h 30. Lee Pathétiques : 22 h 16.

CITÉ INTERNATIONALE UNIVER-SITAIRE (45-89-39-69). La Resserre Le Soul du roi : 20 h 30. COMÉCIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Premières Armes : 21 h, dim.

COMÉDIE DE PARIS |42-81-00-11). Drôle de goûterl : 19 h et 21 h 30, dim. COMÉDIE DES CHAMPS-ELYSÉES

(47-23-37-21). L'Officier de la garde : 20 h 45, dim. 15 h 30. COMÉCIE ITALIENNE (43-21-22-22). Le Comédie de l'emour COMÉCIE-FRANCAISE (40-15-

00-15), Salle Richelieu. Lorenzaccio : 14 h. Le Misanthrope : 20 h 30.Dim, Le Café : 14 h. CRYPTE SAINTE-AGNÈS (EGLISE SAINT-EUSTACHE) (42-21-09-46). Le Genèse, d'eprès la Bible : 15 h et 20 h 30, mer., jeu. 19 h 30.

MADELEINE (42-65-07-09). La Ceri-saie : 17 h et 21 h, dim. 15 h 30. MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). Love Lettera: 16 h 30 et 21 h, dim.

dim, 15 h dem, 15 h.
MÉTAMORPHOSIS (THÉATRE
SALON D'ENCHANTEMENTS) (42-61-33-70). Une histoire de la magie :
15 h st 21 h, dim. 15 h.

MICHODIÉRE (47-42-95-23). Tiercé gagnant : 17 h 30 et 21 h. MOGADOR (49-79-75-00). La Légende de Jimmy : 15 h et 20 h 30, dim., mer. 15 h. NOUVEAUTES (47-70-52-75). Che-

Le Voyage de Mozart à Prague : 19 h et PARIS-VILLETTE (42-02-02-69).

Grande salle. L'Ourse blanche : 21 h, dim. 15 h 30. Petite selle. Toistoi la nuit : 20 h 30, dim. 19 h. POCHE-MONTPARNASSE (45-48-82-97). Salle II, Chambre 108 : 21 h, dm. 15 h.

POTINIÉRE (42-61-44-16). Archi-bald : 17 h et 20 h 45, dim, 16 h. RANELAGH (42-88-64-44). Les Clowne de Leningrad l'année de tous les clowns ; 21 h, dim, 17 h.

ALICE OU OE L'AUTRE COTÉ OU MIROIR. Le Plessis-Robinson. Amphithéâtre Pablo-Picasso (46-30--29) (dim. solr, lun.) 21 h ; dim. 17 h (2). LE SEUIL DU ROI. Cité internatio-

18 h (2). MYSTÈRE BOURVIL. Aktéon-Théatre (43-39-74-52) (dlm. soir, lun.) 20h30 ; dim. 16h (2). MIGNONNE, ALLONS VOIR ... Lucernaire Forum. Centre netiona d'art et d'essai (45-44-57-34) (dim.)

L'OURSE BLANCHE, Paris VIIdim. 16 h 30 (4).

GRANDEUR NATURE. Point-Virgule (42-78-67-03) (lun.) 20 h (4). TOLSTOI LA NUIT. Peris Villette (42-02-02-69) (dim. soir, lun.) 20h30; dim. 16h (4). JEANNE ET LES JUGES. Edouard VII-Sacha Guitry (47-42-

69-92) (dim. soir, lun.) 21 h ; sam. à 19h ; dim. à 15 h 30 (5). LA FEMME SANS NOM. Arcone (43-38-19-70) (dim. solr, jeu.) MONSIEUR L'AMBASSADEUR

DAUNOU (42-61-59-14). Bon weekend Monsieur Sennett : 21 h, dim. 15 h 30. DÉCHARGEURS (TLD) (42-39-00-02). Lazere : 20 h 30, dim. 17 h.

Christopha Colomb ou le Bonna Aven-ture : 20 h 30, dim, 16 h 30. DEUX ANES (46-06-10-25). L'Humour en coln : 21 h, dim. 15 h 30. EDGAR (43-20-95-11), Les 9abas-Cadres : 20 h 15. Nous en leit où on

EDOUARD-VII SACHA GUITRV (47-42-59-82). Jesnne et les Juges 21 h, dim. 15 h 30. ESPACE EUROPÉEN (42-93-59-69). Remard Mabile : 20 h 30.

ESPACE HÉRAULT (43-29-88-51). Les Petites Peura : 20 h 30.

16 h 45. 76 h 45, ESSAION DE PARIB |42-79-46-42). Salle i. Le Tourment de Dieu : 20 h 45, FONTAINE (46-74-74-40). Le Clen des veuves : 15 h 30 et 20 h 45, dim.

GAITÉ-MONTPARNASSE (43-22-

s La beellique de Seint-Oenis, nécropole royale s. 14 h 30, portail principal de la basilique (Monuments

statue de Lulli (Arts et caetera).

MATHURINS (42-65-90-00). Les Palmos de M. Schutz : 17 h et 20 h 30,

MICHEL (42-95-35-02). 9isous, bisous: 19 h et 21 h 30, dim. 15 h 30.

allier-Laspales: 18 h 15 et 20 h 30. OPÉRA PARIS BASTILLE (40-01-15-16), Les Noces de Figaro ; 19 h 30. ORPHÉE-THÉATRE (42-78-00-05).

SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués entre parenthèses.)

L'AIOE-MÉMOIRE. Théâtre de Nesle (46-34-61-04), dim., 20 h 30 :

nale universiteire (45-69-38-89) (dim. lun.) 20 h30 (2). L'ÉCHELLE OES VERTUS. Théâtre du Tambour Royel (48-06-72-34) (dim. solr, lun.) 21 h 15 ; dim.

SANS TITRE, LES MUSES MUTINES. L'Espace (42-45-13-20) tlun.) 21 h (4).

OEJAZET-(TLP) (42-74-20-50).

nous dit de faire : 22 h.

ESPACE MARAIB (49-04-91-55). Le Jeu de l'amour et du hasard : 19 h 45, dim. 18 h. Le Mouette : 20 h 45, dim. 20 h. 8eudelsire : 22 h 30, dim.

« Le Mueée Picesso en l'hôtel Salé s, 14 heurea, 5, rue de Thorigny (M~ Cazes).

« Les factes da l'Opére Garnier, eon histoire, ses selone, son lentôme s, 14 h 30, hall d'entrée,

s Hôtels et jardins du Maraie. Place des Vosgoe s. 14 h 30, métro 5aint-Paul, sortié (Résurrection du paesé).s Los salons dix-huitième de

REVIENT DU JAPON. Centre mandepa (45-89-01-80). Lundi, merdi à 21 h (7).

MATCH D'(MPROVISATION. Bateclen (47-00-30-12) lundi à 21 h LUCRECE: LA NATURE DES CHOSES, 8obigny, Maison de le culture (48-31-11-45), (dim. solr, lun.) 21 h; dim. 18 h (9). NO MAN'S MAN. Théatre de le

Bastille (43-57-42-14) (dim. solr, lun.) 21 h; dim. 17 h (8). CASIMIR ET CAROLINE. Créteil, 200 des pres (49-80-18-88) (dim soir, km. jeu.) 20h30; dim. 16h30

LE CERCLE DE CRAIE CAUCA-SIEN. Théâtre de l'Est parisien (43-64-80-80) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; jeud à 19h ; dim. 15 h (8). LA CHUTE OE L'ANGE REBELLE. Théâtre nationei de l'Odéon. Petite salle (43-25-70-32) (un.) 18 h 30 ; dim. 19 h et 21 h (8). L'ÉCOLE DES MARIS, Cité inter-

netionale universitaire (45-89-38-89) (dim. lun.) 20 h 30 (8). UNE FEMME. Athénée - Louis ven., sam., à 20 h 30 ; mardi 18 h 30 (8). Jouvet (47-42-87-27) mer., leu.

GOUTTES OANS L'OCÉAN. Berry (43-57-51-56) mer.,)eu., mar., à 20 h 30; ven., sam. à 21 h 30; dm., 17 h (6).
LES HOMMES OF NEIGE, TRI-LOOIE ALLEMANDE IMAOI-NAIRE, Gennevilliers (Théâtre) (47-63-25-30) (dim. soir, lun.) 20 h 30 ; sam. et dim. à 17 h (8). LE LONG RETOUR. Seteeu-Théâtra (face au 3, quei Malaquals) (40-51-94-53) (dim. lun.) 20 h 30

16-19). Coiffure pour dames: 20 h 46, dim. 15 h. GRAND THÉATRE D'EDGAR (43-20-90-09). Sen Antonio : 19 h et 20 h 15, Les 8idochons, histoire d'amour : 22 h.

GRANDE HALLE DE LA VILLETTE ESPACE CHARLIE-PARKER (48-79-75-00), Noun : 21 h. GUICHET MONTPARNASSE 143-27-99-61; Cheesez le naturel : 19 h 45. Msess pour un secre viennois : 20 h 30. Mol, c'est l'autre : HUCHETTE (43-26-38-99), La Cen-

tetrice cheuve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30. Les Chaeeeurs en exil :

L'ESPACE (42-45-13-20). Suns titre.

les Muses mutines : 21 h. LA VIEILLE GRILLE (47-07-22-11). Le Mort de Socrete : 20 h 30. LE FUNAMBULE THÉATRE-RES-TAURANT (42-23-88-83). One-man show pour deux : 20 h. Pierre Aucaigne... C'est super : 22 h. LUCERNAIRE FORUM (46-44-57-34). Paroles : 19 h 30. Théâtre noir. Le Petit Prince : 19 h 45. Françoie Rabelele : 20 h. Le Cadavre vivant : 21 h 30. Théâtre rouge. Mignonne. allons voir...: 20 h.

PARIS EN VISITES

LUNDI 7 JANVIER

« Le Musée Dupuytren et se collec-tion de lésions, de malformations et de monstres s. 14 h 15, métro Odéon, au pled de la statue de Dan-ton (M. Banaesat).

s L'île de le Cité, dee origines aux travaux d'Heussmenn s, 14 h 30, 2, rue d'Arcolo (Peris autrefois).

l'hôtel de Soubise s, 14 h 30, 60, rue des France-Sourgeois (S. Rojon-

€ Exposition : l'art ésotérique de ('Himaleya s, 16 heuree, entrée du Musée Guimet (P.-Y. Jaslet).

s Exposition : Hymno au parfum s, 15 heuros, Musée de le mode, 109, ruo de Rivoli (Paris et son hiss Le guertier de la Bastille et le faubourg Saint-Antoine, Lee passages, les artisens et Issrénovalione s, 15 heures, devant le reeteurant Les Grandes Manches (Connaissance d'icl

s La pyramide, le château de Phi-lipps-Augusie et Charles V, êtc. s, 15 heures, sous les arcades, 2, place du Palaia-Royal (M. Hager).

CONFÉRENCE

23, quei de Conti, 14 h 46 : s Jean-Jacques Rousseau, philo-sophe de la culturo s, par R. Polin (Académio des scioncos morales st politiquoe).

148, rue Raymond-Losserand. 20 h 15 : « Vaincto l'inaomnio par ('hypnoso », par O. Varma. Entrée libre (Soloil d'or).

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 5428 HORIZONTALEMENT

I. C'est dur quand elle n'est pas petite. C'est plus cleir quand il n'y en a pas. — II. Tête de pipe. Peut attirer les paseionnés de ballon. — III. Pas du tout bouchés. Qu'on rencontre souvent. Jeta un coup d'œil. — IV. Peut grincer. Petit élément

parfois qu'un grain. -V. S'établit dans le pavillon quand elle est externe. Beptise un VI. Certaine veleit un fromege. Dignes d'un malin. – VII. Sautent sur la plege. On l'attrepe souvent per la queue, - VIII. Les grandes manœuvres. Saint. Quertier de Nice. - IX. Un animal très mou. Pes annoncées. Au pied du XII Jura. - X. Mettre en XIII belance. Grande, peut XIV peeser l'hiver. -XI. C'est une vrele XV

("Fi

dans une image. N'est

nounou guand elle est meternelle. Conjonction. - XII. Est difficile è plaquer. Eut son père à charge. Seuveteur d'un règne. - XIII. Un tour en euto. Freppe quend elle est petite. --XIV. Un qui savait parler. Pays de cochons. Rivière. -- XV. Qui ont subi des épreuves. Une recompense pour le berger, Fournit de la paille.

VERTICALEMENT

1. Quand on le lave, ça peut sai-gner. Oevient insupportable en grandissant. - 2. Son coup rend vraiment cinglé. Peute, peut devenir une moitié. Peut demander un cer-tain temps. - 3. Une peute pièce. Qui n'ont eucune affection. -4. Unité en campagne. Sont diffi-ciles à marier quand elles sont très criardes. Où il n'y a rien à enlever. -5. Certeins doivent juger sur le mine. - 6. Note. Bout de bois. Auteur d'un livre. - 7. Descendent quand c'est l'heure de le retraite. Sa tunique était brûlante. Souvent avec les autres. - 8. Se servir. Vivait en Amérique. - 9. Glorleuses, dans l'océen Indien. Comme l'heure juste. - 10. Pas brillant. Fondateur

d'une Ligue. Une somme. 11. Défaut de prononciation. Peuvent donner une indication sur notre âge. — 12. Peut rendre plus heureux qu'un roi. Une ouverture. N'e pas un grand lit. - 13. Une femme è qui on peut demander des faveurs. Organe de transmission, – 14. Certaines furent difficiles è net-toyer. Attachée, – 15. En France. Qualifie un bras susceptible de frap-

Solution du problème nº 5427 Horizontalement

I. Répondeur. - II. Opiniâtre. -III, Net, Miens. - IV. Fripes. Et. -V. Loess, Use. - VI. En. Or. -VII. Usité, Sar. - VIII. Stimula. -IX. Ems. Delon. - X. Aube. Est. -

Verticalement

1. Ronfleuse. - 2. Eperons. Mel. 3. Pitié. Issue. - 4. On. Psitt | Bu. - 5. Nîmes. Eider. - 6. Dais. Me. -7. Eté. Ursule. - 8. Umes. Alose. -

GUY BROUTY

CARNET DU Monde

- M≪ Renée Pioger,

- son épouse. M. el M. René Pioger et leurs enfants,
 M. et M. Yves Pioger
- et leurs enfants. Le docteur et M~ Guy Pioger
- M. et Mes Jean Henneguy et Béné-

dicte, ses enfaots, petits-enfants et arrière-pe-Ses parents.

Et amis, ont la douleur de faire part du décès de

M. Raoul PIOGER, ingénieur général honoraire du génie rural, des caux et forêts, chevalier de la Légion d'honneur

croix de guerre 1939-1945, survenu le 3 janvier 1991, à Paris, dans sa quatre-vingt-septième année.

La cérémohic religieuse sera célébres le lundi 7 janvier, à 8 h 30 en l'église Saint-Leon, place du Cardinal-Amette, Paris-15.

L'inhumation aura lieu dans le caveau de famille, au cimetière du

Montparnasse. Paris-14.

Cet avis tient lieu de faire-part.

10, rue Henri-Duchène, 75015 Paris

- Le docteur Pierre Scherrer. psychiatre honoraire des Hôpitaux, ancien professeur associé de la faculté de Diid de Dijon. et M~ Pierre Scherrer,

son père et sa belle-mère, M= Françoise Scherrer, maître-assistante à la Faculté,

sa femme, Guillaume et Alexandra,

Jean-Louis Scherrer.

Anne-Marie Scherrer,

M. cl Me Georges Ruux

et leurs enfaots,
M. et M= Paul Scherrer et leurs cofants, Les familles Scherrer, Roux, Marie et

ont la douleur de faire part de la mort accidentelle de Philippe-Charles SCHERRER,

survenue le 29 décembre 1990, à l'âge de cinquante-deux ans.

Les obsèques seront célébrées le lundi 7 janvier 1991, à 6 h 30, en

> CARNET DU MONDE Renseignements: 40-65-29-94

l'église Saint-Paul-Saint-Louis, 99, rue

Le présent avis tient lieu de faire-31, boulevard Henri-IV,

75004 Paris. 184, avenue de Choisy, 75013 Paris.

- Les obsèques de Edmond JABÈS

décédé le 2 janvier 1991, aurant lieu mardi 8 janvier, au crématorium du cimetière du Père-Lachaise.

He Monde du 4 janvier). Remerciements

- La famille Diwao. très touchée par les marques do sympa-thic que vous lui avez témoignées lors du dévès de

Lisa DIWAN,

vous remercie très siocèrement et s'ex-cuse auprès des personnes qui o'au-raient pas été prévenues.

<u>Anniversaires</u>

- Il y a un an, le 6 janvier 1990,

Simonne KLEIN, née Decierck, quittait les siens après uoe longue et

loureuse bataille avec le cancer.

Pierre, Et sa fille, Marie-Hélène,

demandent une pensée à celles et cour qui l'ont estimée et aimée.

Soutenances de thèses - Université Paris-I (Sorbonne), le jeudi 10 janvier, è 8 h 30. M. Jacques Issoulie : « L'innovation technologique

en matière financière [éléments d'analyse économique des systèmes de trans-ferts électroniques de fonds) ».

 Université Paris-IV (Sorbonne), le samedi 12 janvier, à 9 h 30.
 Mª Odelle-Anne Bonneau, née Gaze;
 Recherches sur le récit peint dans les scuole grandi de Venise entre XV et XVII siècle, ou la quarta dimmensione réalisme narratif ».

 Université Paris-I (Sorbonne), le samedi 12 janvier, à 14 heures, amphithéâtre de gestion. M. Olivier Le Cour Cirandmaison : « Les citoyennelés en Revolution (1789-1794) ».

Université Paris-VIII, le samedi 12 jaovier, à 14 heures, salle G 201. M. François Cornilliat : « Rhétorique

TÉLÉVISION

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semeine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; o Film à éviter ; ■ On peut voir : ■■ Ne pas manquer : ■■■ Chef-d œuvre ou classique.

Samedi 5 janvier

TF 1

20.50 Variétés : 22.35 Varietes ... Surprise sur prise.
22.35 Megazine : Ushuaïa.
23.30 Magazine :
Formule sport.

A 2

20.45 Téléfilm : Fred connexion.
22.10 Magazine: Etoile-pa
23.55 Journal et Météo. 0.15 Divertissement : Les drôles de têtes

en liberté. FR 3

De 20.00 à 0.00 la SEPT-0.00 Série rose : Un traitement justifié.

CANAL PLUS

20.30 Téléfilm : 20.50 les liable au paradis, 22.00 Les Nuls... l'émission. 22.55 Les euperstars du catch. 0.00 Clnéme :

TF 1 13.20 Série : Hooker, 14.15 Série : Rick Hunter,

inspecteur choc. 15.10 Tierce à Vincennes. 15.20 Série :

Agence tous risques. 16.10 Divertissement : Vidéo geg. 16.40 Chipinours.

16.50 Sport: Footbell.

Match amical: Auxerre-Aston Villa (Grande-Bretagne).
en direct d'Auxerre.

19.00 Magazine : 7 sur 7. Avec Michel Sardou. 20.00 Journal, Météo

et Tepis vert. 20.45 Cinéme : Masques. == 22.30 Megezine : Ciné dimenche.

22.35 Cinėme : Chisum. = 0.30 Au trot 0.35 Journel, Météo et Trafic infos.

A 2

13.20 Dimenche Martin. 14,55 Série : Mac Gyver. 15:45 Dimenche Martin. 16.35 Série : Justice pour Eliza.

17.50 Documentaire: L'équipe Cousteau à la redécouverte du monde.

18.35 Magazine : Stade 2. 19.30 Série : Maguy. 20.00 Journal et Météo. 20.45 Téléfilm : Fatale obsession.

22.20 Megazîne : Musiques eu cœur.

23.40 Journal et Météo. 0.05 Série : Le Saint. FR 3

13,30 Magazine : Musicales. 14.30 Magazine : Sports 3 dimanche. Magazine : Montagne. 17.30 18.00 Amuse 3. 19.00 Le 19-20 de l'informa-

tion. De 19.12 à 19.30, le journal de la région. 20.10 Série :

Benny Hill. 20.40 ► Variétés : Je suis comme je suis, Juliette Gréco. 21.40 Magazine:

Le divan. 22.00 Journal et Météo. 22.20 Dessin enime : Our gang. 22.30 Cinéma :

Le magicien d'Oz. =u 0.05 Documentaire : Le tournage du « Megicien d'Oz ».

0.20 Megazine : Belles et bielles. 0.50 Musique : Carnet de notes.

CANAL PLUS

14.00 Téléfilm : L'énigme de la disparition du voi Brisbane-Sydney.

15.50 Magazine: 24 heures. 16.40 Dessin animá: Les Simpson. 17.05 Les Nuls... l'émission. 18.00 Cînême :

Balance maman

hors du train.

– En clair jusqu'à 20.40 –

LA 5

20.40 Téléfilm : L'or des Amazone 22.30 Rallye : Paris-Daker 23.00 Téléfilm : La vengeance du forçat. 0.00 Journal de minuit.

aux Caraïbes.

M 6 20,35 Téléfilm: La folle semaine de Leura Lansing. Le cri de la mort. 23.45 Six minutee d'informe-

23.50 Musique : Rapline 0.40 Musique : Boulevard des chos. LA SEPT

21,00 Cinéma : De père en fils, wa 22.40 Soir 3. 23.00 Magazine : Lire et écrire.

Dimanche 6 janvier

19.25 Flash d'informations. 19.30 Dessins animés : Ça cartoon. 20,30 Dis Jérôme « ... ? »:

L'équipe du dimanche 20.40 Cinéma : Tucker. **
22.20 Flash d'informations

L'équipe du dimanche. 1.05 Cinème : Les baisers

de secours. LA 5

13.20 Téléfilm : Mai

s'en va-t-en guerre. 14.45 Série : K 2000. 15.40 Série : Saracen. 16.30 Série : Lou Grant. Série : 17.40

La loi de Los Angeles. 18.30 Rallye: Paris-Dakar.

19.00 Série : 'enfer du devoir. 20.00 Journal. 20.30 Drôles d'histoires.

20.40 Cinêma : Top secret.
Rallye:
Paris-Dakar. 22.25

23.00 Cinéma : par la racine.

M 6 13.20 Série : Madame est servie. 13.50 Série : La famille Ramdam. 14.15 Téléfilm : Un jour, un mur. 16.00 Série : L'emi des bêtes.

16.45 Série : Roseanne. 17,15 Série : Poigne de fer et séduction. 17.45 Série :

18.35 Série : Les routes du paradis. 19.25 Magazine: Culture pub. 19.54 Six minutes d'informe

20.00 Série : Madame est servia. Megazine : Sport 6. Téléfilm : 20.30 20.35 Le trésor des sudistes.

22.15 M6 express. 22.20 Capital. 22.30 Taxi driver. Six minutes d'informe

tions. 0.25 Musique: Boulevard des clips.

LA SEPT 14.00 Histoire parallèle.

Hommage à Segundo de Chomon. 16.00 De singe en singe. 16.55 Footsbarn

Travelling Theater. 17.55 Danse : Rei Dom. 19.35 Musique: Cleudio Abbado. 20.00 Court métrage. 20.30 Cinéma :

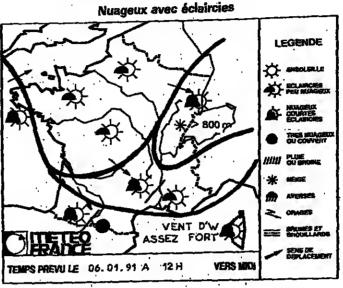
22.05 Image par image. 22.50 Cinèma : Le romen de Renard. 23.55 Cinéma : L'affaire

M le maudit. ===

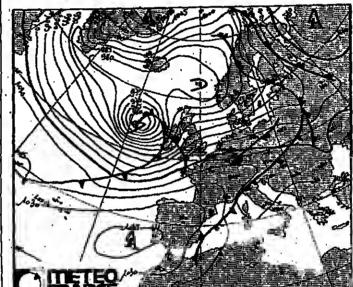
est dans le sac.-

MÉTÉOROLOGIE

Prévisions pour le dimanche 6 janvier



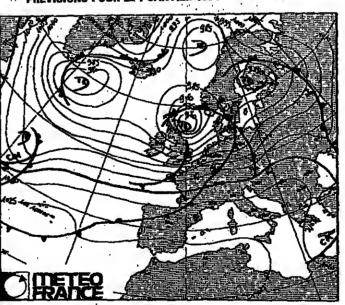
SITUATION LE 5 JANVIER 1991 A 0 HEURE TU



Nord, puis éclaircies. - Le vent de sud-quest soufflera fort le metin sur le nord-buest, ou pays et su Manche et près des côtes. Il feiblira sensiblement au cours de la journée. La pluie touchant le matin la Bretagne et la Normandie gegnera rapidement les régions de Poitou-Charentes à la Loren milieu de Journée, en devenant plus intermittente au sud de la Loire. Précipitations faibles le soir de Nord-Aquitaine à Franche-Comté. Sur le Nord-Ouest le temps deviendra plus

Les températures au lever du jour, encore douces pour la saison, seront comprises entre 6 degrés et 9 degrés dans l'Ouest et le Nord-Ouest, entre O degré et 5 degrés alleurs du Nord au Sud. L'après-midi elles atteindront 14 degrés à 16 degrés sur la moitié sud et 10 degrés à 13 degrés dans le Nord mais seulement 8 degrés à 10 degrés dans le Centre-Est.

PRÉVISIONS POUR LE 7 JANVIER 1991 A 12 HEURES TU



TEMPÉRATURES maxima - minima et tempe observé Valeurs extrêmes relevées entre le 4-01-91 à 6 heures TU et le 5-01-91 à 6 heures TU le 5-01-91 FRANCE ET FEDRA 201 POINTEAPITRE, 10 19 MADRID ÉTRANGER BOURGES ____ MEXICO..... ANSTERDAM MILAN CAEN_______CHERBOURG______CLERMONT_FER__ ATHÈNES..... MOSCOU. BANGKOK NAIROBI NEW-YORK ... CRENORLE SIN H BELGRADE..... OSTO_____PALMA-DE-MAI_ BERLIN LITLE......LINGES..... BRUXELLES. LE CAIRE. HARSEILLE-MAR. KIO DE JANEIRO. COPENHAGUE Y.W.Y..... SINGAPOUR. STOCKHOLM.... NICE_____ Paris-Monts _ TOKYO. HONGKONG..... PAU PERPIGNAN REVINES STATIENNE STRASBOURG JERUSALEM ___ VARSOVIE. LIZBONNE VENESE 0 ₽ averse

71 X

- F

Page Intera les Rois

Pour un montant de 250 millions de francs

M. Daniel Cathiard rachète le cru bordelais Smith-Haut-Lafitte

l'un des seize erus elassés des graves près de Bordeaux, e été cheté au groupe britannique Brent-Walker, à titre personnel, par M. Daniel Cathiard, dont la société de distribution Genty-Cathiard a été vendue l'an dernier au groupe Railye.

Le montant de la transaction, arrangée par la Financière Saint-Dominique du groupe du Crédit netional, est de 250 millions de francs pour 60 hectares de vignobles et les stocks, soit environ 4 millions de francs par heetare. Ce prix est un peu inférieur aux 4,7 millions de francs à l'hectare payés par M. Alexandre de Nonancourt, propriétaire du champagne Laurent-Perrier, pour le Château Malartic-Lagravière (17 bectares), voisin, racheté pour 85 millions de francs à M. Marly-Ridoret.

M. Cathiard a pour objectif de hisser au niveau du vio de Malar-tic, justement réputé, celui de Smith-Haut-Lafitte, fort décrié autrefois et amélioré depuis cinq

Le Château Smith-Haut-Lafitte, ans par M. Théo, aneien chef de la maison de négoce bordelaise Eschenauer. Cette dernière a été reprise au groupe Brent-Walker, en septembre dernier, pour une ving-taine de millions de francs au moyen d'un RES (rachat de l'entreprise par les salariés) monté par le groupe du Crédit national.

Quant au Château Rausan-Ségla, deuxième cru classé du Médoc, qui faisait partie de la maison Eschenauer, il reste, ponr l'instant, la propriété de M. Walker lui-même. Dans cette affaire, on remarquera qu'un cru classé de bordeaux retouroe en maios françaises, les acheteura britanniques de Smith-Haut-Lafitte éprouvant quelques ennuis financiers. Par ailleurs, il semble que les prix des grands vignobles bordelais, après une ascension phénoménale ces dernières années, soient en train de plafonner, en attendant, peut-être,

FRANÇOIS RENARD

AGRICULTURE

يسي.

Aux Antilles

Les producteurs de bananes se plaignent de la concurrence déloyale du Cameroun

Les planteurs de bananes des Aotilles françaises (Guadeloupe et Martinique) se plaignent d'une chute des coors sur le marché. métropolitain. Ils mettent en cause des importations sauvages et exces-sives de fruits en provenance de certains pays africains comme le

Les élus de ces deux régions viennent d'adresser au gouverne-ment et au président de la République des messages réclamant des tions plus rigoureuses. M. Aimé Césaire, député et maire (apparenté socialiste) de Fort-de-France dénonce dans un télégramme adressé à M. Mitterraod, «la concurrence déloyole de sociétés oméricoines installées ou Came-

Selon ootre correspoodaot Etienoc Marie, grace au bas niveau des salaires africains, la bananc est vendue 3 à 4 fraocs le kilo alors qu'à moins de 5 francs les producteurs français perdent de l'argent. Les professioonels estiment les pertes de recettes à 60 millions de

francs poor la Martinique et 40 millions pour la Goadeloupe depois trois mois. Le comble, ajoutent-ils, est que la production camonronnaise est encouragée par des aides de la Caisse centrale de coopération écocomique, un organisme officiel français.

La production de bananes représente, en Martinique plus encore qu'en Guadeloupe, le principal sec-teur économique avec 12 000 emplois directs. Les cootrecoups sur l'emploi pourraient donc être graves dans de îles où le taux de chômage, voisin de 30 %, est très important.

Les représentants des producteurs ont créé le 4 janvier un comité interrégional de désense qui doit élaborer le 9 janvier une motion à l'adresse du gouverne-meot. Depnis un arbitrage de 1962, denx tiers du marché francais métropolitain soot réservés à la production de banaoes aotillaises. Les élus soulignent qu'il est « urgent d'élaborer un règlement communautaire dans la perspective du grand marché».

CONSOMMATION

Après négociation avec les boulangers-pâtissiers

La Croix-Rouge fêtera les Rois les 19 et 20 janvier...

La Croix-Rouge française devra attendre le week-eod des 19 et 20 janvier pour fêter les Rois : un accord est intervenu vendredi 4 jenvier entre l'orgaoisation humanitaire et la Confédération de le boolangerie-pâtisserie françaisc (CBPF), juste avaot le procès en référé introduit la veille par les

professionnels.

A l'origioc, le febricaot de pâtisserie industriclle Vandamme-La pie qui chânte, filiale de Gervais-Danone, evait proposé à la Croix-Rouge d'organiser, devant les mairies de toutes les préfectnres de France, la vente de 350 000 galettes, les 5 et 6 janvier (dimanche de l'Epiphanie), eux priv de 15 et 25 francs. Les comiprix de 15 et 25 francs. Les comi-tés départementaux de le Croix-Rouge auraient touché 5 francs par galette vendue, et Vandamme s'était en outre engagé à verser l million de francs à le Croix-Rouge, « quel que soit le résultut

Les boulangers-pâtissiers ne l'oot pas entendu de cette oreille, considérant qu'il s'agissait là d'un acte de coocnrreoce déloyale, et que l'opération n'avait pas un but cha-ritable, mais était destinée à écouler les iovendus du fabricant, au détriment des bonlengerspâtissiers. La proposition, faite jeudi 3 janvier par la Croix-Rouge, de limiter cette vente à samedi, n'a pas reussi à caimer la grogne des artisans commerçants, dont le syndicat a introduit une procedure devant le tribuoal pour demander l'interdictioo pure et simple de

C'est au dernier momeot, vendredi, qu'un compromis a pu être l'économie du pays sur les marchés trouvé. La Croix-Rouge estimait à

1,5 million de francs le bénéfice espéré de cette vente. Parviendra-telle à cette somme quinze jours après la date traditionnelle? Société oon cotée, Vandamme-La pie qui chante réalise, dans cinq usines de pâtisserie et de confiserie, no chiffre d'affaires

acouel d'ecvirco I milliard de

Malgré une conjoneture internationale ralentie, et des teux d'in-

étrangers, souligne MTI. A la suite de cette déveluation, 100 francs français seront cotés t 377 forints

et 100 dollars 6 988 forints. O Lourdes pertes poor la Bank of New England. - La Bank of New England, un des principaux établissements de la Nouvelle-Angleterre (région Nord-Est) et des Etats-Unis, a annoncé le 4 janvier qu'elle prévoyait pour le seul quatrième trimestre 1990 des pertes pouvant atteindre 450 millions de dollars (2,25 millierds de fraocs). Des pertes dues, comme en 1989 où elles s'élevaient à 1 milliard de dollars, à la forte augmentation des provisions pour créances douteuses daos l'immobilier. Les difficultés graves que traverse la Baok of New Eogland pourraient conduire les autorités fédérales à intervenir pour la sauver.

de la SCI, holding de M. Vernes. -Ferruzzi détient directement et iodirectement 15 % du capital de la Société centrale d'investissement (SCI), holding coté à la Bourse de Paris et présidé par M. Jean-Marc lions de francs. Déja présent en

Vernes, a indiqué le 4 janvier le groupe italien dans un commuoiqué. Ferruzzi a racheté à travers des sociétés fineocières les 4,9 % cédés par L'Air liquide à la fin du mois de décembre (sur sa participation de 10 %) et enviroo 10 % des actions correspondant à l'autocootrôle de la SCI et à des titres détenus par la famille Vernes. Les autres actionnaires de la SCI sont Jeen-Marc Veroes (34 %), la famille Dassaolt (15 %), L'Air liquide (5 %) et le Navigation

mixte (10 %). ☐ Le chocolatier français Cantalou reprend l'anglais Op Chocolate. -Le chocolatier français Cantalou vient de seprendre la société anglaise Op Chocolate, principal fournisseur des distributeurs aoglais en produits chocolatés, a indiqué, vendredi 4 jenvier Cantalou dans un communiqué. Op Chocolate appartenalt au groupe bri-tannique Rank Hovis Mc Dougall. Le montant de le transaction n'a pas été révélé. Cette année, Op Chocolate devrait réaliser un chiffre d'affaires proche de 200 mil-

Allemagne et en Espagne, le groupe perpignanais Cantalou, l'un des derniers indépendants à subsister dans un secieur aux mains de géants (comme Nestlé et Jacobs Suchard), poursuit une politique d'curopéanisation

De Pinault vend le siège parisien de la CFAO. - C'est par un communiqué laconique de cioq lignes à peine, publié le veodredí 4 janvier, que le groupe Pinault CFAO, né l'en dernier de l'absorption par Pinault SA de la CFAO, annonce la cession du siège parisien de la Compagnie française de l'Afrique occideotale, soit 14 000 metres carrés de bureaux dans le seiziém arroodissement de Paris, au 7, place d'Iéna. La cessioo du terraio à un acheteur dont l'identité n'e pas été révélec (« une société sinancière marchand de biens » précise le communiqué) a été concluc pour 1,3 milliard de fraocs, les immeubles ayant fait l'objet d'une

promesse de vente distincte. Il y a

encore uo ao, les spécialistes de

l'immobilier évaluaient l'immeuble

de la CFAO à 2 milliards de

Rebaptisé « Organisation de coopération économique internationale »

Le COMECON change de nom et de sens

Le COMECON ou CAEM (Conseil d'assistance économique mutuelle) devrait disparaître dans un mois et être remplace par une Organisation de coopération économique internationale », selon le projet de statuts discuté vendredi 4 janvier à Moscou au cours d'une réunion du comité exécutif du COMECON, a rapporté l'agence

Avant d'entrer en vigueur, projet doit être approuvé par le quarante-sixième et dernier som-met du COMECON qui, selon des sources informées, devrait se réunir au niveau des chefs de gouvernement à Budapest (Hongrie) aux alentours du 20 février.

Depuis la réunification allemande, Ic COMECON ne compic mande, it COMECON ne comple plus que neul membres; les six pays du pacte de Varsovie – URSS, Bulgarie, Pologne, Hongrie, Tehécoslovaquie et Roumanie – ainsi que la Mongolie, le Vietnam et Cuba. La nouvelle Organisation de confération de complesse interde ecopération économique inter-nationale, est destinée à « élorgir la coopération économique entre ses inembres (...) sur la base du mar-ché v, indique Tass.

Privatisations à l'Est

La brasserie pragoise U Fleku sera reprise par ses anciens propriétaires

La célébre brasserie pragoise La célébre brasserie pragoise U Ficku où l'on sert depuis 1495 une biére brune légère faite maison, sera privatisée. Les quatre hériicrs de Vaclav Brinik, le dernier propriétaire du local de la rue Kremencova, ont décidé de reprendre la brasserie, qui a fait en 1990 un chiffre d'affaires record de 2.5 millions de couronnes (envi-23,5 millions de couronnes (cnvi-ron 4,2 millions de francs), selon

'agence CTK. U Fleku (Chez les Flek) porte le famille était devenue propriétaire de la brasserie en 1762. Les différentes salles, la cour et le jardin de 'immense taverne, où s'est également implanté un cabaret, peuvent accucillir 1 150 personnes. C'est le licu de rendez-vous traditionnel des Allemands à Prague. Selon une vieille tradition. U Fleku utilise des houblons de Zatec en Bobème et quatre espèces de malt pour brasser sur place une biére brune à la saveur légèrement caramélisée, qui n'est servie depuis cinq siècles nulle part ailleurs.

Par ailleurs, les restaurants de Prague nationalisés sous le communisme doivent être restitués à leurs anciens propriétaires ou ven-dus aux enchères à des particuliers dans les semaines à venir. - (AFP.)

SOCIAL

Renault-Billancourt: licenciements

et « meilleurs vœux »

Pour plusiaurs dizainas da salariés da l'usina Ranault à Billancourt, cles meilleurs vœux » ont un goût d'amarnume. A peina avaient-ils raçu, comme l'enaemble du parsonnal, les aouhaita « très cordiaux de santé, de bonheur et da proapériré » adraaséa par M. Raymond Lévy, PDG de Ranault, qu'ils apprenaient laur licenciement par un autre cour-

« Vous avaz éré désigné comme excédentaire en 1990 an application dea critèras d'âge et da charges de famille (...), vous êtes donc concerné par le licenciamant collectif pour motif économique lié à la fermeture progressive da l'usine de Billancourt ». précise le texte deatiné à ceux qui ont relusé las diverses maaures d'accompagnamant social.

Dans aon massage da fin d'année, M. Lévy avait souliqué que les darniers résultata de Renault e na sont pas bons z, ajoutant : « Nous vendons un peu moins de voitures et nous gagnons beaucoup moins d'argent, » La CGT appella à una manifestation, davant l'Elysée, pour le 10 jan-

ETRANGER

Confirmant la dégradation rapide de la situation économique

Le chômage a atteint 6,1 % aux Etats-Unis en décembre Entre juin et décembre 1990, le nombre des sans-emploi a aug-menté d'un million de personnes aux Etats-Unis, pour atteindre 7,6 millions. Les chiffres publiés vendredi 4 janvier confirment une aggravation rapide de la situation

de l'emploi, liée à l'entrée en récession de l'économie américaine. Le taux de chômage e atteint 6,1 % en décembre – le plus haut nivean depuis juillet 1987 – contre 5,9 % en novembre, a annoncé le département do travail. L'économie américaine a perdu

515 000 emplois pour l'ensemble du quatriéme trimestre 1990, ce qui représente la plus forte bémorragie sur une période comparable depuis la dernière récession de 1981-82. Cependant, les pertes d'emploi ont été beaucoup plus modérées en décembre (76 000) qu'en novembre (259 000).

Cette performance s'explique par une forte progression des recettes liées aux commissions, notamment

sur les opérations boursières. En

1990, la tendance s'est renversée, particulièrement depuis la crise du Golfe qui a entraîne un affaiblissement du volume des transactions

ct des cotisations sur toutes les places financières.

places financières.

Les rémunérations d'intérêts liées au développement des opérations de prêts, qui sont en plein boom à l'Ouest comme à l'Est en raison de la très bonne conjoncture d'un côté et des besoins enormes de financement de l'autre pour reconstruire une économie sioistrée par quarante ans de commu-

trée par quarante ans de commu-nisme, jouent maintenant le rôle de moteur. Le traditionnel bilan d'automne présenté par les trois grandes banques commerciales sur

mois de l'année est révélateur à cet

La Deutsche Bank, la première

banque commerciale ouest-alle-munde, a ainsi annonce que ses profits d'exploitation pour les dix

premiers mois de l'année avaient atteint 4,13 milliards de DM, en

progression de 9 % par rapport à la même période de 1989. Le rachat, en 1989, de la banque d'affaires britanniques Morgan Grenfell, spé-cialisée dans les fusions et acquisi-

tions, a contribué à ce très bon

Mais, selon M. Hilmar Kopper, le président de la Deutsche Bank,

l'activité dans les cinq oouveaux Lander, où la Deutsche Bank dis-

pose pour l'instant de 156 succur-sales avec l'intention d'en ouvrir

prochainement 90 nouvelles, s'est développée « de façon tout à foit satisfoisante ». Au total, la première banque allemande e drainé 410 000 clients dans cette région

avec un volume d'épargne accu-mulé de 2,6 milliards de DM.

mulé de 2,6 miliards de DM.

Seul point noir dans le bilan d'exploitation de la banque : la très grande volatilité des valeurs mobilières, qui contraint la Deutsche Bank à « provisionner » 141 millions de DM sur les actions et 34 millions de DM sur les bons du Trèsor pour amortir les pertes

du Trésor pour amortir les pertes

de ses opérations en Bourse.

résultat du groupe.

Les bons comptes

des banques allemandes

En décembre, les industries mann-facturières ont été les plus touchées par la contraction de l'activité et ont perdu 33 000 postes (600 000 depnis décembre 1989), le bâtiment en a perdn 28 000 et les services 21 000, doot la moitié dans les chaînes de grands magasins. Seuls les services de santé ont continué à accroître leurs effectifs en décembre, avec 56 000 créations de postes. Même si l'économie ne traverse qu'une « récession légère », comme

l'admet désormais l'administration Bush, le chômage pourrait monter à 7 % d'ici l'été prochaio, ce qui représeoterait un million de chômeurs supplémentaires, prédi-sent de nombreux analystes. Ce gonflement important du nom-

bre des sans-emploi risque de sérieusement aggraver les difficultés du système d'assurance ebômage, qui verse des iodemnités à plus de la

économique a été confirmée par un autre indice publié vendredi, celui des commandes industrielles. Celles-ci ont plongé de 5,9 % en novembre, après avoir augmenté de 2,5 % en octobre (chiffre révisé). Ce sont les commandes de biens durables, en baisse de 10,7 %, et tout particuliérement dans le domaine des transports (- 27,6 %), qui expliquent l'essentiel du recul, le plus

actuellement au chômage aux Etats-

Unis. Selon des statistiques du

département du travail, au moins

huit Etats pourraient se retrouver à court de fonds d'ici à l'été et vingt

de plus risquent de se trouver dans

la même situation d'ici à décembre

La dégradation de la situation

térêt élevés qui ne favorisent pas les placements à long terme, le chef de la Deutsche Bank a justifié sa

décision de publicr les résultats

complets du groupe, y compris les opérations avec l'étranger ainsi que

les opérations sur les titres détenus en propre par la banque, par un « optimisme inébronlé molgré la faiblesse des morches boursiers ».

Il s'agit d'uce première en Alle-

magne car, jusqu'à maintenant, les

banques se contentaient de publier leurs résultats d'exploitation par-

tiels, c'est-à-dire les recettes au

seront contraintes par une direc-

de la Deutsche Bani

premiers mois de l'année.

ienne RDA.

mére auraient enregistré une pro-

cinquantaine d'autres d'ici à la fin

équipées de distributeurs automa-

fort qu'ait jamais subi cet indicateur créé en 1958. La Dresdner Bank emploie 4 500 personnes à l'Est, dont un 4 300 personnes a l'est, dont un millier qui viennent de l'Ouest afin de former le personnel local, Grâce à ses 340 000 clients privés, aux-quels il faut rajouter 13 000 entrequeis il raut rajouter 13 000 entre-prises, la Dresdner Bank a accu-mulé 10 milliards de DM d'actifs à l'Est avec une part de marché dans les cinq nouveaux Lander plus de trois fois supérieure aux 4 %

qu'elle détient à l'Ouest.

Les grandes banques ouest-alle-mandes semblent donc préparées aux délis de la réunification, Grâce à des taux de provisionnement de 80 % qui leur permettent de se pre-80 % qui icur permettent de se pre-muoir contre les crédits dits à « haut risque » (contre une moyenne de 50 % environ dans les aulres pays occidentaux), elles ont su également éviter les déboires des banques américaines. Il n'est des banques américaines. Il n'est donc pas étonnant qu'elles jouis-sent d'uo très bon rating sur le plan international. La plupart des titre des intérêts et des commis-sions moins les frais de gestion. A partir de 1994, toutefois, elles crédits qu'elles oot accordés jus-qu'à présent aux entreprises est-altive de la Commission de Bruxelles de faire apparaître la totalité de leurs résultats d'exploitation. mandes ont obtenu la garantie de ciaire chargée de privatiser et d'as-sainir les 8 000 entreprises d'Etat à l'Est.

Une première : les résultats ment de fonctionnement, qu'elles consentent à leurs propres risques ne va faire que s'accroître dans les Reflérant la solidité de l'économic allemande, et malgré les coûts entrainés par la réunification, les prochains mois. Pour l'instant, il n'existe aucun exemple de prise de participation des banques dans une entreprises est-allemande. Celles-ci résultats partiels de la Deutsche Bank font apparaître 3,69 milliards de DM de profits pour les dix pre-miers mois de l'année, soit une augmentatioo de 14,4 % pour le groupe. Auparavant, la Commerzbank avail annonce une progression de 18 % de ses résultats particls d'exploitation qui ont dépassé le milliard de DM au cours des dix

préférent jouer un rôle d'intermé dlaire entre d'éventuels acqué reurs, l'entreprise concernée et la Treuhand. L'exemple le plus récent est la eréation d'une « initiative européenne » par quatre grandes banques européennes, parmi les-quelles la Commerzbank, pour attirer les investisseurs en Allemagne La Dresdner Bank, quant à elle, a enregistre une progression de 3,3 % au niveau du groupe, soit 1,67 milliard de DM de profits. Selon son président, M. Wolfgang Roeller, les résultats de la maison-Pour les entreprises qui ne trou-

versient pas facilement d'aequé reurs - et elles sont nombreuses. les banques créditrices risquent de se retrouver de focto partic prese retrouver as joint partic pre-nante dans le processus de privati-sation. Une hypothèse jugée « plau-sible » à la Deutsche Bank dans la mesure où, précise-1-on, il existe de nombreux précédents – à l'Ouest gression beaucoup plus forte (+ 17,3 % au lieu de + 12,1 %) s'il n'y avail pas eu les dépenses au titre des investissement dans l'ande créances non payées qui se sont transformées en prises de partici-pation! Tant que la Treuhand a le Implantée à l'origine à Dresde, la banque a consenti de gros efforts en 1990 pour développer son réseau à l'Est. Elle possède aujour-d'hui 107 succursales « fonction-nelles» et prévoit d'en ouvrir une circus et prévoit d'en ouvrir une circus et prévoit d'en de la fin dernier mot sur des privatisations, il semble exclu toutefois que les banques ouest-allemandes parviennent à exercer leur tutelle sur l'économie à l'Est comme on les accuse de l'année. A cette date, plusieurs de ces succursales devraient être régulièrement de le faire à l'Ouest.

Combien de temps encore? CHRISTINE HOLZBAUER MADISON

EN BREF

21 000 emptols. - Scars Roebuck, premier groupe de distribution américain, va supprimer 21 000 emplois dans son réseau de grands magasins afin de réduire ses coûts de fonctionnement. Ces suppressions d'emplois, qui représcotent environ 10 % des effectifs employes dans les magasins du groupe (206 000 actuellement). s'étaleront jusqu'en join prochain. Elles concernent 3 500 emplois à temps complet et 17.500 emplois à lemps partiel, a indiqué la firme de Chicago. Les autres secteurs du groupe, notemment les assurances (Alistete Insurance) et les services financiers (firme de courtage Dean Witter), no sont pas touches.

□ Le forint hongrois dévalué de 15 %. - La monnaie hongroise, le foriot, a été dévaluée de 15 % par rapport à toutes les devises convertibles, a annonce vendredi 4 janvier l'agence hongroise MTL Cette mesure, qui entrera en vigueur à partir du lundi 7 janvier, est desti-née à maintenir la competitivité de

Trois INDICE CAC 40 Cette semeins. éccurtee cette fois par le long week-end du Jour de l'an. Mais elors qu'au début de

avail affiché un visage assez meussade (- 0.33 %), alle a cette fois. peut-être pour celéorer l'arrivée de le dernière décennie du vingtiàme ejàcle, manifesta de bonnes dispositions. Sa performence n'a pas égelé celle eccomplie pour les premiers jours de 1999 (+ 4,3 %), mais elle e été comparable au résultat enregistré au début de 198B (+ 2 %), qui fut un bon cru, malgré le handicap du krach d'octo-bre B7. Y a-t-il là matière à espérer? Les situations ne sont pas comparables, et l'Histolre, dit-on, ne se répète jamais,

même a'il lui arrive parfols de

Cetto courte semaine avait pourtant mal commence. Réamorcé le lendemain de Noël, le mouvament de baisse éteit reparti de plus belle (- 1,92 % vers 13 heures) das mercreoi et, malgré un coup de frain opéré en séanca, cette première journée s'était achevée sur un recul moyen des cours de 0,85 %. Meis ce n'était que partie remise. Jeudi, maigré un départ raté (-0,30 %), le marché allait se remettre rapidement en jambe, au point même de pousser un véritable gelop en ciòture (+ 2,29 %). La dernière séance de la semaine fut beaucoup plus contrastés avec, tantot un peu de belssa (- 0,25 %), tantot une trie verieble (de 0,03 % à 0,78 % svec une cloture à 0,53 %). Bref, ces premiers jours de 1991 ee soldèrent par une nausee de 1.96 %

Correction technique

Ce bilan paut à première vue paraîtra rassurant. En réalité, il ne rafiète que trèe imperfaitement l'état d'esprit du marché. Hausse factice? Pour tout dire, le mouvement de reprise est né de le conjonction du facteur technique evec l'espoir eoudein ravivé d'un ràglement pecifique de la crise du Golfe. Le phénomane sst pour einel dire claseique. Mercrsdi 2 jenvier au soir, la Bourse aveit depuis Noël. Cette nouvelle purge appelelt néceseeirement una correction techniqua, ce que l'on nomme plus prosaïquement des rachats du découvert. Elle n'e pes menqué de s'opérer jeudi, et au meilleur moment. puieque dans l'eprès-midi le président américeln George Bush repreneit l'initiative eu Moyen-Orient en proposant eu président ireklen Saddem Hussein une reunion de la dernière chance entre les 7 et 9 jenvier prochelns en Suisse. De quoi aiguillonner les investisseurs. L'empleur de le hausse ce jour-là paraît en ettes-

La vérité est que le mouvement s'est développé dans le vide. L'on eppreneit en effet eprès le comptege que le volume des transections sur le merché à règlement mensuel avait pénible ment etteint 1,1 millierd de francs. Une misère quand on seit

vent peu ou prou à 3 miliards de francs durant une eéance normele. Lee ordres d'echat n'ont généralement émané que des tradera cee gene de merchée qui trevaillent à court terme. Les investisseurs, les vrais, cont res-

Certes, le proposition eméricaine possède une chance d'ouvrir une porte sur le négocistion, et Begded e feit conneître son acceptation vendredi sn fin d'eprès-midi. De plus, le volonté exprimée par M. Perez de Cueller, secrétaire général de l'ONU, de se randre à tout moment è Bagdad pour ten-ter d'éviter l'irréparable, epparaît aussi comme un geste encourageent, Meis qu'on le veuills ou non, l'hypothèque du Golfe pèsere sur les marchés au moins usqu'à le dete fetidique du 15 janvier. Tous les spécialistes sont d'eccord eur ce point. La menece d'un conflit n'est

pae seule è freiner, voira à gelsr les initietives. Les investisseurs celculent eussi evec le conjoncture économique. Et à cet égard les préoccupetions grandissent. La eituation s'eggrave eux Etata-Unis evec la reconnaissance officielle du phénomène récessionniste per le Meison Blanche et l'annonce pour décembre du taux de chômage le plus élevé depuis trois ens et demi. En France, le dégredation du merché automobile, reflet de l'état de santé du peys, provoque de sérieuses inquiétudes. Alors quid de 1991 rue Vivienne? Interrogée, le a pythle du pilier sud » ne se dit pas très rassurée. A son avis, qu'il y ait ou non conflit, de très

Valeurs à revenu fixe

graves problèmes ee poseront,

causés, dans le premier cas per

les destructions d'une querre qui

pourreit se révéler plue longue

que prévu, dens le second cas

per des phénomènes de déstabi-Ilsation politique et la non-élimi-

nation d'un foyer d'agitation per-

Sur un olen économique, la

situation ne sera, d'après elle,

pas plus envieble, evec une

épargne en voie de se réduira à

une peau de chegrin quand les

besoins internationaux en capi-

teux sont gigentesques. Résul-tets probebles de cet affronte-

ment : des tensions sur les taux et une croissance insuffisante. Le

chômege et les investissements

eont égalsment deux points sur

lesquele la « pythie », qui n'ose

même pas mesurer l'impact que

pourraient evoir dae bouleverse-

mente à l'Est, est pessimiste.

Finelement, eelon elle, 1991

devreit être une ennée de tràs

grande inetebilité pour les

Bourses, « Les merchés pases

ront pes des pheses rapides de

déprime et d'euphorie [mais] ils

ne déborderont pes d'ectivité.

Au contraire. » « Ce sera l'ennée

des traders, sûrement pas celle

des gérants fondamentaux (car) il

y aura tellement d'occasions de

perdre de l'ergent que cette

ennée sera meuvaise pour les portefeuilles. » « Les performants

seront ceux, qui bougeront beeu-coup, evec tous les risques que

Et de conclure : « Avec 15 % à 20 % de baisse, le me risquerai à investir. » Elle n'est pas seule à

ANDRÉ DESSOT

comporte une pareille stratégi

tenir ce langage.

Déprimé Début d'annéc déprimé à Wall

Street, où aptès avoir enfoncé le plancher des 2 600 points l'indice Dow Jooes des industrielles e finalcment

NEW-YORK

beissé de 2,4 %. Déprimé est bien le mot, puisque l'ectivité, sérieusement réduite eotre Noël et le Jour de l'en, e nettement augmenté avec 522.68 millions de titres échangés contre 349,87 millions le semaioc précédeote. Et déprimés, les opérateurs evaicot de bonnes raisons de l'être. L'économie américainc est malade, et ce n'est rien de le dire. Pour la première fois, le Meison Blanche, per le bouche de M. Michael Boskin, chef des conseillers écocomiques, e reconnu que la récession était bien là.

Comme pour co persuader les derniers sceptiques, toute une batterie de statistiques ont été publiées témoignant que la situation était meuvaise. Aiosi l'indice composite dea directeurs d'echets est tombé en décembre à soo plus bes oiveau depuis le crise de 198t-1982. Toujours co décembre, le chômage s'est aggravé au point de retrouver ses plus houts niveaux de juillet 1987 et les veotes des chaînes de grands magasins ont été médiocres, alors qu'avec la période des fêtes elles augmentaient très sensiblement les enoées précédentes. Pour couronner le tout, les commandes aux iodustries américaines ont choté en novembre de façon spectaculaire. Les Améri-

cains cherchent bien à se rassurer. Ainsi M. Boskio affirme que le plus dur est passé et les gourons ne manquent pes pour effirmer qu'onc reprise est prévisible à par-tir de l'été. Mais la méthode Coué o'est pas en usage autour du «Big Board ». Les opérateurs sont plus pragmatiques. Si l'aspect économique des choses est pour cux un sujet majeur de préoccupation, le situation daos le Golfe n'est pas sans les ioquiétés. L'implecable logique de guerre a pesé sur la grande Bourse oew-yorkaise. Et la nouvelle de l'ecceptation par Bagdad de le réunion de la dernière chence en Suisse est parvenue trop tard vendredi sur le marché pour y produire un quelconque effet.

Indices Dow Jones du 4 janvier :

2 566,09 (contre	2 629,21)-
	Cours 28 déc.	Cours 4 janv,
Alcoa ATT Boeing Chase Man, Bank Da Poni de Nemours Eastman Kodak Exxon Ford General Electric General Motors Goodyear IBM ITT Mobil Oil Pfizer Schlumberger Teraco		4 janv. 56 3/8 30 46 3/8 10 7/8 35 7/8 40 5/8 51 1/2 26 3/8 54 1/2 17 3/4 112 1/8 46 5/8 57 75 53 5/8
UAL Corp. (cs. Allegis) Union Carbide USX	t13 16 7/8 30 1/8	16 7/8 28 3/4
Westinghouse	28 5/8 35 t/4	25 7/8 36 L/8

Alimentation

	4-1-91	Diti.
Beghin-Soy	576	23
Bongrain	2.280	+ .30
BSN.	734	4 26
Carrelour	334t	+ 78
Casino G., Petra	130.50	9.50
Euromarchi	3 68 3	44 340
Guyenne-Gase	1758	
LVMH	3506	1
Occid. (Gle)	635	
Dlipar	232	1 2
Pern-Ricard	948 -	36
	1 895	- 35
Promodes	1 280	- 49
Saint-Louis	1148	49
Source Perrier	29 350	17 370
Nestić	TA 220	10 (20)

Banques, assurances, sociétés d'investissement

	4-1-91	Diff.
AGF	451	+ 0,90
Bail Equipentent	t08	
Bancaire (C'I	449	+ 3 + 14
Ceteleni	467	+ 13
CCF	t51,90	3.90
CFF	825	1. 77.0
	345	. S
CFI	67t	+ 11
Chargeurs	210,70	0.78
CPR	1 310	- 2
Euralizace		- î
GAN	t 64t	÷ t5
Henin (Lal	490	+ t5
Locairance	413	÷ 2,56
Locindus	633	- 36 + 38
Midi	986	÷ 38
Midland Bank	91	- 7
OFP	1 400	♦ 25 ···
Paribas	428	÷ 5,90
Présabail	980	÷ 20
Schneider		
Société générale	376	{- t
Source	530	÷ 9
Sucz (C* fin.)	279	inch.
UAF	482,10	}+ t2,t0
UCB	144	lo 2

rial ilaminiana

Materiel élec	rrique	
	4-1-9i	Diff.
Alentel-Altrona CSEE (ex-Signaux) Generale des cam Intertechnique Labinal Legrand Lyon des caux Matra Mertin-Geria Mertin-Geria Radiosechnique SEB Sextam-Avionique Thomson-CSF 18M Schlumberger Siemens	547 153 2 180 8 199 8 49 3 371 492,60 223,30 460 74,50 303 1 195 571 235 281,30 2 000	+ 16,20 + 11 - 1,59 - 7 - 2 - 2,50 - 12 - 14,10
	_	

(1) Coupon de 1.90 F.

Produits chimiques

	4-1-9!	Dist
Inst. Méricus Labo Roger Beiere Roussel-Uclaf Synthélabo BASF Bayer Hoechst Imp. Chemical Norsk Hydro:	3 0t5 2 36t t 790 605 683 737 70t 84,70 152	~ 5 - 39 - 8 - 25 + 20 - 7 - 0,80 - 2,50
BASF Bayer Hoccist	683 737 70t	÷ 20 ÷ 8 ÷ 7

Metallurgie, construction mécanique

	4-1-91	م ا	ir.
Alsoi Cussault-Aviation De Dietrich Fives-Lille Pengeor SAGEM Strator, Facum Vallouree	357,90 427 1427 200,10 510 505 1368 942 347,60 215,50	++++++	t8,90 29 67 6, t0 t2 10 41 10 12,60 2,56

Bătiment, travaux publics

	4-1-91	Diff.
Auxil. d'entr	t 065 44t 918 3t2 t30,50 660 317 402 t70	+ 3t + 30,86 + 6 + 22 - 2 + 29 + 5,56 + 7 + \$0,96

	4-1-91	Di	ſſ.
Géophysique	794 209 68,50 67,50 41,70 t,65	+ ⁻	4 0,50 5,40 t,95 0,03

.91	Dir.			
		•	4-1-91	Dúł.
7,90 7 0,10 0,5 8 2,50	+ t8,90 + 29 + 67 + 6,t0 + t2 + 10 + 41 + 40 + 12,60 + 2,50	PME 10.6 % 1976 8.80 % 1977 10 % 1978 9.80 % 1978 9 % 1979 CNE 3 % CNB bq. 5 000 F CNB Socz 5 000 F CNI S 000 F	100 99,70 99,96 98 101,25 3800 99,70 102 101,20 99,70	+ . 0,50 + 0,10 + 0,21 + 0,00 - 0,50 + 70 inch. + £,20 + 0,40 + 0,95

ou indexé

			VALEURS LE	DUIC ACT	TRACKIT
	4-(-91	Diff.		ES AU RI	
Auxil d'entr	1 065	+ 3t	i inviti	CES NO U	n
Bourgues	44t 918	+ 30,80	}	Nore de	Val. en cap. (F)
Immob, Phenix	3t2 t30,50	+ 22 - 2 + 29	CNE 3%	128744 370714	480 122 51 198 258 09
J. Lefebyre Lafarge-Coppée	660 317	+ 5.50	Sligos ELF-Aquitaine	170677 515278	148 337 66 145 183 15
SGE-S8	402 t70	+ t0,90	ESN	181 365	130 008 86
Mines, caou	tehouc		Sucz (C= dc) Eaux (G. des)	470 608 56 194	129 849 35 120 361 27
lylines, caou	шинс	,	Air Liquide Havas	153 086 218 270	94 572 87 93 1 76 44
	4-1-91	l Diff.	ACCOR	126553	88 178 69

Geophysique

515278 181365 470608 56194 153086 218270 126 553 88 178 692 24 355 80 824 887 217 912 79 294 188 150 524 74 81 3 892 180 214 69 738 902

SGE-58	t70	+ t0,90	ESN	470 608	129 849 357
Mines, caou	tehoue		Sucz (C= de) Eaux (G, des) Air Liquide Havas	56 194 153 086 218 270	120 361 277 94 572 874 93 176 445
	4-1-91	Diff.	ACCOR	126553 24355	88 178 692 80 824 887
Geophysique	209 68,50	+ 24 + 2 + 0,50 + 5,40 - 1,95 - 0,03	LVMH MH Saint-Gobain Peugeot SA CFAO (7) Du vendredi 3 janvier 1991 inch	217 912 150 524 180 214 28 décembre	79 294 188 74 81 3 892 69 738 902

MATIF Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 4 janvier 1991

COURS		ÉCHÉ	ANCES	
	Mars 91	Juin 91	Sept. 91	
Premier	100,74	t00,90	190,80	
+ haut	101	81,303	100,80	
+ bas	100,48	t00,70	100,56	
Dernier	t00,80	100,86	100,64	
Consensation	t00.82	t00.98	100.86	

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de francs) 2-1-91 3-1-91 4-1-91 783 89 1 084 351 3 890 340

Actions		<u> </u>	302 933	048 422	_			
Total	_	-	6 039 494	5 623 113				
INDICES	INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 28 décembre 1990)							
Françaises . Étrangeres .	-	-	99 100,4	100,9 99,8	-			
}	SOCIÉTÉ (ba:	DES BOU se 100, 31 (RSES FRA décembre 19	NÇAISES 81)				
Indice gên.	~	j _	408.9	406,8	413,6			
}	(bas	e I 000, 31	décembre 1	987)				

1 1505.10 1 1539.50 1

Mines d'or, diamants

	}_	401-21		Z03.
Anglo-Ame Amgold	M. separate and se	142,70 37t 70,50 95,10 56,60 15,15 37,50 22,50 41,90 156,90	+11++1+	2,30 0,50 1 5,90 0,60 0,20 0,10 0,70 1,40 6,40
,20),40 Valeur	s divers	ses		

	4-1-91	Diff.
Accor	670	inch.
Air liquide	623	+ 15
	1 495	+ 15
Arjomari	497	1+ 17
Dard Hample and American	278	+ 5
8is	806	+ 21
CGIP.		
Club Mediter	453	+ t3
Essilor	300	
Euro-Disney	94,30	- 1,80
Europe L.	1 074	+ 54
Enrotunnel	36,60	+ 0,95
Groupe Cité	649	+ 9
Hacherte	158	+ 5,50
Haves ,	446	+ 17,90
Marine Wendel		+ 25
Navigation mixte		– 35
Nord-Est	lilli	i– 1
L'Oréal	495	+ 23
Saint-Gobain	368,70	+ 11,20
Sanofi	745	+ 5
Saulnes Châtillon		+ 5
Skis Rossignol		+ 3ŏ

LES PLUS FORTES VARIATIONS

DE COURS HEBDOMADAIRES

Valeurs	Hansse ¶	Valence	Baiss %
Michelin	+ 7,8	Salvepar	- 15,
La Rochette	+ 7,3	Nordos es C	9.
BOU) 7055		Compt. Entrepr	- 8,
DOSESTER AVEL	+ 6,8	Minitand Bank	- 7.
Spic Batignolles		Aux. Entreprises.	- 7,
Groupe Cité	+ 6,6	Zodiac	(- 7,
SGE	+ 63	Alsac Superm] - 5,
Kurz	+ 6,1	Total (petroles)	- 5
Salomon SA		Gal. Lafayette	- 5,
Marine Wendel	+ 5.8	Avenit H.M	- 4.
Occidentale G		La Redoute	(- 4)
Crèdit manonal	+ 5,6	ECCO	J- 4,
Skis Rosagnol	+ 5.6	Sefimey	- 4,
ALSPI	+ 5,2	SFIM	I- 4

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

}	Cours 28-12-90	4-1-97
Or fix ficto an borrel	\$4,300	63 600
- julio en lingot)	64 550	63 700
Pièce trançative (20 fc.)	428	473
Pièce tracceise (10 tr.)	420	NC
Pièce suicee (20 fr.)	451	455
Pièce latine (20 k.)	395	392
· Piece turislesce [20 tr.] .	372	388
Sourceain	481	436
Souverain Elizabeth H	496	519
o Dené-america	365	385
Pièce de 20 dollers	2 440	2 420
- 10 dollars	t 230	t 260
- 5 dolar	730	190
- 50 peace	2445	2 520
e - 20 mais	478	486
- 10 deriva	789	390
a - Erozisies	267	270
- 01000m		

TOKYO

Raffermissement

Une seule et unique

semaine au Kabuto-

Tokyo a en effet chômé, comme elle le fait traditionneliement tous les ans, entre les 28 décembre et 4 janvier. Ses portes ne se sont donc rouvertes que vendredi, pour une demi-journée de travail sculement. Passablement éreinté ces derniers temps, le marché oe s'eo est pas moios raffermi et en moveone, les divers

indicateurs de tendance se sont réappréciés de 0,9 %: Manifestement, la perspective encore très flout d'une solution négociée à la crise du Golfe et, partaot, la baisse des prix du pétrole à leur niveau le plus bas depuis l'envahissement du Koweit début août ont incité les investisseurs à reprendre des positioos. Mais ils ne se sont quand même pas préci-

FRANCFORT **Paralysé**

- 0.15 %

Le danger croissant d'unc guerre dans le Golfe a pratiquement para-lysé le merché de Francfort en ce début d'anoée. Les valeurs ellemandes ont ainsi fluctué dans des marges étroites, et à l'issue des trois scules séances de le semelne l'indice DAX s'est effrité de 0,15 % malgré la légère reprise enregistrée vendredi.

Comme partout, l'espoir d'une solution négociée e commeocé à naître avec le proposition améri-caine de réunion en Suisse evec les frakiens. Les investisseurs sont néanmoins restés sur la réserve, considérant que rien n'est encore joué. La faiblesse des échanges atteste de cette prudence. Sur les huit places boursières allemandes, le volume des transactions e tout juste atteint 8,40 milliards de deut-schemerks. C'est plus que pour la semaine de Noël (4,82 millierds), meis trois fois moins qu'en temps

Indices du 4 jenvicr : DAX, 1 396,07 (contre l 398,23); Commines d'or, 157,8 (c. 15 mcrzbaak, 1 702,40 (contre l 701,43).

	Cours 28 déc.	Cours 4 janv.
ΛΕG ,	200	211
BASF	207	202
Bayer	218	219,50
Commerzbank	228,50	229,50
Deutschebank	597	595,50
Hoechst	210	206,50
Karstadt	600	580
Manacsman	262,58	259,50
Signers	585.20	587.90
Volksmoen	336.90	330

pités, comme co témoigoe le séaoce cette oiveau très bas des transactions avec seulement 150 millions de cho . La Bourse de titres échangés contre 192,7 millions pour la demi-séaoce du 28 décembre dernier (330 millions pour la séance entiére). Seloo les spécialistes, la ferracté des obligations a été vo orgument supplémentaire pour ioterveoir. Mais il y eut oussi, disait-oo, des achats d'arbitrage.

भारता वृद्धाः (३) । भारता वृद्धाः (३) ।

Indices du 4 janvier : Nikkeï 24 069,18 (c.23 848,71); Topix, 1 740,92 (c. 1 733,83).

	Cours 28 déc.	Cours 4 janv.
Akai Bridgestone Canon Fuji Bank Honda Motors Matsushita Electric Mitsubishi Heavy Sony Corp. Toyota Motors	558 990 1 280 2 440 1 290 1 590 668 5 840 1 750	575 989 1 270 2 440 1 250 1 560 . 685 5 990 t 750

LONDRES

Inquiétudes -0.4 %

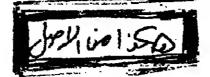
Les inquiétudes suscitées par le situation économique dans le pays mais eussi par l'epproche de la detc fatidique du 15 janvier pour l'évecuetion du Kowcit par les troupes irakiennes ont cette pre-mière semeine de l'ennée gelé les initiatives. D'un vendredi à l'autre, l'indice « Footsie » des 100 valeurs e fléchi de 0,4 %.

L'interview du chancelier de l'Echiquier, M. Norman Lamont, aurait pu redonnet du morel eu marché. Mais le grand argentier britannique ne s'est pas borné à déclerer que le dévaluation de la livre n'éteit pas d'ectualité. Il e ajouté qu'une baisse des taux d'in-térêt n'éteit pas envisageable. Du coup, les investisseurs sont restés sur la réserve pour n'en sortir très timidement que vendredi à le l'aveur de la proposition américsinc d'unc rencontre à Genève avec les responsables irakiens.

Indices «FT» du 4 janvier: 100 velcurs, 2 126,1 (c. 2 160,9); 30 valeurs, 1 659,5 (c. 1 686,2); mines d'or, 157,8 (c. 150); Fonds

· 		
	Cours 28 déc.	Cours 4 janv.
Bowater OP Charter Courtaulds De Beers Glaxo GU5 ICI Reuters Shell Unikever Vickers	855 14 870 710 461	465 324 408 320 9,70 810 14 862 686 445 683 198

lne victoire amer dans la bataille du



••• Le Monde • Dimenche 6 - Lundi 7 janvier 1991 17

CRÉDITS, CHANGES, GRANDS MARCHÉS

MARCHÉ INTERNATIONAL DES CAPITAUX

Début d'année très hésitant

L'échéance du 15 janvier constitue un obstacle sérieux au lancement de grands emprunts internationaux. De nombreuses banques jugent la situation trop risquée pour garantir d'importantes opérations dont le placement pourrait être bouleversé i l'Irak ue se conformait pas à l'ultimatum qui lui a été adressé. C'est la raison principale pour laquelle aucune des nombreuses npérations prévues pour le début de 1991 pour le compte de Trésors publics européens ou d'organisatinns supranationales n'n encore vu le jaur. Seules quelques émissions de faible taille nnt été inncées, dont les emprunteura sont, dans la plupart des cas,

Depuis que le Conseil de sécurité des Nations unies a autorisé un éventuel recours à la force si les troupes irakiennes ne se retiraient pas du Koweit, il n'y a eu apparemment qu'un débiteur à réagir aux inquiétudes que les intermédiaires financiera pouvaient avnir à cet égard. La Banque interaméricaine de développement, un organisme supranational qui jouit du plus haut crédit qui soit, s'est adressée, uoe semaine avant Noël, à quatre marchés à la fois, ceux de l'eurodollar, du deutschemark, du yen et du franc suisse. Dans les trois premiers cas, une dizaine de jours seulement séparaieut la date de lancement de celle du règlement. Un délai aussi bref est inbabituel, mais ces affaires n'oot pas souffert d'avoir été menées aussi rondement. Au contraire, elles en ont même bénéficié dans la mesure où personne oe s'attendait à uoe soudaine aggravation de la crise du Golfe eo décembre puisque le problème venait d'être repoussé jus-qu'au milieu du mois suivant. Mais l'émission suisse oe poovait se targuer d'un tel avantage. Son calendrier étail beaucoup plus espacé. Lancée le 10 décembre, elle n'est pas encore conclue. Le règlement n'aura lieu que le 18 janvier.

Très conciliant, l'emprunteur a accepté qu'en fonction de l'évolulioo de la situatioo au Moyeo-Orient jusqu'au 15 janvier, les conditions de son opération puissent tuellemeut conduire à les modifier, tion de 75 millions a rete

se produisait. Dès lors, le Crédit se, qui agissait en tant que chef de file, n'a guère eu de peine à ras-sembler sous sa houlette un puissant groupe de banques, où figurent pratiquement taus les grands noms de la finance belvétique. De 100 millions de francs suisses, le montant de cet emprunt d'une durée de dix ans a été augmenté à 150 millinns, ce qui témoigne du bon accueil qui lui a été fait. Les obligations sont rémunérées au taux de 7,625 % l'an. Leur prix d'émission se situnit à 101,75 % L'artitude de la Banque interaméricaine a parfois été interprétée de façon erronée. Ainrs qu'il s'agit en réalité d'une concession faite dans le cadre bien particulier d'un emprunt donné, certains n'y ont rien vu d'autre que la marque d'une clause commune à presque toutes les euro-obligations.

Cette clause stipule qu'en cas de force majeure une nouvelle transaction peut être remise en cause. La méprise provieut de ce que l'étranger, on n'a pas toujours une idée précise du concept de force majeure, qui n'est vraiment défini qu'en droit français. Aussi les juristes des grandes eurobanques ont-ils en fort à faire ces derniers jours à rappeler que, pour invoquer la force majeure, il fant que l'événemeol auquel on fait allusioo soit imprévisible, ioévitable et irrésistible. Cela ne saurait évidemment être le cas si un conflit armé venait à éclater dans le Golfe.

L'importance d'une cotation en Bourse

Les quelques émissions internatio-nales de la semaine passée s'adres-sent à une catégorie d'investisseurs bien détermicée, des particuliers résidant sortout dans les pays du Benelux ou en Allemagne. On leur propose des taux d'iotérêt faciaux élevés, de 10% et plus eo francs luxembourgeois et de 13% en dol-lars australiens. Deux banques françaises figurent parmi les nouveaux débiteurs. Le Crédit lyonnais a choisi le compariment de l'eurodol-lar australien. Dirigée depuis Loo-dres par Hambros Bank, sa transac-

l'attention non seulement parce qu'elle a été dans l'ensemble bien accueillie, mais nossi et surtout parce qu'elle représente la première enro-émission de la nouvelle année. Son taux d'intérêt est de 13 %, sa durée de trois ans et son prix d'émission de 101,70 %.

Pour sa part, la Banque Pallas cherche à lever pour 500 millions de francs luxembourgeois. Son empruni sera officiellement coté, ce qui, dans ce marché, est très rare. La plupart des débiteurs, cherchant à réduire au maximum le coût de leur transaction, profiteut de la liberté qui leur est laissée au grand-duché de renoncer à l'introduction de leurs titres en bourse. Ils échappent ainsi à 10ute une série de dépenses, notamment celles qu'occasionoe la publication d'un prospectus. Dans leur majorité, les investisseurs en francs luxembourgeois ne se soucient guère de savoir leurs titres cotés ou non, car ils les gardeot dans leurs portefeuilles jusqu'à l'échéance. Certains y tiennent cependant, et l'argument devrait jouer en faveur des obligations de la Banque Pallas qui, pour une durée de cinq ans, procurent un rendement brut de 9,71 %. L'émission est placée sous la conduite de la Société générale alsacienne de ban-

Dans le compartiment de l'eurofranc français, les émetteurs o'ont pas le choix. Si une transaction est offerte en souscription publique, les autorités exigent qu'elle soit cotée. Mais, à l'inverse, par la force des choses, lorsque la Bourse admet pour la première fois une constructioo d'un type nouveau, cela prend l'allure d'une reconnaissance officielle, et, en attirant l'attention du public sur ce produit, lui confère une sorte de respectabilité. C'est ce dont profitent actuellement toule une série d'euro-warrants émis par un établissement américain, la Citibank. Ces warrants permettrool à leurs détenteurs, durant un on et cinq mois, d'acheter ou de vendre des dollars américains ou des livres sterling à des cours fixés d'avance, qui vont de 4.80 F à 5,40 F et de 9,50 F à 10 F, respectivement.

CHRISTOPHE VETTER

DEVISES ET OR

Un dollar militaire

Orienté à la baisse dans la première partie de la semaine, le dular s'est brutalement raffermi vendredi dans le enurant de l'après-midi, bandissant au-dessus de 1,50 DM et de 5,10 F. Mnif : des déclarations trakiennes sur la possibilité d'une guerre « longue et sanglante », de nature à faire peser une innrde hypothèque sur in rencontre entre les représentants des Etats-Uois et de l'Irak, la semaine

A l'heure aetuelle, les bruits de bottes sont seuls capables de stopper la glissade d'une devise américaine qui devrait logiquement se pnursuivre au moins jusqu'au milieu de 1991, avant une remontée que certains opérateurs prévoient déjà pour le second semestre de cette année.

On l'a bien vu au début de la période sous revue, Inrsque le cours du billet vert, en quelques jours, retomba de 1,53 DM et 5,21 francs à 1,4850 DM et 5,06 F, les traces de la démission surprise de M. Chevardnadze étani alnra presque entièrement effacées. Mais, si la guerre éclatait au Moyen-Orient, le dollar, meilleure valeur refuge que le mark ou le yen, bénéficierait d'un surais, surtout au cas où le sort des armes ne serait pas entiérement favorable aux forces occidentales.

Au sein du Système monétaire européen (SME), des incertitudes pèsent toujours sur les parités de la livre sterling. Si le premier ministre britannique et le chancelier de l'Echiquier répètent que ces parités

seront maiotenues, des voix discordantes s'élèvent. Ainsi, Sir Alon Walters, ancien conseiller économique de M= Thatcher, souhaite que son gouvernement se résolve à réaligner la livre dans le SME. Pour lui, enmpte tenu du niveau déjà très élevé des laux d'intérêt de l'autre côlé de la Manche, la Grande-Bretagne pnurrait étre plongée dans une récessinn profonde si ces parités étaient maintenues. Pour Sir Alan, une dévaluatinn de 10 %, voire 15 %, serait bien plus efficace pour l'économie du pays qu'une hausse des taux d'intérêt à 15 % ou même 17 % ou

Vif redressement du franc

18 %, destinée à défendre, enûte

que coûte, les parités actuelles.

Le franc français s'est vivement redressé en fin de semaine, par rapport au mark, dnnt le cours est retombé au-dessous de 3,40 F à 3,3920 F vendredi soir, pour la première fois depuis le 18 septembre dernier. Ce redressement est imputable à la fois à l'affaiblissement du mark par rapport au dollar, et au maintieo des taux directeurs de la Banque fédérale d'Allemagne, en y ajnutant un retour à une meilleurs appréciation des parités entre la mnonaie française et la monnaie allemande. Si un tel redressement se confirme, il justifie l'artitude de la Banque de France, qui, depuis trois semaines, n'est pratiquement pas intervenue pour défendre le franc, que ce soit

COURS MOYENS DE CLOTURE DU 2 JANVIER AU 4 JANVIER 1991 donne ceux de la semaine précédente.)

-	Livre	SEU.	Franc	Franc	D.merk	Franc belge	Florin	Lire Italianne
PLACE	CINIO	3 44	trançais		66,4231	3,2310	58,9622	0,0884
	1,9370	- 1	19,5886	78,43	66,6444	3,2726	59,1016	0,0884
W-York.	1,9150		19,5810	77,9423		16,4943	301	4,5137
	9,8883	5,1050		400,39	339,10	16,4583	301,83	4,5158
UI\$	9,7799	5,1070	-	398,05	340,35	4,1195	75,1769	1,1273
	2,4696	1,2750	24,9755		84,6895	4,1347	75.8274	1,1344
srich	2,4569	1,2830	25,1724		85,5048	4,8643	88,7676	1,3311
	2,9162	1,5055	29,4907	118,97_			88,6820	1,3267
ancfort	2,8735	1.5006	29,3815	116,95	-	4,8356	18.2488	
	59,9501	30,95	6,8627	24,2745			18,3392	
rustaffes	59,4224	31,03	6,8768	24,1855		6 5000	10,1174	1,499
	3,2851	1,6960		1,3307		5,4798		1,4960
meterdam	3,2402					5,4528	666.86	-4475
		1131	221,55	887,06	751,75	36,5428		+ =
Allen	2150,74	[13]	221,46	881,52	753,7S	36,4486		0,119
	2165,86	134.80	26,4055		89,5383	4,3554		
okyo	261,10 259,10	135,39	26,4936		90,1699		79,964	0 1 8/113

A Paris, 100 yens étaient cotés le vendredi 4 janvier : 3,7871 F. c 3,7745 F le vendredi 28 décembre 1991.

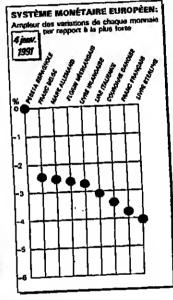
par interventinn sur les marchés des changes (vente de marks) ou par relèvement de ses taux direc-teurs, abaissés d'un quart de point au début de novembre.

Rappelnus qu'il y n un an le mark valait près de 3,42 F et qu'il redescendit à 3,3450 F en octobre demier, avant de remonter en raison de la teusinn sur les taux d'intérêt allemands et de rumeurs hautement fantaisistes sur un réalignement au sein du Système monétaire européen.

Toujnura sur un an, le dollar s'est déprécié de 12 % par rapport au franc : il valait encore 6,75 F en septembre 1989, pour sombe: au-dessous de 5 F en navembre 1990. Il a fléchi, également, de 12 % par rapport au mark, battani son record bistorique de baisse à 1,46 DM en navembre 1990.

Enfin, le yen regagnait environ 5 % par rapport au dollar après avoir perdu près de 10 % au prin-temps . Vis-à-vis des muonaies européennes, il a fléchi de 6 % en 1990, après un reeul de 18 % en 1989, ce qui confère aux exporta-teurs japonais un avantage certain, non prévu par les accords du GATT. Pour les analystes, le yen est scandaleusement sous-évalué, mais il faudra artendre la remontée de la devise américaine pour le voir, lui aussi, se réévaluer.

FRANÇOIS RENARD



MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

L'espoir fait vivre

Après une fin d'année maussade es marchés uns effectué un petit galop d'essai cette semaine, s'accrochant au moindre espair, à avoir les rumeurs sur une éventuelle rencuntre diplomatique entre Américains et frakiens. La confirmation de ces rumeurs jeudi a fail bondir à 101 le coura de l'échéance mars sur le MATIF, retnmbé à 100,80 à la veille du week-end, de sorte que le rende-ment de l'abligation assimilable du Trésor à dix ans est revenu de 10 % à 9,83 %, pour le plus grand bien de l'adjudication mensuelle d'OAT, (voir plus Inin). Le maintien des taux directeura de la Ban-que fédérale d'Allemagne jeudi. lors de la réuninn de son conseil d'administration, a eu également un effet benefique.

On mesure à quel paint sant furtes les anticipations latentes d'une baisse des laux d'intérêt en France, que rendraient nécessaire le ralentissement de l'économie et possible l'amélioration de la situa-tion relative de la France vis-à-vis de l'Allemagne sur tous les plans. Ainsi, celle semaine, l'écart entre les rendements des emprunts d'Etat à dix ans à Paris et à Francfort est revenu aux environs d'un point. Toute réduction supplémentaire et durable de cet écart, tombé à 0,7 point un moment l'an dernier, est suspendue à l'attitude de la Banque fédérale d'Allemagne. Son vice-président, M. Helmut Schlesinger, n'a-t-il pas annoncé il y a huit joura que la Banque cen-trale allemande n'hésilerait pas à relever ses taux directeurs si la confiance dans le mark était ébranlee. Son president, M. Karl Otto Poehl, a enfoncé le clou en réaffirmant que la stabilité du mark était encore plus importante en 1991 qu'en 1990, en raison des besoins de financement pour la réunification. A bon entendeur, salut!

Aux Etats-Unis, l'événement de la semaine a été l'abaissement d'un

remysge, LY Kron : Pays-Bas, 2.50 PL; Portugal, 150 ESC; Sénégal, 375 F CFA; Subde, 14 KRS; Suisse, 1.70 FS; USA (NY), 2 S. USA (others), 2.50 S.

demi-pnint du taux de base des banques, ramené de 10 %, taux en vigueur depuis janvier 1990, à 9,50 %. Cette décisinn était très attendue après la réduction du taux d'escompte de la Réserve fédérale de 7 % à 6,50 % le 19 décembre dernier. De vives pressions s'exerçaient sur les établissements bancaires pour diminuer le coût de lenr crédit, mais ces établissements se mantraient rétifs, mis dans l'ubligation de reconstituer des marges bénéfi-ciaires très firtement entamées et d'augmenter substantiellement leurs cotisations au Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC), fonds de garantie des dépôts.

100 milliards de francs d'emprunts d'Etat en 1991

Sur le marché ubligataire de Paris, l'année a commencé par la première adjudication mensuelle d'abligations assimilables du Tré-sor pour 7,1 milliards de francs au milieu de la fourchette fixée, 6 à 8 milliards de francs. Les rendements offerts se sont inscrits en légére baisse, 10,03 % contre 10,13 % il y a un muis paur la ligne à trente ans (2019) et 9,93 % pour la onuvelle ligne à dix ans (2001), 5,75 milliards de francs étant adjugés sur une demande de 11 milliards de francs pour cette

L'émission effectuée jeudi, jour où les rendements ont baissé, a été un succès. Si la demande finale par les iovestisseurs a élé lrès peu importante (loujours les incertitudes), les spécialistes eo valeurs du Trésor (SVT) onl pratiquement lout souscrit et en ont été immédialement récompensés, puisque, le lendemain de l'adjudication, les rendements du marché secondaire étaient revenus de 9,93 % à 9,83 % sur l'échéance à dix ans, belle recompense pour les SVT, qui, l'an dernier, avaient particulièrement

spuffert, perdant de l'argeni un mois sur deux. Cette fais-ci, ils en nnt profité pour souscrire 3,5 mil-liards de francs de plus, un record, au titre des nffres non compétitives, de concert avec les Banques centrales étrangères.

M. Pierre Beregovny, ministre des finances, et ses services unt arrêté le programme d'émissions d'abligations assimilables du Tré-sor pour 1991, 100 milliards de francs centre 114,4 milliards en 1990, chiffre officiel après plusieurs variations. Cet objectif, en baisse par rapport à l'année dernière, restète la diminution prévue du déscit budgétaire, ramené à 80,7 milliards de francs, et permettra de satisfoire les besoins de financement à lung terme de l'Etal, somme du déficit du budget et des amortissements d'emprunts obliga-taires évaluée à 107,8 milliards de francs. Les émissions d'OAT en écus représenteront environ 15 % de ces 100 milliards de francs, suit une quinzaine de milliards de francs, contre 16,25 milliards de fraocs en 1990, muniant auquel s'est ajouté un emprunt syndique, garaoti par les banques, de 10,44 milliards de francs.

ll n'est pas prévu cette anoés d'émissions à échanger coolre des obligations renouvelables du Trésor (ORT) comme en 1989 pour 32,7 milliards de francs et en 1990 pour 13,27 milliards de francs. On sail que ces ORT émises entre 1983 et 1985 pour trois ans rennuvelables, soit six ans, étaient remboursables en sin de période, capital el intérêts cumulés, pratique peu orthodoxe destinée à reculer les échéances, surtout pour les intérêts qui sont payés par le budget. Le stock d'ORT est pratiquement épuisé, un dernier remboursement normal de 3,9 milliards de francs à l'échéance devant être effectué en juin 1991.

MATIÈRES PREMIÈRES

Une victoire américaine dans la bataille du maïs

Comme on le pressentait au mnment des négociations avortées du GATT (accord général sur les larifs douaniers et le commerce), courant décembre, les Américains ont finalement eu gain de cause sur le terrain du mais. L'année 1991 s'ouvre donc sur un nouveau duel entre le « nain jaune » européen et le agéant vert» des Etats-Unis.

Le premier affrontement avait eu lieu en 1987 lorsque Washington, s'estimant lésé par l'élargissement de la Communauté à l'Espagne et au Pnrtugal, avait exigé et nbtenu un débouché privilégié pour son maïs et son sorgho.

L'accord en question, qui a expiré le 31 décembre 1990, autorisait les Etats-Unis à exporter chaque année Etats-Unis a exporter chaque année vers l'Espagne à droits réduits (de 40 % à 50 %) 2 millions de tonnes de mais et 300 000 tonoes de sorgho. Fin décembre, Bruxelles a finalement prorogé cet accord d'une année, utilisant semble-t-il le maïs comme munnaie d'échange pour aplanir avec Washington d'autres différends portant sur la viande bovine et ovine et sur la procymi-dane contenue dans les vins fran-

PRODUTTS	COURS DU 4-1
Cuivre h. g. (Londres)	1 352 (- 4)
Trois mois	Livres/tonne
Aleminium (Leodres)	t 594 (+ 21)
Trois mois	Dollars/tonne
Nickei (Landres)	8 675 (+ 275)
Trois mois	Dollars/tonne
Sucre (Paris)	295,50 (- 7,70)
Mars	Francs/tonne
Café (Lordres)	609 (+ 5)
Janvier	Livres/tonne
Cacso (New-York)	i 150 (+ 1) Dollars/tonge
Blė (Circapa)	257,50 (- 3,50) Cents/boisseau
Mars	233,75 (+ 1,75)
Mais (Chicago)	Cents/boisscau
Mars	172,49 (+ 4)
Soja (Chicago)	Dollars/t. courte

cais. Dans un communiqué publié en fin d'année, l'AGPM (Associa-tinn générale des producteurs de mnīs) a fait savnir soo indignation, jugcant «contradictoire de réclamer, d'un côté, l'ouverture des frontières commerciales et de l'autre côté de commerciales et, de l'autre côte, de s'octroyer par la menace une part de marché réservée, comme le font les Etnis-Unis». L'AGPM précise en outre qu' « aucune raison objective de pré-judice ne permettait aux Etats-Unis

de demander le renouvellement de ae aemanaer te rennuvettement de cet accord puisque, malgré l'entrée de l'Espagne dans la CEE, le solde positif de leur balance commerciale avec ce pays a plus que doublé depuis

Soutien « naturel »

Ces tensions s'inscrivent dans un contexte alourdi par l'échec des négociations au GATT, et l'obligatinn dans laquelle se trouve la CEE de réduire ses soutiens agricoles. Le marché du maïs bénéficie pourtant d'un soutien « naturel » du à la sécheresse estivale qui a provoqué une diminutinn de 6 millions de tonnes de la récolte dans la Communauté, de 28 millions à 22 millions de tonnes. Ce recul devrait permet-ire aux Douze de rester en decà du plafond de production céréalière annuelle, fixé à 160 millions de tonnes. Eo cas de dépassement de cette limite, les prix garantis sont automatiquement réduits de 3 %. Les professinnnels craignent que pour 1991, malgré un volume de production raisonnable, Bruxelles ne diminue cependant les niveaux de soutien pour réaliser de oécessaires économies...

Il reste qu'en raison des intempéries et des baisses de récolte consécutives les prix du mais se sont nettement raffermis, gagnaol au premier trimestre de la campagne 1990 entre 10 et 15 % par rapport à la même période de 1989. Si la consommation ne diminue pas, les Douze devront probablement importer du mais des pays tiers, sans que l'oo sache aujourd'hui à quelle hauteur. Avant d'importer du grain jaune sur une base de

155-160 F le quintal, les utilisateurs de la Communauté pourraient en effet s'approvisionner en priorité en céréales de substitutinn produites dans la CEE (blé, orge) à des prix Quant au marché mondial, il

devrait se contracter à 64 millions de tonnes pour la campagne 1990-1991, cnotre 74 millions de tonnes en 1989-1990, essentielle-ment en raison d'une diminution sensible des achats soviétiques. Les Etats-Unis feront les frais de cette désaffection, ce qui explique en par-tie leur détermination à s'assurer le plus lontemps possible le débouché Pour les mnis et années à venir.

les amateurs de prévisions se mon-trent plutôt optimistes pour le mais. Une étude réalisée par des profes-Une étude réalisée par des profes-sionnels américains estime que sur la base d'un cycle luoaire de 18,6 années, dit cycle de Thompson, ln décennie sera marquée par deux grandes années de sécheresse, 1993 et 1907. La demande de march et 1997. La demande de maïs devrait en nutre s'accroître, tant pour la consommation animale que pour les usages industriels (déchets propres à base d'amidon de maïs) à vocation environnementale. Aux Etats-Unis enfin, malgré la réduction des programmes obtigatnires de gels des terres, les superficies consacrées au graio jaune ne devraient augmenter que très modérément. 1997. La demande de mais **ERIC FOTTORINO**

dans le rouge en 1990. – La société d'Etat indonésienne Tambang Timah, l'un des plus gros produc-teurs mondiaux d'étain, a enregistré en 1990 des pertes évaluées à 2,16 millions de dollars (environ 10,1 millions de francs). Ces mauvais résultats sont dus au niveau médiocre des prix de l'étain sur le marché mondial en 1990, et vont obliger la société à réduire ses coûts de production de 6 000 dollars la tonne nctuellement à 5 800 dollars en 1991, puis à 4 500 dollars d'ici à 1995. Les stocks mondiaux atteignent actuellement 40 000 tonnes. L'Indonésie a produit 31 800 tonnes d'étain de mars 1989 à février 1990, et a exporté 15 500 tonnes au cours des sept premiers mois de 1990.

M. Jean-Claude Martin, professeur d'électronique et ancien rec-teur, a été éln au premier tour de scrutin, jendi 3 janvier, président de l'université Paul-Sabatier à Toulouse (Toulouse-III), poste qu'il avait déjà occupé de 1976 à 1981. Il succède à M. Jean Conté, dont le mandat arrivait à

Né le 12 novembre 1937 à Lau-rens (Hérault), M. Jean-Claude Martin a fait ses études de physique et d'électronique à l'université de Toulouse avant de devenir attaché puis chargé de recherche au CNRS (1962-1967). Nommé maître de conférences (1968), puis professeur (1971) à la faculté des sciences de Toulouse, il est direc-teur de l'Institut universitaire de technologie de Toulouse jusqu'en 1976, date à laquelle il est élu pré-sident de l'université Toulouse-Ili (Panl-Sabatier). M. Jean-Claude Martin a ensuite été recteur de l'académie de Bordeaux de juillet 1981 à juillet 1986.

LESSENTIEL

DATES

ll y a cant ans, le début de l'aven-

ÉTRANGER

La crise du Golfe . Le conflit cambodgien Las aspolrs da paix à Phnom-

POLITIQUE

Livres politiques « L'écologia comma humanisme », par André Laurens M. Chirac face aux dissidents .. 7

Un point de vue de Louis Mexandeau Du congrès de Tours au congrès da Saint-Ouan....

SOCIÉTÉ

Armée de terre Une diractiva da M. Chavàna-

Paris-Dakar Le sable, enfin.

HEURES LOCALES

 Das communas plaines d'énergie Besançon snobe la Goncourt Les Briochins hèlent le « Taxitub » . Dossier : le foncier contre les ghattos ... 9 à 11

CULTURE

Le retour des sœurs McGarrigle La patita musiqua du Quéhac

Les dessous de Paris Una mauvaisa axposition consacrée aux sous-sols de la

ÉCONOMIE

Croissance du chômage aux Etats-Unis Le plus haut niveau dapuis juillet 1987

Les galettes de la Croix Rouge

Privatisations tchécoslovaques Les brassarias U Fleku raprisas par laurs unciens propirétaires 15

Revues des valeurs...... 18 Changes, Crédits Grands Marchés

Services

Abonnaments Mátéorologie Mots croisés Radio-Téléviaion Snectaclaa.....

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Le namero du « Monde » daté 5 décembre 1991 élé tire à 499 772 exemplaires. Au cours d'une visite en Cisjordanie

Le président de l'Assemblée générale de l'ONU a été hué par des colons israéliens

Le précidant de l'Assamblée générale dee Nations unias, la Maltais Guido da Marco, a bouclá vendredi 4 janvier une visite de quarante-huit heures dens les territoires occupés en observant que la aituation en Cisjordanie et à Gaza relevait du c baril de poudre prêt à exploser ».

da notre correspondant M. de Marco, qui était venu entendre, regarder, comprendre» aura été «servi», si l'on peut dire. Voulant se rendre à Gaza dans le plus grand, et le plus misérable, des camps de réfugiés, Jabalya, il y est arrivé au moment d'affronte ments entre l'armée et les Palestiniens et n'a pu rester que quelques minutes. Attendu le lendemain, cette fois en Cisjordanie, dans le cette lois en Cisjonale, prés de camp de Déhaishé, prés de Bethièem, son cortège a été bloqué dans un embouteillage, là encore du fait d'une confrontation sur la route entre Palestiniens et forces

de l'ordre. Dans la file des voitures arrêtées sc trouvaient une demi-douzaine de colons israéliens qui ont eru bon, apercevant le cortège onusien, d'aller insulter M. de Marco et même, selon certaines sources, de cracher sur sa voiture et de lui barrer la route. Le président de l'As-semblée générale a du rebrousser chemin et n'a pu se rendre à

A la demande du ministère de la

défensa, la presse britanniqua a

accepté, pendant plus da quinze

jours, de ne pas publier la nouvelle

du vol d'un ordinataur portabla susceptible de contenir des infor-

mations militaires secrètes. L'em-

vendredi 4 janvier.

bargo sur cette affaire a été levé

L'appereil avait été volé la

17 décembre dans la voiture d'un

lieutanant-colonel de la Royal Air

Forca à Acton, dans la banlieue

ouest da Londres. D'autres maté-

riels - dont un téléviseur et un dic-

taphone, - ainsi qua da l'argent

avaient égalament été dérobéa, a

indiqué le ministère de la défense.

Il y a cinq jours, le ministère

avait indiqué, sans plus de préci-

sions, que des documents secrets

liés à la crise du Golfe avaient été

Diplomate consommé, M. de Marco n'a pas insisté sur ces péripéties. Il s'est concentré, devant la péties. Il s'est concentre, devant la presse, sur la signification essentielle d'nne visite organisée par l'UNRWA – l'organisme de l'ONU en charge des réfugiés palestiniens – dont il était l'invité. Après la série de résolutions des Nations unies votées dans la foulée des incidents du Mont du Temple à légusalem en octobre dernier, il Jérusalem en octobre dernier, il 'agissait de marquer la préoccupation de la communauté internationnle devant la dégradation conti-nue de la situation dans les territoires occupés. Abordant une question qui suscite une extrême méliance chez les Israéliens, M. de Marco a laissé entendre, à demi mot, qu'il lui paraissait de la compétence de l'UNRWA de relever les atteintes aux droits de l'homme dont les réfugiés palestiniens pou-vaient être victimes et qu'il lui semblait que l'Etat hébreu, « Etat démocratique», ne devrait point y trouver à redire. Israel redoute que

l'ONU puisse, par ce biais, accroître son intervention dans les M. de Marco a rendu hommage au travail de l'UNRWA, dont le personnel, essentiellement palestiien, s'acquitte de sa mission dans des conditions fort délicates. Il avait été auparavant reçu par le ministre israélien des affaires étrangères pour un entretien quali-fié de «franc» mais «omical». M. David Lévy a tenu à rappeler, notamment, que la communauté internationale ne s'était guère pré-occupée de la Cisjordanie et de la

sant. Ces documents devaian

être utiliséa pour rendre compte

au premier ministre John Major de

la situation dans le Golfe. L'officier

at son chauffeur avaient aban-

donné la véhicule qualques ins-

tants pour aller voir des voitures

en venta chez un concessionnaire.

L'officier a depuis lors été affecté

Pour la première fois depuis l'in-

vasion du Kowelt, la presse britan-

niqua a accepté, au nom de l'in-

térêt national, de ne pas publier

una information. En pareil cas

c'eat la «D Notice Comittee».

organisme comprenant des offi-

ciels du ministère et des représen-

tants des médiaa, qui prand la

décision de publier ou non telle ou

telle information. - (AFP, Reuter.)

à d'autres fonctions.

La crise du Golfe

Révélations sur le vol

de documents secrets à Londres

bande de Gaza lorsque ces territoires étaient occupés par la Jorda-

nie et par l'Egypte... La visite de M. de Marco a eu lieu au cours d'une semaine ou les affrontements ont encore été nombreux et meurtriers. La journée de vendredi a été marquée par un incident que la police bésitait encore, dans la soirée, à qualifier d' « accident » ou d' « attentat ». Un peu avant l'entrée de la bande Gaza, un chauffenr de bus palestinien est entré en collision volontairement, selon certains témoins - avec une voiture israélienne, tuant son occupante, une jeune femme de vingt et un ans, avant de prendre ln fuite; bloqué dans un embouteillage, il serait descendu de son bus une barre de fer à la main et a été tué d'un coup de seu par un des automobilistes qui l'avait pris en chasse,

Brève éclaircie en cette période de confrontation renouvelée, deux, personnalités de Jérusalem, le maire de la ville, M. Teddy Kollek, et le Palestinien Fayçal Husseini, qui passe pour être un des principaux porte-parole du Fath, ont accepté, au début de la semaine, de se rencontrer. Il ne s'agissait évidemment « pas de négocier, juste de parler », lors d'un débat orgapar un hebdomadaire Israé-Kol Hair, sur l'avenir de Jérusalem. Mais dans le climat actuel c'est, de part et d'autre, un geste aussi courageux qu'exceptionnel. ALAIN FRACHON

GRÈCE

Aide d'urgence de la CEE pour les réfugiés albanais

La Commission européenne a décidé d'accorder une aide d'urgence de 500 000 écus en fave des réfugiés albanais qui affluent en Grèce, a annonce vendredi 4 janvier son porte-parole. Cette aide, qui répond à une demande du gouveroement grec, permettra de fournir des secours de première nécessité à environ cinq mille personnes, a précisé la Commission.

Depuis le 30 décembre, quatre mille six cent quarante Albanais sc sont réfugiés en Grèce, alors qu'ils étaient 5 350 pour toute l'année 1990, selon Athènes. Le nouvel afflux a semblé se tasser vendredi, avec deux cent quarante arrivées contre quatre cents la veille. Des gardes-frontières albanais sont en effet réapparus et des hélicoptères ont survolé les régions frontalières, obligeant, selon des témoignages, certains réfugiés à rebrousser cheL'avenir d'Antenne 2 et de FR 3

M. Hervé Bourges lance « une vaste série de consultations »

d'Antenne 2 et FR 3, M. Hervé vier, « une vaste sèrie de consultations avec des professionnels et les représentants qualifiés des deux sociétés afin de définir les bases d'un projet pour la telévision publique». Dans un message de vœux adressé vendredi à tous ses collaborateurs, le nouveau président souligne que les deux chaînes vont devoir e mettre un terme [à leurs] revers conjoncturels». Mais surtout, ajoute M. Bourges, « nous devons mener ensemble une vaste entreprise de reconstruction, afin d'armer la télévision publique pour l'avenir » : modernisation, redéfinition des rôles, concentration des forces, optimisation des ressources. « La complementarité d'Antenne 2 et de FR 3, ajoute le président, sera une autre carte maîtresse (...). L'initiative de M. Bourges, qui reprend à son compte une idée émise par son prédécesseur, M. Philippe Guilhaume, dans les derniers mois de son mandat, ne manque pas de surprendre. La «vaste série de consultations» promise par le président d' Antenne 2 et FR 3 n'a-t-elle pas eu

lieu, il y n moins de deux ans, sous la houlette de Mª Catherine Tasca? Le ministre délégué à la communication avait alors réuni quatre groupes de travail composés de représentants des entreprises, des syndicats, des pouvoirs publics et d'experts indépendants (ke Monde dn 25 fevrier 1989).

Leurs travaux avaient donné lieu à quatre rapports qui devaient servir de «base» à la politique du gouvernement en faveur de l'audiovisuel public. M. Bourges, apparemment, juge souhaitable de tout reprendre à zéro.

Antenne 2 diffusée à l'essai sur TDF1/TDF2. - Antenne 2 est diffusée à titre d'essai technique depuis le la janvier sur le système satellitaire TDF1/TDF2, comme le stipulait l'autorisation accordée par le Conseil supérieur de l'audio-visuel en septembre. Ces essais de la chaîne généraliste publique choisie notamment pour répondre aux vœux des Allemands devraient se poursuivre pendant tout le premier semestre.

Un reportage de TF 1 sur un lycée d'Ivry

Le CSA demande une information préalable des téléspectateurs

Le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) a décidé, vendredi 4 janvier, de demander à TF 1 de ne pas diffuser un reportage réalisé par la chaîne sur le lycée Romain-Rolland d'Ivry (Val-de-Marne) sans informer lement les téléspectateurs des conditions de son tournage. « Dans un souci d'honnêteté de l'information », précise-t-on an CSA.

Lors de son enquête, le journalist de la Une avait en effet décliné sa véritable identité à l'administration aux élèves. A ces derniers, il avait affirmé qu'il était un conseiller principel d'éducation stagiaire effectuant un montage audiovisuel à des fins pédagogiques (le Monde du 25 décembre 1990). Projetė aux enseignants et aux lyceens, le reportage – refait depuis – avait suscité de vives réactions, et le professeurs de l'établissement comme le Syndicat national des enseignants dn second degré (SNES) avaient

décidé de saisir le CSA. La directrice de l'information de TF l, M= Michèle Cotta, s'est indignée vendredi du fait que « ni elle, ni ses collaborateurs, ni le journaliste concerné n'aient été consultés par le CSA» et a estimé que le Conseil qui n'a pas vu le reportage - « n'a pas tous les éléments du dossier». «Je ne me sens nullement engagée par sa décision », a-t-elle conclu.

demain scra-t-il fait? Ils l'ignorent et,

d'une certaine façon, s'en moquent

complètement. Ce dont ils sont surs,

c'est qu'ils vont tout mettre en œuvre

pour obtenir ce fameux visa de tra-

vail qui leur permettra de revenir à

Oyonnax «J'ai une dette morale à

l'égard de Billion, qui a dépensé beau-coup d'argent pour me former.» « Et

responsables de la politique d'immi-

gration, c'est que, même si je ne suis pas irremplaçoble, l'Etot

français pénalise une entreprise fran-

çaise en l'empéchant de progresser.»

LAURENT GUIGON

Les cours du pétrole ont atteint à New-York leur plus bas niveau depuis le 3 août

Les cours du pétrole brut ont continué à reculer le 4 janvier à New-York, mais moins fortement que la veille, le baril de brut cloturant néanmoins au-dessous de 25 dollars. Il s'agit du plus bas niveau depuis le 3 août, premier jour de l'invasion du Koweit par l'Irak. Le baril de brut de référence aux Etats-Unis (light sweet crude) pour livraison la plus rapprochée en février, a terminé la journée en baisse de 53 cents à 24,95 dollars.

C'est l'annonce d'une rencontre prochaine entre les diplomates américain et irakien qui explique

EN BREF

Q GUATEMALA : rétablissement des relations diplomatiques avec l'URSS. - Le Guatemala et URSS ont signé vendredi 4 janvier un accord sur le rétablissement de leurs relations diplomatiques, suspendues depuis 1947. Cet accord « a été permis en partie par les chongements démocratiques survenus en Union soviétique et par la fin de lo guerre froide », à déclaré M. Mario Hugo Rosal Garcia, vice-ministre guatemaltèque des

....

14. 24

. . . .

4

dr. ...

. .

D ITALIE : trois carabiniers tués à Bologne. - Trois carabiniers ont été tués dans la nuit du vendredi 4 au samedi 5 janvier, dans un quartier périphérique de Bologne, par des inconnus qui ont ouvert le feu au pistolet-mitrailleur sur leur

de Bologne, les trois carabiniers sont tombés dans une véritable embuscade, probablement à la suite d'une fausse dénonciation. Quatre caissons avaient été disposés au milieu de la rue, obligeant les policiers à s'arrêter. La fusillade aurait été déclenchée par les occupants d'un véhicule qui auivait la voiture de police. - (AFP.)

En Tchécoslovaquie, distribution

affaires étrangères. - (Reute.)

vébieule de patrouille, Selon le chef de la brigade mobile

de piloles d'iodure de potassinm à proximité de centrales nucléaires . Des pilules d'iodure de potassium, substance qui a pour vertu de protéger la thyroïde des radiations, seront distribuées cette année gratuitement aux Tehécoslovaques vivant à proximité de centrales nucléaires, ont annoncé, vendredi 4 janvier à Prague, des responsables de la santé. Les pilules sont déjà disponibles dans les pharmaeies situées dans un rayon de trente kilomètres autour de la centrale nucléaire de Jaslovské Bohunice (sud-ouest de la Slovaquie). D'autre part les Autriehiens demandent l'arrêt des deux premiers réacteurs de cette centrale qui se trouvent à moins de cent kilomètres de Vienne. - (AFP.)

D Légère baisse de la population pénaln en décembre 1990. - La population pénale a baissé de 2,20 % en décembre 1990, passant de 50 210 personnes détenues au le décembre 1990, à 49 105 au le janvier 1991. Parmi elles, 29 235 étaient condomnées contre 29 622 le mois précédent, le nombre des prévenus baissant de son 'côté de 20 588 à 19 870.

volés puis retrouvéa par un pas-A Oyonnax, dans l'Ain

Deux familles roumaines menacées d'expulsion goche à des amis français. De quoi

Deux familles roumainae qui avaiant émigré à Oyonnax quelquaa moia avant la révolution da décembre 1989 vont devoir regagner laur pays à la suite du refus de l'Office français de protection des réfugiés et apatrides (OFPRA) da leur accorder l'asile

politique. L'une d'entre allan avait même reçu une miae an demeure de quitter la territoire français à enmptar du 28 décembre, la date de son départ eyent toutefnis été repousséa au jusqu'au 7 janvier 1991 pour lui permettre d'obtenir un visa de transit Italien.

OYONNAX

de notre correspondant

Lorsqu'ils arrivent dans la «plastique vallée» en août 1989, les Moraretu, Constantin, le père, quarante ans, son épouse, Mihaela, et leur fils de quatorze ans, Dragoche, c'est moins pour fuir un régime où ils jouissent d'un certain nombre de privilèges, en particulier financiers, que pour travailler « en toute liberté, avec le sentiment de s'exprimer et d'apporter quelque chose de concret à la

Ingénieur mécanicien à Brasov. M. Moraretu occupe un poste de chef de projet, reçoit un salaire confortable et peut se déplacer faci-

lement à l'étranger. « J'ai quitté la Roumanie par ambition profession-nelle, je voulais exercer mon métier comme je l'entendais », explique l'inénieur roumain, qui s'est très vite intégré à Oyonnax où il a été embau-ehé par la société Billion, de Bellignat, le leader français des presses à La trajectoire est similaire pour

M. Laurentiu Ilovici, ingénieur élec-tronicien, également originaire de Brasov, et qui va, lui aussi, trouver un poste de responsabilité chez le même employeur que son compatriote émigré deux mois avant lui. L'intégration des épouses est égale-ment réussie : M= Moraretu, technicienne supérieure, trouve du travail dans le bureau d'études Lachavane, à Oyonnax et M= Elena llovici, professeur de mathématiques, nommée au CES Jean-Rostand, d'Arbent, par ision rectorale en date du 7 octobre dernier. Les enfants (les Ilovici ont une fille) sont normalement scolarisés à Oyonnax.

Obtenir un visa de travail

Dès leur arrivée, les deux familles ont demandé l'asile politique. L'OF-PRA starue négativement sur le cas des Moraretu, dont il rejette également le recours. Et c'est la préfecture de l'Ain qui leur signifie par lettre, en date du 26 novembre dernier, de quitter le territoire français dans le délai d'un mois. L'Office se prononce défavorablement pour M. Ilovici, mais cette décision ne lui a pas encore été signifiée. En revanche, la

Les amis et relations des deux

familles, émus et indignés, ont constitué un comité de soutien. Les responsables de la société Billion ont, cux, remué ciel et terre pour conser ver les deux ingénieurs, dont ils reconnaissent que le départ risque de porter préjudice à l'entreprise vu les responsabilités qui lenr ont été confiées. En vain, il ne leur a pas été pos-

ce que je ne comprends pas, ajoute M. Moraretu, apparemment sans amertume à l'adresse des autorités sible d'obtenir d'une administration, murée dans les contradictions de la dementation, les visas de travail cessaires à la pérennité do séjour de leurs employés. « On nous demande d'avoir une autorisation du ministère compétent pour exercer une activité professionnelle et, dans le même temps, l'administration préfec-torale bloque la demande faite par la société Billion parce que nous avons demande l'asile politique et que nous sommes entrès en France avec un visa touristique, valable pour un séjour de irois mois au plus», explique M. Moraretu, qui, en revanche, dit parfaitement comprendre» la décision de l'OFPRA. « Selon les termes stricts de la convention de Genève, naus ne pouvons pas obtenir le statut de réfugiés, c'est logique. Ce que nous voulons, c'est pouvoir obtenir un visa pour travailler ici. La société occidentale n'est pas une société d'exploitation. Elle met en valeur les hommes. J'oi eu l'occasion de le vivre ici où j'ai

été reconnu.» Constantin Moraretu et son

du jeudi 3 au Samedi 12 Janvier

17, rue du Vieux Colombier Paris (6e) 21, rue Marbeuf

Paris (8e)

DYTAKKAL LIDGAT